

La Tribune



« JE VEUX PRENDRE SOIN DE MOI »

Yvon Vallières, le doyen
de la députation libérale, tire sa révérence

PAGES 4 À 6

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU



PHOTO FOURNIE PAR LE SPVM

Magnotta de retour
sous haute sécurité

PAGE 17



Le maire
Bernard
Séigny

IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

La Ville dégage
un surplus de
10,4 M \$ en 2011

PAGE 3

**COMMISSION
CHARBONNEAU**
Duchesneau
nomme des
entrepreneurs

PAGE 11

MEYER
Pantalon européen,
lavable, infroissable

Boutique
Rejan Mode

2917286
134, rue Wellington Nord
www.rejanmode.com

ZÉRO COMPTANT
+
ZÉRO DÉPÔT DE SÉCURITÉ

TL 2012

PAIEMENT MENSUEL	COMPTANT	DÉPÔT DE SÉCURITÉ	LOCATION 48 MOIS
468\$	0\$	0\$	0,5%

PRECISION ACURA
S H E R B R O O K E
4900, boul. Bourque, Sherbrooke • 819 564-8909

MDX SH-AWD 2012

PAIEMENT MENSUEL	COMPTANT	DÉPÔT DE SÉCURITÉ	LOCATION 48 MOIS
668\$	0\$	0\$	0,5%

ACURA
DEVANT.

2768924

Des rues construites selon les normes

Un rapport de la Ville contredit les allégations de fraude et collusion formulées par un citoyen

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Contrairement aux allégations formulées par un citoyen l'hiver dernier, 15 nouvelles rues de Sherbrooke respectent la quasi-totalité des normes de construction en vigueur. Leur durée de vie n'est aucunement compromise, conclut un rapport détaillé réalisé par les fonctionnaires de la Ville de Sherbrooke.

Le citoyen François Beaudoin a adressé des allégations de fraude et de collusion aux élus, en

février dernier. Ce citoyen, qui se décrit comme un ex-cadre ayant travaillé pour plusieurs municipalités, soutenait que la Ville avait perdu entre 10 et 20 M\$ depuis 2005 lors de la construction de nouvelles rues par des entrepreneurs. Dans des mises en demeure, le citoyen exigeait que la Ville reconstruise complètement ces rues.

De façon générale, il n'y a pas de non-conformités importantes, indique un rapport rendu public hier par la Ville. Ce rapport d'une cinquantaine de pages reprend

chacune des nombreuses allégations du citoyen. Il semble tourner certaines de ces allégations en ridicule.

Des 15 sections de nouvelles rues ciblées par M. Beaudoin, seulement deux non-conformités dites « majeures » ont été déterminées. Elles concernent l'épaisseur de l'asphalte de la couche de base. Cette épaisseur, normalement de 55 mm, est respectivement de 50 et 48 mm. Le citoyen prétendait une épaisseur de 50 pour cent inférieure aux normes dans plusieurs cas.

Selon la Ville, cette couche plus mince ne remet pas en question la durée de vie des rues concernées, situées dans le secteur Rock Forest. Des mesures ont été mises en place depuis un mois pour s'assurer d'un meilleur suivi des chantiers afin d'éviter que de telles situations ne se reproduisent, affirme Denis Gélinas, directeur du service des infrastructures urbaines et de l'environnement de la Ville.

Dans ses mises en demeure, le citoyen s'indignait notamment que l'avant-dernière couche

d'asphalte soit à la même hauteur que les puisards, ce qui lui faisait dire que les entrepreneurs omettaient la dernière couche. Dans son rapport, la Ville rétorque que « les couvercles de regards et puisards sont ajustables à l'élévation finale de la rue ».

Les allégations de M. Beaudoin avaient aussi été transmises à l'escouade Marteau de la Sûreté du Québec et à la commission Charbonneau sur l'industrie de la construction. On ignore si l'Unité permanente anticorruption a finalement ouvert une enquête.

SOLDES ACTUELS

twik



999

ÉPARGNEZ 64%
La blouse foulard aztèque

rég. 28.00



999

ÉPARGNEZ 64%
La cami col claudine

rég. 28.00



999

ÉPARGNEZ 60%
La cami rayures nautiques

rég. 25.00

 **simons**

achats
@simons.ca
en ligne

QUÉBEC PLACE STE-FOY, GALERIES DE LA CAPITALE, VIEUX-QUÉBEC MONTRÉAL CENTRE-VILLE, PROMENADES ST-BRUNO, CARREFOUR LAVAL SHERBROOKE CARREFOUR DE L'ESTRIE COMMANDES TÉLÉPHONIQUES 1-877-666-1840

La Tribune

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8
RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
télé. 819 564-8098
PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
télé. 819 564-5482
ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
télé. 819 564-5482
ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

SOMMAIRE

Annonces classées	25 à 29
Arts et spectacles	15 et 16
Décès	29
Économie	13 et 14
Horoscope	27
Loterie	6
Monde	24
Mots croisés	27
Opinions	12
Sports	34 à 39

MÉTÉO

Jade,
École Champlain



AUJOURD'HUI

ENSOLEILLÉ,
RISQUE D'AVERSSES
EN APRÈS-MIDI

MAX.: 28° MIN.: 18°

Lever du soleil: 4 h 59
Coucher du soleil: 20 h 39

MERCREDI

soleil et nuages, max.: 30° min.: 18°

JEUDI

soleil et nuages, max.: 31° min.: 19°

Les
nouvelles
de l'heure...

latribune.qc.ca

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Le nouveau pont Champlain s'appellera Maurice-Richard. On pourrait nommer l'ancien, le pont Scott-Gomez.

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454



LA VILLE POURRA SOUFFLER UN PEU LORS DE LA PRÉSENTATION DU PROCHAIN BUDGET

Un surplus de 10,4 M \$ annoncé

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La vitalité du marché immobilier et une gestion « innovatrice » des matières résiduelles ont permis à la Ville de Sherbrooke de dégager un appréciable surplus de 10,4 M \$ en 2011. C'est 1,2 M \$ de moins que le surplus record enregistré l'année précédente.

Cette bonne nouvelle, annoncée hier soir par le maire Bernard Sévigny, a été assombrie par une autre. Les travaux de réfection de la centrale Westbury coûteront 900 000 \$ de plus que prévu. Il s'agit d'un dépassement de coûts de 69 pour cent par rapport au montant budgété de 1,3 M \$.

Le surplus annuel de 10,4 M \$ permettra néanmoins à la Ville de souffler un peu lors de la préparation du prochain budget.

Les élus ont déjà prévu utiliser 6,7 M \$ de ce surplus pour équilibrer le budget 2013, comme il est d'usage de le faire année après année. Reste donc environ 3,7 M \$ d'argent non budgété à dépenser... ou à conserver pour parer aux imprévus.

Le comité exécutif fera une recommandation aux élus à ce sujet lors de la prochaine séance du conseil municipal, le 3 juillet prochain. « Il est possible qu'on recommande une utilisation partielle de cette somme-là », évoque le président du comité exécutif, Serge Paquin.

L'injection d'un montant



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

La vitalité du marché immobilier et une gestion « innovatrice » des matières résiduelles ont permis à la Ville de Sherbrooke de dégager un appréciable surplus de 10,4 M \$ en 2011, a annoncé hier le maire Bernard Sévigny.

additionnel dans la réfection des rues, une pratique courante, devrait faire partie des options sur la table. Le comité exécutif semble aussi vouloir conserver une partie du surplus annuel pour faciliter le prochain équilibre budgétaire.

Dans sa planification à long terme, la Ville anticipait initialement un manque à gagner de

14 M \$ pour 2013. Ce montant oscille désormais entre 5 et 10 M \$, affirme le président du comité exécutif, Serge Paquin. Pour équilibrer le prochain budget, « ça peut arriver qu'on pige davantage dans le surplus accumulé », laisse-t-il entendre.

Ce surplus accumulé totalise environ 15 M \$, ce qui inclut les 6,7 M \$ déjà prévus

au budget 2013. Il faut aussi y soustraire 750 000 \$ pour financer le dépassement de coûts des travaux de réfection civils et mécaniques de la centrale Westbury.

Ces travaux, nécessaires pour des raisons de sécurité, coûteront 2,2 M \$ alors qu'un consultant de la Ville les avait estimés à 1,3 M \$.

En plus de piger 750 000 \$ dans le bas de laine des Sherbrookoises, la Ville utilisera 150 000 \$ d'un autre poste budgétaire pour financer ce manque à gagner de 900 000 \$. Selon le directeur d'Hydro-Sherbrooke, Daniel Richer, les travaux civils coûtent souvent plus cher que le montant estimé compte tenu du grand nombre de chantiers dans la province et de la rareté des entrepreneurs.

Explication

Quant au surplus 2011 de 10,4 M \$, il s'explique de plusieurs manières. La Ville a perçu 2 M \$ de plus qu'anticipé en taxes. Les droits de mutation ont dépassé les attentes de 870 000 \$ et le surplus d'Hydro-Sherbrooke a dépassé de 500 000 \$ le montant budgété.

La gestion plus serrée des matières résiduelles, bien que critiquée par certains citoyens, a rapporté gros, se réjouit le maire Sévigny. La Ville a reçu 2 M \$ de plus que prévu grâce aux compensations et aux redevances environnementales versées par Québec. La collecte des déchets aux trois semaines et confiée aux cols bleus a permis des économies additionnelles de 1,3 M \$.

« Les défis que doit relever la Ville sur le plan financier demeurent extrêmement importants, prévient le maire. On n'a qu'à penser aux imposants déficits actuariels [...] ou à l'état de nos infrastructures pour s'en convaincre. »



Nathalie Ouellet a pris la parole au nom d'une trentaine de voisins exaspérés.

Des citoyens se plaignent du bruit d'un nouveau resto-bar

DAVID BOMBARDIER

SHERBROOKE — La quiétude des Sherbrookoises qui habitent entre la rue King Ouest et le lac des Nations est mise à rude épreuve depuis quelques semaines. Après la terrasse arrière du Bistro du lac, c'est maintenant celle du nouveau resto-bar L'Overflow qui irrite le voisinage.

Des citoyens des rues Marchand, Marcil et Salls se

sont déplacés à l'hôtel de ville de Sherbrooke, hier soir, pour dénoncer les activités nocturnes qui se déroulent sur la terrasse arrière de L'Overflow.

Ce commerce a récemment succédé au Bohème Café Terrasse. Il exploite une terrasse arrière pouvant accueillir une cinquantaine de clients. Cette terrasse est adossée aux résidences qui font face au parc Jacques-Cartier.

La citoyenne Nathalie Ouellet a pris la parole au nom d'une trentaine de voisins « exaspérés ». Ceux-ci ont signé une pétition pour exiger des actions de la Ville de Sherbrooke. « On a un réel problème de bruit excessif », a-t-elle dénoncé. Mme Ouellet ne comprend pas comment la Ville a pu autoriser une terrasse en bordure de propriétés résidentielles.

« Malheureusement, on ne peut pas empêcher une activité conforme au zonage », a répondu le président du conseil

municipal, Serge Paquin.

M. Paquin avait donné exactement la même réponse à des citoyens voisins du Bistro du lac, il y a deux semaines. Ces citoyens avaient profité de la séance du conseil municipal pour déplorer les activités qui se déroulent sur cette terrasse adossée à leurs propriétés.

Pour corriger de telles situations, les élus comptent profiter du prochain plan d'urbanisme pour modifier le zonage de certains commerces adjacents à des zones résidentielles.

La Ville rencontre les commerçants du secteur King Est et Bowen

SHERBROOKE — Les critiques des commerçants du secteur King Est/Bowen semblent avoir été entendues.

La Ville de Sherbrooke a formé un comité de suivi avec plusieurs partenaires et a rencontré les commerçants, hier.

Une campagne de publicité radio rappellera à la population

que tous les commerces sont accessibles en tout temps. Comme *La Tribune* l'indiquait vendredi dernier, la signalisation sera révisée. Les commerces des rues transversales à la rue King Est seront informés de la teneur des travaux et les signaleurs sur le terrain seront davantage mis à contribution,

énumère un communiqué émis par la Ville.

Les automobilistes sont aussi invités à partir un peu plus tôt afin d'éviter la congestion dans ce secteur. La Ville réalisera des travaux majeurs sur la rue King Est jusqu'à la fin octobre.

— David Bombardier

Cahier promotionnel à l'intérieur



L'homme du peuple



LUC
LAROCHELLE
PERSPECTIVES

luc.larochelle@latribune.qc.ca

Yvon Vallières, qui songeait à la retraite depuis un bon moment déjà, a informé son chef la semaine dernière que sa décision était irrévocable. Cette fois, c'est la fin.

« Je ne suis pas du genre à solliciter une réélection en me gardant l'option de partir en cours de mandat. Pour toutes sortes de considérations, d'autres l'ont fait. Moi, j'en suis incapable. Ce n'est pas dans ma nature. Après avoir gravité aussi longtemps en politique, on y pense longtemps. Ce n'est pas simple de se décider à vivre le jour du départ », a-t-il raconté hier.

En 2008, le chef libéral avait persuadé son doyen et complice de rester.

« Je m'étais montré insistant pour le retenir. Je comprends qu'il veuille maintenant penser à lui ainsi qu'aux membres de sa famille. En plus de perdre un excellent collaborateur, je perds un précieux confident. Un ami sage et d'une extrême droiture », se résigne le premier ministre Jean Charest, qui a retourné un appel à partir du Brésil pour reconnaître la contribution de celui qui tire sa révérence.

Attendez-vous à ce que M. Charest tienne de semblables propos lorsque Monique Gagnon-Tremblay annoncera sa décision. Ce n'est qu'une question de temps avant que la députée de Saint-François, qui a célébré son 72^e anniversaire le mois dernier, annonce à son

tour qu'elle passe le relais.

La porte défraîchie du bureau de circonscription de M. Vallières, à Danville, résume en peu de mots sa très longue carrière politique: le citoyen avant l'apparat.

« Qu'est-ce qu'elle a ma porte ? Elle aurait besoin d'un coup de peinture, mais elle convient parfaitement. L'attention qu'on porte aux gens est bien plus importante », rigole-t-il.

« Qu'est-ce qu'elle a ma porte ? Elle aurait besoin d'un coup de peinture, mais elle convient parfaitement. L'attention qu'on porte aux gens est bien plus importante. »

Enseignant de formation, M. Vallières est passé de l'école à l'Assemblée nationale avec une victoire à l'arraché, acquise avec seulement 355 voix de majorité en 1973. Faible ancrage que l'unioniste Yvon Brochu a arraché dès le scrutin suivant de 1976.

La revanche du député Vallières a été timide (victoire par 253 voix), mais elle fut à ses yeux sa victoire la plus satisfaisante.

« Ce fut un moment décisif, car j'ai été réélu alors



ARCHIVES LA TRIBUNE

Le député Yvon Vallières et son chef Jean Charest ont toujours été complices. En 2003, ils avaient visité ensemble une zone touchée par des inondations dans la circonscription de Richmond.

que mon parti a été battu. Autrement, cela aurait probablement sonné le glas de ma courte carrière politique », se remémore-t-il.

Au lieu de cela, M. Vallières est devenu une véri-

table icône publique en remportant par la suite sept autres élections sans avoir cédé moins de 3000 voix à ses adversaires.

« Il s'agit d'un parcours exceptionnel. Des carrières

aussi longues, on n'en verra plus. La politique est devenue trop dure. Faut le regretter, car s'il est vrai que ça prend du sang neuf, il faut également des gens comme Yvon, qui ont subi le test du temps et qui ont le recul nécessaire pour bien analyser les situations », souligne le premier ministre Charest.

« Nous avons aussi eu des périodes tumultueuses avec M. Bourassa, dont celle de 1973 au cours de laquelle des chefs syndicaux ont été emprisonnés. Ça brassait passablement. Ces derniers temps, les réactions sont carrément disproportionnées par rapport à la situation réelle. C'est comme si on avait perdu de vue que 70 % des étudiants ont complété leur session. La contestation est devenue un *melting pot* de gens insatisfaits. »

« Les élections à venir seront de belles élections, des élections actives. J'ai toujours indiqué au premier ministre que si nous étions capables d'engager des élections sur les vrais enjeux, les libéraux sont à la bonne place. Jean Charest est un grand leader, le meilleur à mon avis. Il doit faire en sorte que les Québécois le perçoivent comme le chef d'un gouvernement prêt à entreprendre un autre mandat et non comme un gouvernement sollicitant un quatrième mandat. »

Nuance, direz-vous. Mais nuance importante aux yeux du vétéran, puisque tout en politique repose sur la perception et le niveau de confiance.

Cette confiance, Yvon Vallières la laisse maintenant à d'autres. L'homme du peuple s'éclipse en toute sérénité pour redevenir homme de la rue. Pour payer librement sur son lac plutôt qu'avec l'objectif de faire remonter son parti et son gouvernement dans les sondages.



Monique Gagnon-Tremblay

Monique Gagnon-Tremblay réfléchira jusqu'à la fin de l'été

SHERBROOKE — La députée de Saint-François, Monique Gagnon-Tremblay, se donne jusqu'à la fin de l'été pour décider si elle imitera ou non son collègue et ami Yvon Vallières.

La députée libérale avoue que la nouvelle tombée hier avant-midi à Danville lui donne matière à réflexion. « Je vais devenir la doyenne (des députés) dans la région », lance-t-elle à *La Tribune*.

« Je suis en réflexion et je me donne quelques semaines de repos, jusqu'à la fin de l'été, pour réfléchir. La passion est là. J'ai encore beaucoup de

dossiers en marche. Je n'ai pas peur des défis. Mais j'avoue que le Salon bleu n'est plus ce qu'il était en 1985. Ce qui se dit là, c'est souvent nourri par du non-respect malheureusement. »

Evidemment, après l'annonce de M. Vallières, hier, beaucoup de paires d'yeux se sont tournées vers Mme Gagnon-Tremblay. A 72 ans, la députée de Saint-François doit considérer qu'un mandat à l'Assemblée nationale est d'une durée de quatre ans.

« J'ai toujours fait des mandats pleins. Je ne me vois

pas démissionner au milieu d'un mandat de quatre ans », assure-t-elle.

« On m'en parle beaucoup. Mes collègues et le premier ministre veulent que je reste. Mais après 27 ans, c'est certain que je réfléchis. »

Monique Gagnon-Tremblay devra aussi prendre en considération le fait que la circonscription de Saint-François a été touchée par la refonte de la carte électorale. Bastion péquiste, l'ancien secteur de Bromptonville en fera partie.

Il pourrait sourire au candidat Réjean Hébert,

représentant du Parti québécois dans Saint-François.

L'annonce d'hier a pris par surprise Monique Gagnon-Tremblay. Oui, Yvon Vallières allait tirer sa révérence un jour, mais elle ne s'attendait pas à ce qu'il quitte la vie politique à ce moment-ci. « Yvon est devenu un ami personnel », dit-elle.

« Il est devenu un des doyens à l'Assemblée nationale. Il est très respecté de ses collègues députés, même chez ceux des partis de l'opposition. Yvon mérite une retraite dorée. Je lui souhaite la santé. »

— Claude Plante

« Je veux prendre soin de moi »

YVAN PROVENCHER

yvan.provencher@latribune.qc.ca

DANVILLE — Alors que rien ne laissait présager dans son entourage son retrait de la vie politique, le député de Richmond et ministre des Affaires gouvernementales, Yvon Vallières, a annoncé hier matin qu'il quittera la vie politique dès que le premier ministre déclenche la prochaine campagne électorale provinciale.

« Je ne serai pas du prochain rendez-vous électoral. D'ici là, je continuerai d'exercer mes fonctions. Un été bien chargé m'attend avec un agenda impressionnant et j'ai encore de gros dossiers à régler, dont celui de la relance de la mine souterraine Jeffrey. C'est une belle journée pour moi, mais elle n'est pas facile, vous le comprendrez bien. Poser le geste, même en y ayant songé longuement, n'est pas évident », a-t-il dit, en s'efforçant de maîtriser ses émotions.

Yvon Vallières a parlé à plusieurs reprises de son éventuelle retraite au premier ministre Jean Charest, qui souhaitait le garder dans les rangs de son parti. « Monsieur Charest est plus qu'un premier ministre pour moi, c'est un ami personnel et un lien de franche camaraderie nous unit. Je l'ai supporté et il m'a supporté pendant toutes ces dernières années à ses côtés. Il est un homme avec une approche très humaine que plusieurs ne connaissent pas vraiment. » Dans son parcours exceptionnel de 35 ans, le député a connu six premiers ministres, de René Lévesque à Jean Charest, ce qui « ne fait pas de moi un dinosaure! », a-t-il pris soin d'ajouter.



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Le député de Richmond et ministre des Affaires gouvernementales, Yvon Vallières, a annoncé hier matin qu'il quittera la vie politique dès que le premier ministre déclenche la prochaine campagne électorale provinciale.

Interrogé sur sa succession, le futur retraité a assuré ne pas avoir une éventuelle candidature en vue. « Mon comté compte plus de 2000 membres. Les intéressés pourront se manifester librement. On va trouver assurément un bon candidat pour que le comté demeure libéral. Afin de pouvoir bien préparer la prochaine élection, j'ai fait l'annonce de ce matin (hier) pour que l'on puisse avoir le temps de choisir une autre personne. » M. Vallières compte demeurer impliqué dans le Parti, même après la prochaine élection.

À 63 ans, il aurait pu poursuivre avec la passion qui l'habitait, mais son choix est autre. « Le cheminement amenant l'annonce de ma retraite a été bouleversant. Je suis présentement en

bonne santé et je ne m'inquiète pas pour le moment, mais je veux prendre soin de moi. J'ai lutté contre deux cancers qui m'ont fortement éprouvé et on en conserve toujours une certaine insécurité. Je ne quitte pas amer, mais j'ai hâte de penser à mon propre agenda. » Après toutes ces années de politique active, il confesse qu'il aura une période de sevrage à faire pour entrer pleinement dans sa nouvelle vie.

Parmi ses bons souvenirs, il rappelle son élection de 1981 à titre de député.

« Après avoir encaissé préalablement une défaite, j'étais élu alors que mon parti subissait une défaite. Ça m'a donné du gaz pour longtemps. Quand le premier ministre t'appelle pour

te nommer ministre, c'est également un très beau moment inoubliable dans ta carrière. » Sa plus grande déception fut l'échec du lac Meech, « un tournant historique du Québec », rappelle-t-il.

Des médias, il reconnaît le travail qu'ils ont à faire et a toujours démontré une grande disponibilité et de l'ouverture. « Aujourd'hui, avec l'instabilité des moyens, ça a bien changé. On doit prendre de bonnes décisions face à eux rapidement, avoir toujours les bons propos. »

Des bons coups de sa carrière d'abord comme député puis comme ministre, il se félicite de l'amélioration du réseau routier en Estrie qui était à une époque lamentable, citant les travaux réalisés sur les routes 116, 249

et l'autoroute 55. Les réalisations de la gare de Richmond, l'implantation du parc industriel de Warwick, les dossiers de conservation d'écoles dans de petites communautés sont d'autres exemples de sa fierté.

35 ans de vie politique

Élu député de la circonscription de Richmond aux élections générales du 29 octobre 1973, 13 avril 1981, 2 décembre 1985, 25 septembre 1989

- Ministre délégué aux Transports, 1989-1990
- Ministre délégué à l'Agriculture, aux Pêcheries et à l'Alimentation, 1990-1992
- Ministre délégué au Développement régional, 1990-1992
- Ministre délégué à l'Agriculture, aux Pêcheries et à l'Alimentation, responsable des Pêcheries, 1992-1994
- Whip en chef du gouvernement - premier titulaire de cette fonction à siéger au Conseil exécutif, 1994

Réélu député aux élections générales du 12 septembre 1994, 30 novembre 1998, 14 avril 2003

- Whip en chef du gouvernement, 2003-2005
- Ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, 2005-2007

Réélu député aux élections générales du 26 mars 2007, 8 décembre 2008

- Président de l'Assemblée nationale, 2009-2011
- Ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes et de la Francophonie canadienne depuis le 7 septembre 2011
- Ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information depuis le 7 septembre 2011

SOURCE: ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

Un dossier à régler: la relance de la mine Jeffrey

ASBESTOS — Avant de quitter la vie politique, le député Yvon Vallières entend bien régler le dossier de la relance de la mine Jeffrey.

« Le promoteur a fait son travail, assure-t-il, je peux confirmer que le dossier est complet et que la balle est maintenant du côté gouvernemental. Personnellement, je vais faire

tout en mon possible pour faire aboutir ce dossier tellement important, et ce, rapidement. Nous avons besoin pour ce faire d'un décret gouvernemental que j'espère avant les vacances de juillet. »

Le Conseil des ministres devait, selon des informations reçues de bonnes sources, discuter du dossier mercredi

dernier, ce qui ne s'est pas concrétisé. Comme la session parlementaire est terminée et que le premier ministre Jean Charest est à Rio cette semaine, pour vendre le Plan Nord, le Conseil des ministres ne se réunira pas. Au mieux, la décision pourrait être rendue durant la dernière semaine de juin.

Les promoteurs du projet de

relance de la mine souterraine à Asbestos sont en attente d'une garantie de prêt de 58 M\$. Entretemps, des travailleurs toujours en nombre très limité sont à l'oeuvre chez Mine Jeffrey pour maintenir en état les installations et finir de préparer la relance de la mine souterraine.

— Yvan Provencher



Le Savoir-Faire... Fabriquer Au Canada Depuis 1936

Laferté, Drummondville, (819) 477-8950

Laferté, Saint-Hyacinthe, (450) 773-9256

Matériaux St. Elie, Sherbrooke, (819) 565-2281

Peinture De Armond, Sherbrooke, (819) 569-7095

www.pentox.com





LA TRIBUNE, YVAN PROVENCHER

Le personnel du bureau de circonscription de Richmond a été pris par surprise, hier matin, en apprenant le départ prochain d'Yvon Vallières. Rémi-Mario Mayette, attaché politique, Guylaine Frigon (assise), Diane Boivin, directrice de cabinet et Claude Beaubien, attaché politique, n'avaient que de bons mots pour leur patron.

Le personnel de bureau pris par surprise

DANVILLE — L'effet de surprise a été complet pour le personnel du bureau de comté de Yvon Vallières, quand ils se sont présentés au travail hier matin. Ce n'est effectivement qu'à ce moment-là qu'ils ont appris que leur patron allait bientôt quitter la vie politique, puisqu'il aurait pris sa décision au cours de la dernière semaine.

« Nous l'avons appris ce matin, j'étais personnellement convaincu qu'il solliciterait un dernier mandat », a commenté son attaché politique Rémi-Mario Mayette.

« Sa décision, nous la respectons, comme on a d'ailleurs toujours respecté l'homme. Il a toujours été apprécié de tous ses commettants, de ses électeurs. Je comprends qu'il est rendu là, mais j'aurais souhaité qu'il reste en poste. »

Claude Beaubien, également attaché politique du député, a travaillé pour lui une première fois au début des années 1990 puis est revenu en poste il y a quelque temps. Pour lui, c'est aussi une surprise et il insiste pour rappeler que son patron a toujours eu comme priorité son comté, ses électeurs. « Avant tout, c'est un député avant d'être un ministre. »

L'onde de choc est également grande dans la population de Danville et dans l'ensemble du comté. La nouvelle s'est répandue rapidement et a étonné, bien que les spéculations étaient nombreuses quant à l'avenir de celui qui les a servis durant les 35 dernières années.

— Yvan Provencher

CE QU'ILS ONT DIT

Un homme charmant, se remémore Claude Boucher

SHERBROOKE — Yvon Vallières est de la trempe des députés qui faisaient passer les intérêts de la population avant ceux de son parti, mentionne Claude Boucher, ancien député péquiste de Jonhson qui l'a affronté et côtoyé durant ses mandats.

M. Boucher, qui est aujourd'hui maire de Saint-Denis-de-Brompton, garde un souvenir d'un homme charmant qui ne parlait pas des deux côtés de la bouche. « S'il ne pouvait pas dire la vérité, il ne parlait pas, ce qui est une bonne idée », dit-il.

« Yvon rehaussait la fonction de député, ce dont nous avons bien besoin actuellement. C'est un homme que la population appréciait. Un très bon parlementaire aussi. »

— Claude Plante

« La perte d'un gros morceau », selon Robert Benoit

MAGOG — L'ex-député d'Orford, Robert Benoit, voue une admiration sincère à son ancien collègue Yvon Vallières. « En matière d'intégrité et de persévérance, il était mon modèle », reconnaît-il.

Avouant être peu surpris par le départ à la retraite d'Yvon Vallières, M. Benoit soutient toutefois que cette nouvelle signifie la « perte d'un gros morceau » pour la région de l'Estrie ainsi que le Parti libéral du Québec.

« Pour moi, il était le Gérard D. Levesque de l'Estrie, affirme l'ex-député d'Orford. Dans son comté, les gens l'idolâtraient carrément, c'était une statue! Je n'ai jamais entendu la moindre rumeur concernant son éthique sur quelque plan que ce soit, intellectuel, professionnel ou autres. »

Robert Benoit raconte que souvent, lors des réunions du caucus libéral à Québec, Yvon Vallières attendait que tous ses collègues ou presque se soient exprimés avant de faire part de sa position. Mûrement réfléchies, les paroles qu'il prononçait alors savaient habituellement rallier les troupes.

— Jean-François Gagnon

Reid salue sa « grande honnêteté intellectuelle »

MAGOG — Le député Pierre Reid a pu compter sur Yvon Vallières quand il a fait ses premiers pas comme ministre sur la scène politique provinciale. Le vieux routier était en mesure de lui fournir différentes explications qui lui serviraient dans ses nouvelles fonctions.

« On aimerait garder un collègue qu'on apprécie à nos côtés toute notre carrière. Pour ma part, je garderai de lui le souvenir d'un homme qui savait poser des actions inspirantes », affirme M. Reid.

Celui-ci note que les difficultés éprouvées par Yvon Vallières à la présidence de l'Assemblée nationale ont constitué un « épisode triste » que le futur retraité de la politique ne méritait nullement de vivre.

« C'est quelqu'un qui était remarqué pour sa grande honnêteté intellectuelle. Il était aussi toujours disponible et prêt à rendre service. Sa générosité est bien connue. Dans notre parti et au parlement, il est très estimé », explique Pierre Reid.

— Jean-François Gagnon

Une contribution importante, dit Étienne-Alexis Boucher

SHERBROOKE — Le député de Johnson Étienne-Alexis Boucher a profité de l'annonce d'hier pour rendre hommage à Yvon Vallières. Il salue la « contribution importante » du vétéran député non seulement pour sa circonscription, mais également pour la région de l'Estrie et le Québec.

« Au-delà de nos divergences partisanes, j'ai toujours eu énormément de respect pour l'homme. Par exemple, c'est à M. Vallières que j'ai demandé de présider mon premier tournoi de golf Pro-Jeunesse, organisé en août 2009. » Une invitation à laquelle il répondit par l'affirmative.

Étienne-Alexis Boucher aurait affronté M. Vallières dans Richmond aux prochaines élections. M. Boucher s'était préparé en ce sens. « Nous partions à égalité compte tenu de la nouvelle carte électorale. »

— Claude Plante

Résultats des tirages du : 2012-06-18

Sprinto 22 23 25 34 47

Loto Poker 3 5 5 6 7 | **Triplex** 05 06 19 27 33

Ebanco 04 05 10 16 18 25 26 27 31 33 37 40 43 44 50 58 63 67 69 70 | **Quotidien** 3 490 4 4009

Astro Jour - Mois - Année - Signe | **Extra** 2839241

08 FÉVRIER 23 LION

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Concours La Tribune vous invite à

10 au 15 juillet 2012

10 passeports familiaux à gagner!



Concours La Tribune vous invite à
Inscription aussi sur La Tribune.ca



Nom :

Adresse :

Code postal : Tél. :

Faire parvenir ce coupon au journal La Tribune : « Concours Fête du lac des Nations », casier postal 250, succursale Place de la cité, Sherbrooke (Québec) J1H 5B5, avant le jeudi 5 juillet 2012. Le tirage aura lieu le vendredi 6 juillet 2012. Les passeports familiaux sont valides pour les droits d'entrée de deux adultes et deux enfants pour la durée totale de la « Fête du lac des Nations ». Valeur de 192 \$ chacun. Limite de 1 passeport par famille. Règlements disponibles à La Tribune.

Une douleur qui pèse 24 heures par jour

THETFORD MINES — Entourée de plusieurs proches et membres de sa famille, l'épouse de Benoît Deslauriers, Lorraine Beaudoin, a livré un vibrant témoignage devant le juge Pierre Verdon hier au palais de justice de Thetford Mines.

Elle avait livré ce même témoignage, la semaine dernière, aux élèves des polyvalentes de Disraeli et de Black Lake. « Ne conduisez pas si vous avez pris de la boisson. On ne peut pas réaliser le mal qu'on peut faire. On écoute *Salut Bonjour* le matin. On nous parle d'un accident mortel, ça dure 30 secondes. On se fait un café, on part faire notre journée. C'est tout. Mais quand ça nous arrive à nous, ça dure 24 heures par jour », a-t-elle affirmé.

Mme Beaudoin s'est dite soulagée que l'accusé plaide coupable. « Mais lui il va en avoir pour cinq ans, nous autres, c'est pour le restant de nos jours. »

Elle a affirmé ne pas éprouver de sentiments à l'endroit de l'individu. « Pendant ces cinq ans, il ne fera plus de mal à personne. »

Un ami de Benoît Deslauriers, Éric Couture, de Sherbrooke, avait peine à maîtriser son chagrin. « Benoît était un grand ami. Il a toujours prêché la loyauté, l'honnêteté. Il voulait vivre jusqu'à 90 ans. Quelqu'un est venu le chercher. Il n'aura pas pu réaliser tout ce qu'il voulait. Pourquoi ce sont toujours les meilleurs qui partent en premier? »

Compagnon de chasse de Benoît Deslauriers, il voulait voir l'accusé. « Je voulais le voir, je voulais voir ce qu'il ressentait. Ça m'a libéré. Maintenant le grand défi sera de passer par-dessus ces événements », a souligné M. Couture qui a perdu deux de ses meilleurs amis au cours des derniers mois.

— Nelson Fecteau

CONDUITE AVEC FACULTÉS AFFAIBLIES CAUSANT LA MORT

Cinq ans de prison pour Brochu

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Impliqué dans une collision frontale ayant causé la mort de Benoît Deslauriers, le Disraelois Luc Brochu a été condamné à une peine de cinq ans et demi de prison, hier, après avoir plaidé coupable à une accusation d'avoir conduit un véhicule avec un taux d'alcoolémie supérieure à 80mg/100ml causant la mort. Brochu a déjà purgé six mois de cette sentence puisqu'il est détenu depuis les événements survenus le 21 décembre 2011.

Le juge Pierre Verdon qui a prononcé la sentence s'est ainsi rendu à la suggestion commune du procureur de l'accusé, M^e Jacques Samson, et de la Procureure de la Couronne, M^e Christine Gosselin. Il a également assorti la peine d'une ordonnance d'interdiction de conduire de 10 ans débutant à la suite des 60 mois de prison.

Soulignant avoir entendu des témoignages sentis et fort touchants de gens irrémédiablement bouleversés, le juge Verdon a affirmé qu'il se devait d'imposer une peine juste et appropriée, faisant abstraction de tout sentiment de vengeance pour l'un des crimes les plus graves. Le magistrat n'a pas manqué non plus de souligner l'existence d'une jurisprudence malheureusement abondante en ce domaine.

Le juge Verdon a aussi émis le souhait que, pendant sa détention, l'accusé réalise la gravité des pertes des proches de la victime qui ont subi des torts irrémédiables.

Si le procureur de la Défense n'a produit aucun témoin, M^e Christine Gosselin a d'abord invité à la barre l'agent Yves Brière, reconstitutionnaliste de la Sûreté du Québec. Ce dernier a expliqué avec force détails la scène des tragiques événements précisant que l'expertise mécanique menée par la suite sur les



PHOTO THETFORDACTU.COM

La veuve de Benoît Deslauriers, Lorraine Beaudoin, a reçu le support de nombreux membres de la famille et de proches.

véhicules avait permis d'établir qu'aucune défectuosité mécanique tant sur l'un que sur l'autre véhicule impliqué ne pouvait être à l'origine de la collision frontale.

Puis ont suivi les témoignages éloquentes et émouvants de l'épouse de Benoît

Deslauriers, Lorraine Beaudoin, de même que de sa fille Chloé, de ses frères Daniel et Sylvain, de sa sœur, d'une belle-sœur et d'un ami qui ont tous témoigné de la joie de vivre de l'être cher qu'ils ont alors perdu.

« Je vis 24 heures par jour

de l'insécurité et du désarroi. On essaie de survivre », a affirmé avec aplomb, mais non sans émotions Mme Beaudoin au juge Verdon. « Nos vies sont brisées. Il y a un grand vide dans notre quotidien. »

Impassible

Pendant toute la durée des témoignages tout autant que pendant le prononcé de la sentence, l'accusé, Luc Brochu, est demeuré impassible, imperturbable, les yeux baissés la plupart du temps vers le sol.

Ce dernier possédait déjà des antécédents judiciaires en pareille matière, ayant été condamné en 1998 et 2008 pour des dossiers de conduite avec facultés affaiblies.

L'accusé aurait admis avoir bu 18 cannettes de bière dans la journée du 21 décembre et avoir consommé du cannabis. Il montrait un taux d'alcoolémie de 164mg/100ml le soir de la tragédie.

La victime, Benoît Deslauriers, revenait de son travail à la fin de la journée. Il était à moins de cinq minutes de sa résidence lorsqu'est survenue la collision.

Clinique dentaire et d'implantologie

Service de nettoyage dentaire

Inclus le nettoyage, radiographies panoramiques et intra-orales et examen dentaire complet

95\$



Dr Patrice Phaneuf
Dre Mélanie Aumais
Dr Jean-François Côté
Dentiste généraliste

22, Laurier, Magog
819 847-1661

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

INFINITI SHERBROOKE.COM



INFINITI.

VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS



UN CHOIX IMCOMPARABLE
DES VÉHICULES PRESQUE NEUFS
DES PRIX JUSQU'À 50% INFÉRIEURS
à la valeur d'origine

Financement à l'achat
EXCEPTIONNEL
à partir de

0,9%

INFINITI DE SHERBROOKE

4280, boul. Bourque, Sherbrooke 819-823-8008
www.infinitisherbrooke.com

Une mort inexpliquée près de la rivière Magog

RENE-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une autopsie sera pratiquée aujourd'hui à Montréal pour déterminer les circonstances exactes de la mort d'un homme de 23 ans de Sherbrooke.

Maxime Bureau-Labrie est décédé vendredi en fin d'après-midi dans des circonstances qui demeurent toujours nébuleuses.

Le jeune homme a été retrouvé sans vie en bordure de la rivière Magog à Sherbrooke lors d'une activité de pêche.

Il a été retrouvé inanimé en bordure du barrage Conrad-Blanchette près de l'ancien village de Rock Forest, vendredi vers 15 h. Plusieurs pêcheurs se rendent à cet endroit pour pratiquer la pêche en bordure de la rivière Magog.

« Nous avons rencontré la personne avec qui il était parti à la pêche pour faire la lumière sur les circonstances de ce décès. Nous n'excluons aucune hypothèse », explique

le porte-parole du Service de police de Sherbrooke, René Dubreuil.

Aucune trace de violence

Aucune trace de violence apparente n'a été relevée sur le corps de l'homme de 23 ans. Il était inanimé lorsque son compagnon de pêche l'a retrouvé tout près de la descente de bateaux près du barrage.

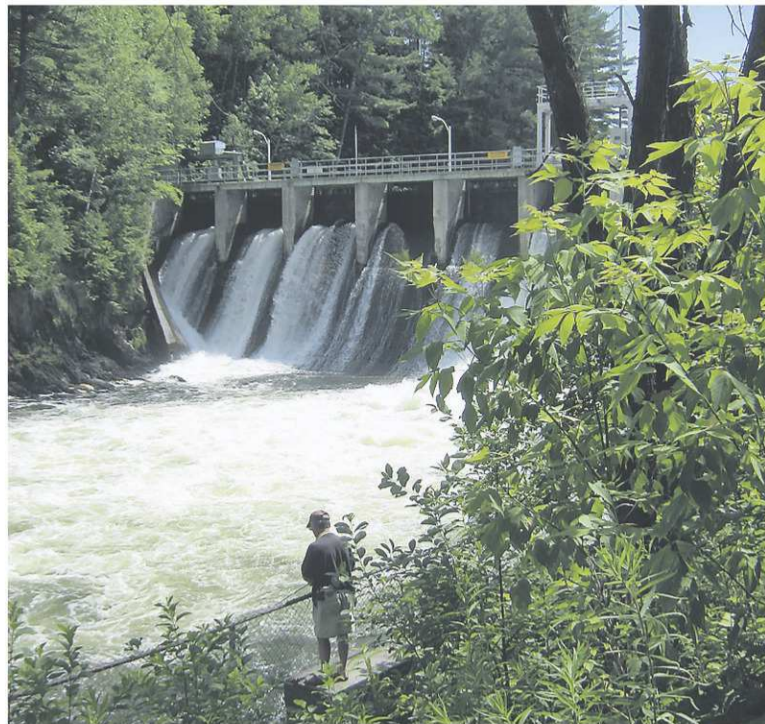
« C'est un ami avec qui il était parti qui l'a retrouvé. Le jeune homme n'avait pas de problème de santé connu. Les circonstances entourant le décès nous portent à ouvrir une enquête pour déterminer les circonstances exactes », mentionne le porte-parole du SPS.

Les ambulanciers

paramédicaux des Ambulances de l'Estrie ont été appelés sur les lieux de l'événement du chemin Conrad-Blanchette. Le décès de Maxime Bureau-Labrie a été constaté au CHUS.

Une autopsie sera pratiquée au laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale de Montréal sur le corps de la victime ce qui pourra permettre au coroner, le D^r Jean Brochu d'en apprendre davantage sur les circonstances entourant ce décès inexpliqué pour le moment.

Les enquêteurs du SPS et le service d'identité judiciaire ont terminé cette fin de semaine leurs investigations sur les lieux du décès. L'enquête se poursuit.



LA TRIBUNE, RENÉ-CHARLES QUIRION

C'est lors d'une activité de pêche près du barrage Conrad-Blanchette, dans le secteur Rock Forest, qu'est survenu le décès d'un homme de 23 ans.

Les travaux complétés à la Bibliothèque Memphrémagog

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Les travaux de correction qui étaient nécessaires à la Bibliothèque Memphrémagog ont presque entièrement été complétés, ce qui a permis à la Ville de Magog de rouvrir les portes de sa bibliothèque municipale.

Après une fermeture du lieu pour permettre son déménagement l'automne dernier, la Ville avait annoncé il y a quelques semaines qu'elle fermerait à nouveau les portes de la Bibliothèque Memphrémagog afin d'apporter des améliorations et rendre l'endroit plus agréable à fréquenter encore.

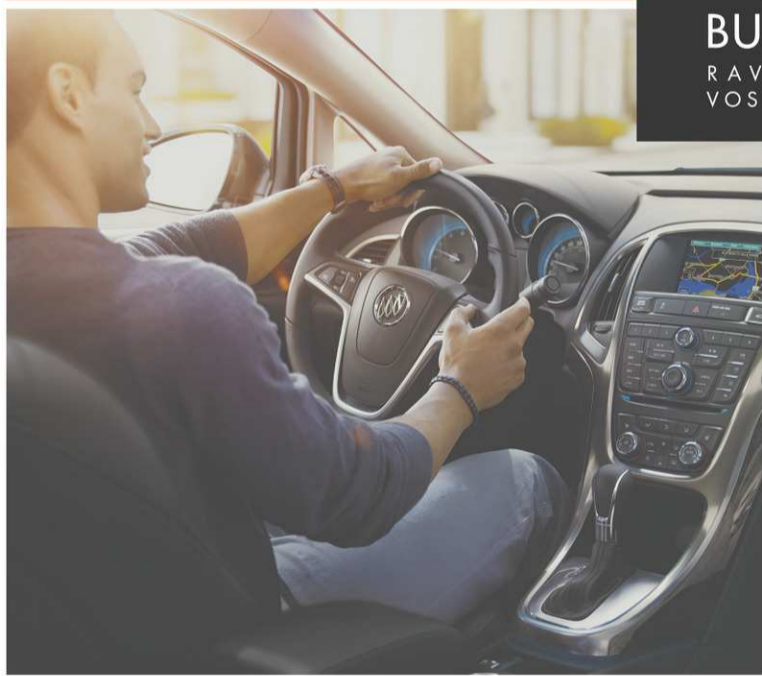
Quelques travaux sont toujours à réaliser, mais ils auront un impact fort limité pour la clientèle. Ils seront effectués au cours des prochains jours, sans qu'aucune limitation d'accès supplémentaire ne soit décrétée.

NOUVELLE LOCATION DE LUXE

MAINTENANT
SANS FRAIS SUPPLEMENTAIRES¹
3 ANS D'ENTRETIEN PRESCRIT GOODWRENCH
3 ANS DE SERVICE ONSTAR^{MD}
3 ANS DE RADIO XM



BUICK
RAVIVEZ
VOS SENS



VERANO, LA NOUVELLE COMPACTE DE BUICK

Modèle CX 2012:

Groupe insonorisation unique – Système QuietTuning^{MD},
10 sacs gonflables de série, freins ABS avec assistance au freinage évolué,
système StabiliTrak^{MD} et traction asservie

299\$²
/mois

LOCATION 36 MOIS
1 995 \$ de versement initial

Comprend le transport et la taxe de climatisation

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression de La Tribune.



Merci de votre confiance La Tribune

GM LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS 160 000 KM
GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTORPROPULSEUR
ASSISTANCE ROUTIÈRE
TRANSPORT DE COURTOISIE

L'Association des concessionnaires Buick du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant au modèle neuf 2012 Verano (4PG69/15B). Le modèle illustré peut comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Offre en vigueur au Canada du 19 avril 2012 au 3 juillet 2012 applicable à la location pour 36 mois des modèles Buick Regal, Verano, Enclave et Lacrosse 2012 neufs ou de démonstration, équipés de la radio satellite XM installée en usine. Le service d'entretien prescrit Goodwrench sans frais pendant 3 ans/60 000 km (selon la première éventualité) s'applique à l'entretien prescrit comme défini dans le manuel du propriétaire Buick. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. Les 3 ans de service OnStar comprennent un abonnement de 36 mois au plan Orientation et dépannage avec Service d'orientation pas à pas (le Service d'orientation pas à pas n'est pas offert dans certaines régions et peut être restreint par certaines limitations géographiques ou limitations du réseau cellulaire); possibilité d'orientation à l'aide d'un conseiller. Visitez onstar.ca pour obtenir les données cartographiques, les modalités, l'énoncé de confidentialité ainsi que les détails et les restrictions du système. L'abonnement de 3 ans à la radio satellite XM est offert dans les 10 provinces canadiennes et les 48 États contigus des États-Unis. Abonnement vendu séparément après 36 mois. Pour de plus amples renseignements, visitez xmradio.ca. Détails chez votre concessionnaire. 2. Prix à l'achat de 24 190 \$. Paiements mensuels basés sur une location de 36 mois, à un taux de location de 2,9%. Sur approbation de crédit de la FinancialInx Corporation. Transport (1 495 \$) et taxe de climatisation (100 \$) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Limite annuelle de 20 000 km; 0,16 \$ par kilomètre excédentaire. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, contactez votre concessionnaire. composez le 1 800 463-7483 ou visitez am.ca.

offresbuick.ca



SPECTACLES D'HYPNOSE

Un appel à la prudence

VÉRONIQUE LAROCQUE
veronique.larocque@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — « Ce n'est pas dangereux. » En lisant ces propos tenus par Messmer et rapportés dans l'édition de samedi de *La Tribune* au sujet de l'hypnose, le psychothérapeute Michel Kerouac a sursauté. Le fondateur et directeur de l'Institut

Milton H. Erickson du Québec, un organisme à but non lucratif qui oeuvre à l'avancement de la psychothérapie, de la relation d'aide et de l'hypnose clinique, tient un autre discours. Il souhaite lancer un appel à la prudence.

« Il y a des dangers à l'hypnose », souligne-t-il d'entrée de jeu. C'est comme un couteau. Tout dépend de la personne qui le tient. »

Lui qui enseigne à des professionnels de la santé comment utiliser l'hypnose dans le cadre de leurs fonctions pour, par exemple, diminuer la douleur de leurs patients, a dû intervenir à quelques reprises auprès de sujets qui ont été choisis par des hypnotiseurs de scène et qui sont restés dans un état de confusion par la suite. « Il y a des situations où des gens, après avoir été sujets dans des spectacles, ont vécu des régressions spontanées », explique-t-il.

En jouant dans le subconscient des sujets, l'hypnotiseur de scène peut faire monter à la surface des souvenirs oubliés et parfois douloureux, indique celui qui enseigne dans différentes facultés de médecine. M. Kerouac donne l'exemple d'un homme à qui un hypnotiseur de spectacle avait demandé de penser à son père chaque fois qu'il verrait une carte à jouer. Or, même après avoir été « déshypnotiser » sur scène, ce dernier continuait à associer les cartes au visage de son père, mort depuis peu, ce

qui lui était très pénible. Michel Kerouac déplore que les hypnotiseurs de scène ne tiennent pas compte des dommages qu'ils peuvent causer en ne connaissant pas l'histoire des sujets qu'ils invitent à l'avant.

M. Kerouac tient également à différencier l'hypnose de scène des autres sortes d'hypnoses (selon lui, il en existerait une soixantaine). « L'hypnose, c'est un état de concentration naturel dans lequel la suggestion qu'on se donne ou qu'on reçoit est amplifiée », définit-il. « La grande différence de l'hypnose de spectacle, c'est que quelqu'un domine une autre personne », poursuit celui qui enseigne des techniques d'autohypnose.

Michel Kerouac rappelle qu'il n'existe aucune réglementation au Québec pour baliser cette pratique. Les commentaires de Messmer ont été émis après que cinq élèves du Collège Sacré-Coeur soient restées dans un état hypnotique durant quelques heures à la suite d'un spectacle donné par le fascinateur Maxime Nadeau.

La Famille Marie-Jeunesse doit renoncer à l'abbaye d'Oka

SARAH SAIDI
sarah.saidi@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La sauvegarde de la vocation spirituelle de l'abbaye d'Oka semblait assurée en mars dernier alors que la Corporation de l'Abbaye d'Oka (CAO) avait annoncé que la Famille Marie-Jeunesse se portait acquéreur du domaine. L'avenir de l'ancien havre des moines trappistes est toutefois retombé dans l'incertitude à l'annonce du retrait de l'offre d'acquisition de la Famille Marie-Jeunesse mercredi dernier.

D'après un communiqué émis par la Corporation de l'Abbaye d'Oka, la condition principale de l'offre d'achat, soit un transfert d'une subvention provinciale accordée à la Corporation depuis 2007, n'a pas pu se réaliser. « Ce transfert a été refusé selon les critères du programme. Devant ce constat, le cadre d'acquisition entre les parties n'a pu se concrétiser », annonce-t-on.

Ce rebondissement imprévu déçoit énormément les deux parties, qui avaient négocié une entente durant plusieurs mois.

Selon le porte-parole de la Famille Marie-Jeunesse, le Père Francis Gadoury, « la communauté croit être allée aussi loin qu'elle le croyait raisonnable, tenant compte d'un ensemble de facteurs. Certes, Oka présentait pour nous un caractère particulier à maints égards, mais aussi une multitude de défis que l'on ne retrouve pas ailleurs ». Il souligne par ailleurs la collaboration de la municipalité d'Oka et de la CAO.

Le conseil d'administration de la CAO a prévu se réunir sous peu pour discuter de la situation avec les représentants de la municipalité d'Oka. « Les membres du conseil municipal devront prendre une décision envers ce projet, compte tenu de l'ensemble de nos priorités, de notre capacité financière et des responsabilités premières de la municipalité d'Oka envers tous nos concitoyens », a dit le maire d'Oka, Richard Lalonde.

Une ultime chance de reprendre sa vie en main

RENE-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un mulitéricidiviste de 38 ans bénéficie d'une chance du tribunal afin de mener à terme son projet de désintoxication et reprendre sa vie en main.

Coupable vol qualifié, possession de stupéfiants et bris de conditions, Stéphane Bourgault a obtenu une peine suspendue de deux ans. Lors de cette période il devra cependant effectuer 100 heures de travaux communautaires imposées par le juge Conrad Chapdelaine, de la Cour du Québec.

Mais surtout, Stéphane Bourgault devra maintenir son suivi avec le D^r Alain Bérubé, du

Centre Jean-Patrice Chiasson et suivre son traitement à la méthadone. Bourgault devra prendre la médication fournie par son médecin et s'abstenir de consommer toute drogue ou alcool.

Son avocat M^e Jean-Marc Bénéard a souligné au tribunal que le rapport présentiel déposé dans le dossier de son client faisait état d'une avancée positive par le fait que Stéphane Bourgault était maintenant abstinent et avait entrepris une désintoxication.

Pour la première fois depuis 2000, l'homme, qui cumule plus de 45 infractions criminelles pour lesquelles il a fait de la détention, a passé dix mois consécutifs en liberté.

La Tribune

Ça Bouge

DANS LA RÉGION

MEUNIER POÊLES ET FOYERS



C'est le mardi 12 juin dernier qu'avait lieu l'ouverture officielle du tout nouveau magasin **Meunier Poêles et Foyers**. Les propriétaires, **Sylvain Meunier**, 2^e à droite et **Samuel Meunier**, 2^e à gauche, forts d'une expérience de 25 ans dans la vente et l'installation de poêles, foyers, cheminées, BBQ et spas, vous invitent à venir les rencontrer au 2672, de la rue King Est à Sherbrooke.

Sur la photo de famille on reconnaît, **Anabel Geoffroy**, **Virginie Meunier**, **Anthony Meunier**, **Samuel Meunier**, **Annie Bolduc**, **Félix Meunier**, **Sylvain Meunier** et **Anthony Geoffroy**.

FÉLICITATIONS ET BON SUCCÈS !

2951093

Vous pensez couvrez-plancher?

couvre-planchers
TAPIS V.N.



Trouvez la **QUALITÉ**,
au meilleur **PRIX!**

CÉRAMIQUE

VINYLE FLOTTANT

BOIS FRANC

TAPIS

5260, Boul. Bourque, Sherbrooke ■ 819 864-4253

www.tapisvn.com

Duchesneau nomme des entrepreneurs

LIA LÉVESQUE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — L'ancien chef de l'Unité anticollusion, Jacques Duchesneau, a livré des noms d'entreprises à la commission Charbonneau, hier, pour illustrer quelques-uns des dossiers auxquels il s'est intéressé.

Témoignant pour une troisième journée devant la commission, M. Duchesneau a indiqué que durant l'année et demie où il a oeuvré à l'Unité anticollusion, en 2010 et 2011, son équipe avait ouvert 138 dossiers. De ce nombre, 17 ont été transmis à l'escouade Marteau, « quand on pensait que des enquêtes criminelles pouvaient être poursuivies », a-t-il précisé.

Plus tard, il a ajouté qu'ils avaient « 200 dossiers sur des firmes précises », après avoir scruté les banques de données du ministère des Transports et avoir constaté que certaines soumissionnaient toujours, ou en compagnie des mêmes autres entreprises.

Il a cité plusieurs exemples de dossiers auxquels l'Unité anticollusion s'est intéressée.

Dans le secteur des enrobés bitumineux, notamment, deux firmes, DJL et Sintra, contrôlent la plus grande partie des contrats dans certaines régions, a-t-il affirmé.

Les collaborateurs de M. Duchesneau ont également cité le cas des entreprises Doncar et CJRB. L'une avait obtenu le contrat d'une municipalité de la couronne Nord de Montréal, en tant que plus bas soumissionnaire, mais elle a ensuite été disqualifiée. Le contrat a donc été octroyé au deuxième plus bas soumissionnaire. Or, celui-ci n'a finalement pas fait le travail lui-même et l'a plutôt sous-traité à... la première entreprise qui était la plus basse soumissionnaire, en obtenant cette fois un prix supérieur. De plus, ces deux entreprises avaient des actionnaires en commun, a expliqué l'ex-collaboratrice de M. Duchesneau, Annie Trudel.

De même, à Saint-Mathieu-de-Beloeil, un pont a dû être reconstruit. La firme de génie Dessau, qui devait effectuer la surveillance, n'a pas fourni le surveillant tel

qu'elle devait le faire. Cela a donc entraîné des délais pour l'entrepreneur Simard Beaudry, qui a dû être dédommagé par le ministère des Transports, au coût de 1,1 million \$.

Autre dossier : pour le projet du pont de l'île Goyer, dans l'est de la Montérégie, où la firme de génie était Genivar, un supplément a été réclamé par l'entrepreneur Pomerleau inc., a relaté l'autre ex-collaborateur de M. Duchesneau, l'enquêteur Martin Morin. L'entrepreneur avait soumissionné un montant à l'unité pour l'abatage de quelques arbres seulement. Finalement, il en a abattu 221 et a réclamé un supplément en conséquence.

« Il y a des firmes de génie qui, dans certaines régions, quand c'est elles qui font les plans et devis, il y a souvent des extras. Et j'irais même jusqu'à dire que les extras, c'est avec certains entrepreneurs, pas nécessairement avec tous les entrepreneurs », a décrit Mme Trudel, qui est maintenant agente de renseignements pour l'Unité permanente anticorruption.

« Un de nos collaborateurs nous a identifié deux personnes de deux firmes, qui, elles, sont spécialisées à ne faire que ça : chercher les failles dans les plans et devis pour pouvoir demander des avenants (des « extras »). Elles sont même soupçonnées d'être payées une commission de 10 pour cent sur la quantité d'avenants qu'elles vont chercher », a encore rapporté Mme Trudel.

M. Duchesneau a aussi remarqué que de l'information censée être confidentielle concernant les estimations de coûts du ministère des Transports semblait avoir été coulée aux entrepreneurs, pour certains contrats. « La fuite ne venait pas du ministère : le ministère en est la victime, finalement. S'il y a entente secrète ou divulgation d'informations secrètes, ça se fait entre certaines firmes de génie-conseil et certains entrepreneurs », a-t-il indiqué.

La commission d'enquête sur l'octroi et la gestion des contrats publics dans l'industrie de la construction passera toute la semaine à entendre M. Duchesneau. Elle ajournera ensuite ses audiences jusqu'au 17 septembre.



LA PRESSE, IVANOHO DEMERS

Témoignant pour une troisième journée devant la commission Charbonneau, l'ancien chef de l'Unité anticollusion, Jacques Duchesneau, a livré des noms d'entreprises, hier, pour illustrer quelques-uns des dossiers auxquels il s'est intéressé.

Chanter à la télé ÇA COMMENCE ICI



Participez avec votre famille à la nouvelle émission musicale

UN AIR DE FAMILLE

Inscrivez-vous maintenant ou sur place et passez du salon au petit écran!

AUJOURD'HUI

Inscriptions de 14h à 21h

Hôtel Delta Sherbrooke – Salle Lac Brôme
2685, rue King Ouest, Sherbrooke



Inscrivez-vous en tout temps sur Radio-Canada.ca/airdefamille



Vacances

dans les Cantons-de-l'Est




CAHIER PROMOTIONNEL
LaTribune à lire
le jeudi 21 juin



**DENIS
DUFRESNE**
ÉDITORIAL

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Une élection référendaire sur les droits de scolarité?

Les Québécois en ont peut-être marre de la crise étudiante, mais ils risquent d'en entendre parler pendant encore quelques mois puisque cela risque bien d'être l'enjeu principal de la prochaine campagne électorale.

Pour le meilleur et pour le pire.

Le premier ministre Jean Charest semble en effet avoir décidé d'en faire son principal cheval de bataille, du moins si on se fie à une publicité télévisée où il se présente en chef d'État responsable et en gardien de l'ordre public, tout en n'évoquant aucune reprise de négociations avec les associations étudiantes.

Le décor est donc campé pour les prochains mois.

On peut évidemment comprendre la stratégie des libéraux qui, incapables de trouver un terrain d'entente avec les associations étudiantes, ont laissé la situation dégénérer en crise sociale, exacerbée il est vrai par le comportement inadmissible d'un petit nombre,

Ils ont maintenant beau jeu de se présenter en sauveurs de la paix sociale, surtout qu'ils ont l'appui de la majorité de la population sur la question de la hausse des droits de scolarité.

Les libéraux bénéficient d'ailleurs d'une remontée dans les intentions de vote depuis quelques semaines, de sorte que ce qui apparaissait improbable il y a peu — la réélection d'un gouvernement libéral — semble maintenant possible.

D'autre part, une majorité de Québécois (55 pour cent) souhaitent la tenue d'élections avant la fin de l'été, selon un sondage Léger-Marketing/Le Devoir, et identifient la question étudiante, avec la corruption, comme le principal enjeu de la prochaine campagne électorale.

Il reste toutefois à voir où en sont le moral et le degré de cohésion des troupes libérales. Car, malgré leur unité et leur fidélité envers leur chef, elles ont perdu passablement de joueurs au cours des derniers mois, parfois à l'issue de controverses, notamment Nathalie Normandeau, David Whissell, Tony Tomassi et, tout récem-

ment, Line Beauchamp.

L'actuelle ministre de l'Éducation, Michelle Courchesne, visée à deux reprises par le Vérificateur général, d'abord pour des lacunes dans l'attribution de permis de garderie et, tout récemment, pour la gestion du Fonds pour le développement du sport, ne serait pas candidate aux prochaines élections.

En outre, le vétéran des troupes libérales, le député de Richmond Yvon Vallières, a annoncé hier qu'il ne se présenterait pas aux prochaines élections, après presque 40 ans de vie politique et de loyaux services à la collectivité.

Alors que les associations étudiantes entendent continuer à manifester leur opposition à la hausse des droits de scolarité, à dénoncer la loi 78 et à tancer les libéraux, la tenue d'élections apparaît donc sous plusieurs aspects comme une solution pour résoudre la crise actuelle.

Malheureusement, la possibilité que la crise étudiante monopolise le débat durant la prochaine campagne électorale risque de faire passer au second plan d'autres enjeux tout aussi importants pour le Québec, qu'il s'agisse du Plan nord, de la santé, de la Commission Charbonneau ou même de l'accès à l'éducation. Bref, un choix de gouvernement.

« Je pense que ça va monopoliser le débat, que ce sera même difficile de parler d'autres dossiers. ... ». Sur la question des frais de scolarité, on ne voit pas de solution. L'idée d'une sortie de crise avec des élections, cela plaît aux électeurs », analyse Isabelle Lacroix, de l'École de politique appliquée de l'Université de Sherbrooke.

Il n'y aurait toutefois rien de bien constructif à voir les prochaines élections se transformer en une sorte de référendum sur la seule question de la hausse des droits de scolarité.

Surtout qu'advenant une victoire des libéraux, rien ne garantit que le différend entre le gouvernement et les associations étudiantes sera résolu pour autant et que le Québec pourra renouer avec la paix sociale.

YVON VALLIÈRES QUITTE LA POLITIQUE



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

TRIBUNE LIBRE

Pour l'abolition des feux extérieurs

**Monsieur Gaétan Drouin,
Directeur du Service de
protection contre les incendies
de Sherbrooke (SPIS)**

En prenant connaissance de vos propos sur les feux extérieurs, publiés dans *La Tribune* du 14 juin, nous en tirons la conclusion que la réglementation sur les équipements requis et les précautions à prendre a porté fruit depuis 1995. Et ce malgré le non-respect de ces mesures par une majorité de campeurs urbains!

Même si la réglementation autorise depuis le printemps 2009 les feux extérieurs sur le territoire de la ville de Sherbrooke, le nombre de plaintes n'a pas diminué pour autant. Selon un document obtenu de la Ville de Sherbrooke, le nombre de plaintes varie de 156 à 193 par année depuis 2006.

Vous faites appel au civisme des gens, Monsieur Drouin. Mais vous serez sûrement d'accord avec nous sur le fait qu'allumer un feu extérieur, tondre sa pelouse à sept heures le dimanche matin ou écouter de la musique à tête autour de la piscine est au

départ un flagrant manque de civisme, car ce sont des gestes posés de façon délibérée qui nuisent assurément au bon voisinage.

Il est illusoire de croire qu'un feu en ville n'importunera personne. Tout dépendra alors du seuil de tolérance du voisinage face à cette agression.

Toutes les personnes rencontrées qui ont tenté une approche, même timide, du sujet auprès d'un campeur urbain, se sont fait rapidement rabrouer et souvent de façon très agressive. Ces derniers affirment haut et fort avoir le droit incontournable de faire un feu, peu importe les désagréments qui en découlent pour le voisinage.

Pour leur sécurité et le maintien du bon voisinage, nous invitons donc les citoyens victimes de la fumée à ne pas se présenter chez le campeur urbain responsable. Continuez plutôt à faire appel aux autorités compétentes et éviter ainsi les agressions verbales et peut-être même physiques dont vous pourriez être victimes. Les Villes de Gatineau, Longueuil, Terrebonne et Boucherville, entre autres, ont

compris l'urgence de la situation et ont formellement interdit les feux extérieurs sur leurs territoires.

Nous comprenons très bien, Monsieur Drouin, que vous ayez à composer avec ce règlement ridicule. Mais contrairement à ce que vous souhaitez, un feu en ville ne peut être fait dans un objectif social. Un feu en ville ne peut être fait que de façon égoïste et antisociale. Votre approche bon-enfant pourrait malheureusement être risquée dans certains cas.

En conclusion, vous savez aussi bien que nous que si 175 citoyens se sont plaints l'année dernière, au moins dix fois plus ont toléré la fumée qui les incommodait, juste pour ne pas faire de chicane. Cette situation est totalement absurde à nos yeux et c'est pour cette raison que notre groupe milite activement en faveur de l'abolition de ce règlement.

**Jean Lajoie
Jeannine Dauphinais
Diane Bisson**
Sherbrooke
(auxfeux@videotron.ca)

S&P/TSX	TSX C.	\$ CAN	D. JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US	PÉTROLE
11 601,13	1259,75	97,65	12 741,82	1344,78	2895,33	1627,00 \$	83,27 \$ US
76,23	8,73	0,18	25,35	1,94	22,53	1,10 \$	0,76
↑	↑	↓	↓	↑	↑	↓	↓

HÔTEL GOUVERNEUR DE SHERBROOKE

Réouverture en juin 2013

VÉRONIQUE LAROCQUE

veronique.larocque@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Près d'une décennie après sa fermeture, l'Hôtel Gouverneur de Sherbrooke accueillera à nouveau des clients dès juin 2013, si tout se déroule comme prévu. D'ici là, l'établissement hôtelier de 125 chambres se fera une beauté.

Depuis hier, un conteneur à déchets est apparu dans le stationnement du bâtiment de la rue King Ouest et des ouvriers de la compagnie Gexcelco s'activent sur le chantier. Première étape des travaux qui dureront près d'une année : vider les pièces. Au passage de *La Tribune*, en fin d'après-midi hier, la tâche était déjà bien avancée. « On a vidé toutes les chambres », indique Claude Roussel, surintendant du chantier. Une dizaine de lampes sur pied alignées près de l'ancien bureau de la réception vient confirmer ses dires.

« Tout va être renouvelé à neuf, explique M. Roussel. Il va y avoir une piscine intérieure, deux restaurants, trois salles de réunions. » Selon le surintendant, tout le rez-de-chaussée va être démolé pour faire place à une nouvelle structure. « Ça va être beaucoup plus grand que ce que c'était », mentionne-t-il.

La partie comprenant les 125 chambres ne sera pas démolie. Celle-ci aura tout de même droit à sa cure de rajeunissement. L'intérieur de chaque pièce sera refait de même que le revêtement extérieur de cette partie située à l'arrière de l'hôtel. Chaque chambre devrait comprendre un mur recouvert de planches de cèdre pour donner une allure zen. Le nombre d'unités devrait rester le même, affirme le surintendant.

Selon M. Roussel, plusieurs changements sont à prévoir. L'entrée, anciennement située à droite de la bâtisse, du côté du McDonald's, donnera désormais sur la rue King Ouest. Celle-ci sera vitrée et faite sur deux étages. Le restaurant sera agrandi et comprendra une grande terrasse. Une dizaine de salons de massage seront installés au sous-sol du bâtiment, selon les plans.

Un spa urbain

Autre nouveauté prévue : un spa installé sur le toit de l'hôtel. Selon un ouvrier, le concept devrait ressembler à celui du Skyspa du Quartier Dix30 à Brossard. En plus des différents bains d'eau chaude et d'eau froide, des saunas seront mis à la disposition de la clientèle.

Au cours des prochains jours, à quoi ressembleront les travaux? « La semaine prochaine ou l'autre d'après, on va commencer la démolition, qui devrait être terminée deux semaines plus tard », révèle M. Roussel.

Selon les informations recueillies par *La Tribune* au mois de mars dernier, la chaîne Gouverneur possède un permis qui autorise un agrandissement et des rénovations estimés à 3,5 M \$.

En ouvrant ses portes en juin 2013, l'hôtel pourra accueillir des clients lors des Jeux du Canada qui se dérouleront au mois d'août de la même année.

L'Hôtel Gouverneur de Sherbrooke est fermé depuis le 16 janvier 2004, tout comme celui de Saguenay. L'établissement situé dans l'arrondissement de Chicoutimi aura droit lui aussi à une remise à neuf. Après les rénovations, les deux hôtels se ressembleront.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Près d'une décennie après sa fermeture, l'Hôtel Gouverneur de Sherbrooke se refait une beauté. L'établissement doit rouvrir en juin 2013, à temps pour accueillir des clients lors des Jeux du Canada.

La Financière Banque Nationale, c'est nous !

Groupe Ross-Larose-Ruette

Jean Ross
Conseiller en placement

Dominique Larose
Conseiller en placement

Sébastien Ruette
Conseiller en placement associé

Catherine Chartier
Adjointe



Saviez-vous que ...

La succursale Financière Banque Nationale de Sherbrooke compte 14 conseillers en placement ? Vous pouvez compter sur des experts qui sont réellement à votre écoute..

Profitez de notre expertise.

819 566-7212

1 800 567-3588

455, rue King Ouest, Bureau 600,
Sherbrooke

**FINANCIÈRE
BANQUE NATIONALE**
GESTION DE PATRIMOINE

FCPE
Fonds canadiens de protection des déposants
M E M B R E

Financière Banque Nationale est une filiale en propriété exclusive indirecte de la Banque Nationale du Canada qui est une société ouverte inscrite à la cote de la Bourse de Toronto (NA : TSX).

La reprise n'a pas amélioré le revenu des Canadiens

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — La reprise de l'économie n'a pas fait grand-chose pour améliorer le revenu des Canadiens, confirme Statistique Canada dans un rapport rendu public hier.

L'agence fédérale a indiqué que le revenu médian après impôt des familles comptant deux personnes ou plus se situait à 65 500 \$ en 2010, soit à peu près au même niveau que l'année précédente.

La situation est quelque peu meilleure dans le cas des familles

biparentales avec enfants, qui avaient un revenu médian après impôt de 78 800 \$ en 2010, contre 77 200 \$ un an auparavant.

Aucune donnée n'est disponible pour 2011, mais les rapports sur les salaires hebdomadaires et autres revenus laissent croire à une légère amélioration l'an dernier, ont affirmé des analystes.

La situation demeure meilleure au Canada qu'aux États-Unis, mais l'économiste Benjamin Tal, de Marchés mondiaux CIBC, estime que les Canadiens ne devraient pas y trouver source de consolation.

Bombardier Aéronautique s'implante au Maroc

SYLVAIN LAROCQUE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Bombardier Aéronautique a confirmé hier qu'elle érige son usine marocaine dans une zone franche située près de Casablanca, de sorte que la nouvelle implantation ne paiera pas d'impôt pendant cinq ans.

Dans un communiqué publié hier, l'avionneur montréalais a annoncé la signature d'une entente avec la société Midparc en vue d'acquiescer les terrains nécessaires à la future usine, qui sera située dans la zone franche de Nouaceur.

Au début du mois, Bombardier avait déposé auprès des autorités marocaines un «dossier de demande d'agrément» pour s'implanter près de l'aéroport Mohammed V à Nouaceur.

«Ce site répond à nos exigences rigoureuses et à nos normes élevées, et nous sommes impatients de commencer la construction et la production des premiers composants d'avions Bombardier fabriqués au Maroc», a déclaré lundi dans un communiqué le président et chef de l'exploitation de Bombardier Aéronautique, Guy Hachey.

La zone franche prévoit notamment pour les entreprises qui s'y installent un impôt sur les sociétés nul pendant les cinq premières années. Le taux d'imposition s'établit à 8,75 pour cent pour les 20 années suivantes - alors que le taux général est de 30 pour cent.

En construisant l'usine

marocaine dans

une zone franche,

Bombardier

Aéronautique ne paiera

pas d'impôt pendant

cinq ans.

Le site Web de Midparc précise que les entreprises situées en zone franche sont exonérées de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA) et des droits de douane. Selon la publication française L'Usine nouvelle, ces dispositions devraient permettre à Bombardier d'importer sa machinerie de production en franchise de droits.

De plus, le Maroc verse des subventions à la formation

pouvant atteindre 6000 euros (7800 \$) par employé et une contribution maximale de 1,8 million d'euros (2,3 millions \$) pour l'achat d'équipement.

D'ici 2020, Bombardier prévoit employer 850 personnes au Maroc. Lorsqu'elle amorcera ses activités, l'an prochain, l'usine assurera l'assemblage d'«ensembles secondaires de structures simples».

Bombardier prévoit investir quelque 200 millions \$ US en matériel, en immeubles et en coûts de démarrage à Nouaceur au cours des huit prochaines années.

L'entreprise dit avoir choisi le Maroc en raison notamment de ses «coûts manufacturiers concurrentiels» et de sa proximité avec l'Europe, qui contribuera à réduire les coûts d'expédition. Bombardier compte une usine à Belfast, en Irlande du Nord.

Il convient de préciser que des géants aéronautiques européens comme Safran, Thales et EADS sont déjà présents dans une autre zone franche de Nouaceur, le parc industriel AéroPôle.

L'action de Bombardier a gagné lundi 14 cents, soit 3,6 pour cent, pour clôturer à 4,05 \$ à la Bourse de Toronto.

EN BREF

Desjardins émet pour 1,2 milliard \$ de parts de capital

MONTREAL — Afin de renforcer sa capitalisation en vue des nouvelles règles bancaires internationales, le Mouvement Desjardins a lancé hier une émission de parts dont la valeur totale pourrait atteindre 1,2 milliard \$.

Les parts, qui ne sont offertes qu'aux membres des caisses populaires, ont une valeur nominale de 10 \$ et la souscription minimale est de 100 \$. Elles sont vendues dans le réseau des caisses Desjardins partout au Québec.

Le taux d'intérêt versé sur les

parts sera déterminé chaque année et ne pourra pas excéder le plus élevé des taux suivants: le rendement annuel moyen des obligations du gouvernement du Canada de cinq ans ou 4,25 pour cent.

Même si le rendement des obligations fédérales est actuellement très faible, le Mouvement Desjardins a assuré dans un communiqué que l'acquisition des parts de capital «constitue un placement à long terme avec un rendement pouvant s'avérer avantageux».

— La Presse Canadienne

Hausse des ventes de chalets

LAVAL — Le marché canadien des chalets et maisons de campagne a connu un nouveau souffle en 2012 grâce à la baisse des prix, à l'augmentation de l'offre et à la remontée des ventes encouragées par le regain de confiance des consommateurs, affirme un rapport publié hier par la firme immobilière Re/Max.

D'après le rapport, qui met en lumière les tendances et l'évolution du marché dans 33 régions au Canada, les ventes ont surpassé les niveaux de 2011 dans 70 pour cent des secteurs analysés - dont les Laurentides et les

Cantons-de-l'Est au Québec -, tandis qu'elles égalent les résultats de l'an dernier dans 6 pour cent des secteurs.

L'amélioration de l'abordabilité a donné un bon coup de pouce au marché, en grande partie grâce à l'augmentation de l'offre et à la faiblesse des taux d'intérêt. Malgré la pénurie d'habitations à vendre à l'entrée de la gamme de prix, les stocks se sont regarnis dans pratiquement toutes les régions, les Laurentides et les Cantons-de-l'Est ne faisant pas exception à la règle. — La Presse Canadienne





L'ÉVÈNEMENT SIGNATURE DE VOLVO

PAS BESOIN DE PORTEFEUILLE

VOLVO S60 T5 2012



**ACOMPTE
PREMIÈRE MENSUALITÉ
DÉPÔT DE GARANTIE
PLAN D'ENTRETIEN**

0 \$

PLUS

PROTECTION SANS TRACAS VOLVO

SANS FRAIS PENDANT 4 ANS[†]

PLAN D'ENTRETIEN + GARANTIE + ASSISTANCE ROUTIÈRE + PIÈCES D'USURE

OFFRE À DURÉE LIMITÉE

SEULEMENT	TAUX DE LOCATION ANNUEL DE
499 \$	0,9 %
PAR MOIS	PENDANT 48 MOIS*

Le paiement inclut les frais de transport, d'inspection prélivraison, et d'autres frais. Les taxes en sus.

UPTON VOLVO 4075, boul. Taschereau, Upton (450) 662-2336

VOLVO LAVAL 2870, boul. Chamade Laval (450) 662-2336

FRANKE VOLVO 180, rue Principale Saints-Agathe (819) 326-4775

JOHN & CO. AUTO LEE 4315, boul. Métropolitain Est Saint-Leonard (514) 725-9394

VOLVO DE BROSSARD 9405, boul. Taschereau Brossard (450) 659-6688

VOLVO POINTE CLAIRE 15 Auto Plaza, Pointe-Claire (514) 630-3666

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL VOLVO OU CONSULTEZ WWW.VOLVOSHERBROOKE.COM

VOLVO SHERBROOKE, 3625, rue du Blanc-Coteau, Sherbrooke (Québec) 819 563-8303

*Offres à durée limitée par l'entremise des concessionnaires Volvo participants aux acheteurs au détail admissibles seulement, sous réserve de l'approbation de crédit. Exemples de location annuelle sur les S60 T5 2012. Taux de location annuelle de 0,9% pour 48 mois. La mensualité est de 499 \$ (incluant 1 895 \$ de frais de transport et d'inspection prélivraison, l'inscription au RDPRM de 66 \$, 499 \$ frais d'administration et 100 \$ de taxes sur l'air climatisé (le cas échéant)), avec un acompte de 0 \$ ou valeur de reprise équivalente; 0 \$ première mensualité (jusqu'à un maximum de 499 \$), et 0 \$ de dépôt de garantie payables à la signature du contrat de crédit-bail. Les taxes, les frais d'immatriculation, d'assurance et d'enregistrement en sus. La location alloue un nombre total de 16 000 km par année (0,16 \$ par km supplémentaire). Prix d'achat en fin de location, 16 545,90 \$ plus les taxes. † La Protection sans tracas Volvo est offerte à la location d'un nouveau véhicule Volvo 2012 uniquement. La Protection sans tracas Volvo, offerte à la location d'un véhicule Volvo 2012 neuf, couvre les pièces et la main-d'œuvre des réparations approuvées pendant au plus 4 ans à compter de la date d'achat d'origine ou jusqu'à 64 000 km (selon la première éventualité) et elle est fonction de la durée de la location. La garantie ne couvre pas, sans toutefois s'y limiter: les dommages au véhicule découlant d'un entretien inadéquat ou d'abus, les véhicules dont les dommages sont très importants ou qui sont déclarés perte totale par l'assureur, les conditions d'utilisation extrêmes nécessitant des services supplémentaires et les services demandés par le client qui ne font pas partie du manuel Informations sur les documents de garantie et d'entretien de Volvo. Consultez votre concessionnaire Volvo local ou visitez volvocars.ca pour en savoir plus, notamment pour obtenir une liste complète des éléments exclus et des articles couverts en vertu du programme de Protection sans tracas Volvo. Cette offre ne s'applique pas aux véhicules du parc automobile Volvo. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre et peut devoir commander ou échanger le véhicule. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. Les véhicules peuvent différer de l'illustration. ©2012 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez toujours à boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocars.ca.

GILLES GILBERT BOULANGER

L'alouette honorée

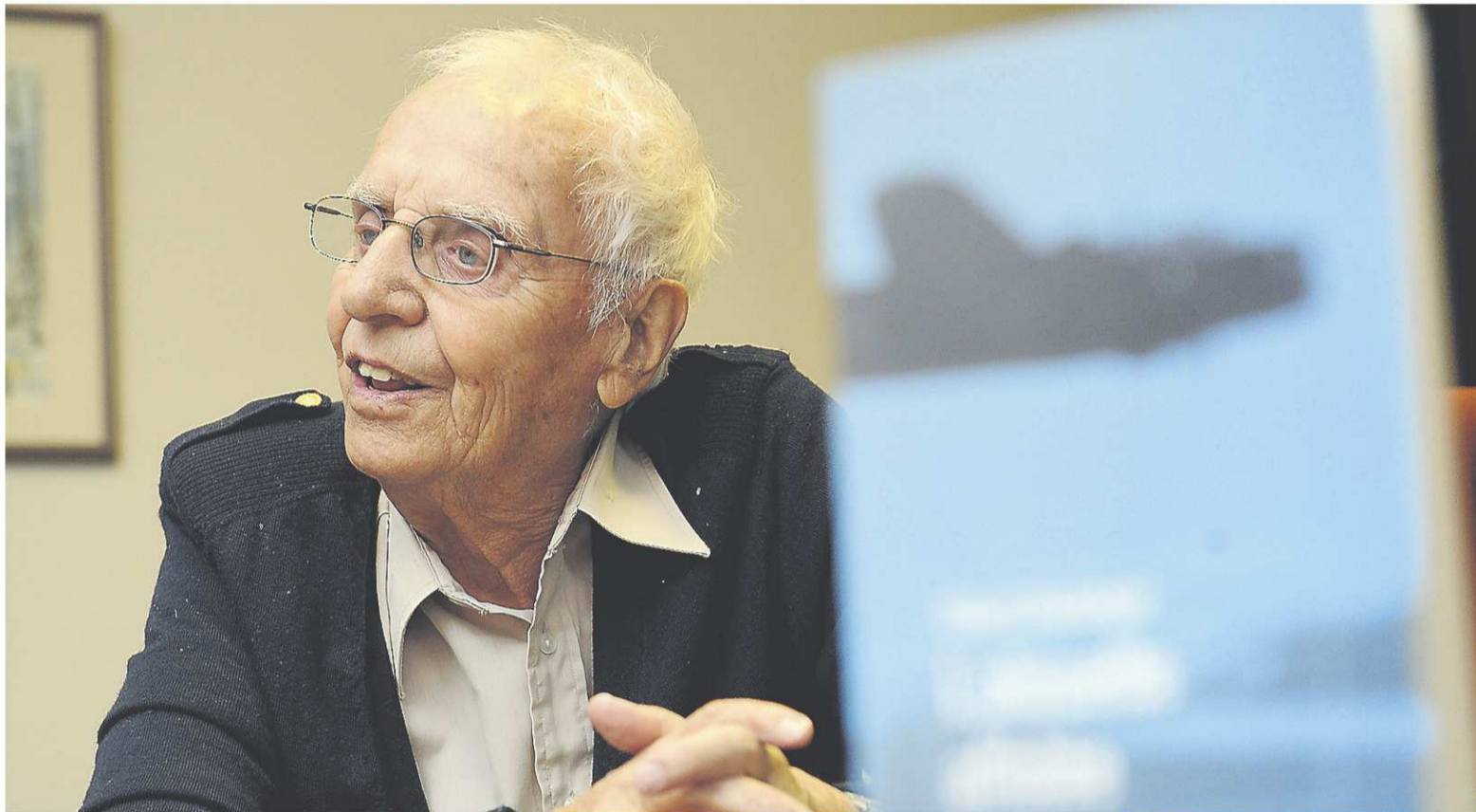
KARINE TREMBLAY

karine.tremblay@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Gilles Gilbert Boulanger est l'un des rares vétérans de la Deuxième Guerre mondiale qui peut encore témoigner de ce qu'il a traversé il y a 70 ans maintenant. À 90 ans, l'ancien mitrailleur de l'Escadrille 425, dite Les alouettes, a bien en mémoire ce qu'il a vécu en Europe. Et il a envie de le raconter. Non seulement il a publié un récit autobiographique, *L'alouette affolée*, mais il est aussi sujet d'un reportage réalisé par la télévision de Radio-Canada : *Gilbert Boulanger, aviateur de guerre*. Un honneur ne vient jamais seul : cette fin de semaine, celui qui a vu une école être nommée à son nom il y a quelques années, en Normandie, s'envole pour l'Angleterre, où il sera l'un des anciens combattants honorés par la reine elle-même. Une reconnaissance qui fait grand plaisir au Sherbrookoïse, dont la conjointe était Anglaise.

« À la fin de la guerre, c'est le roi George VI qui m'a décoré; cette fois, ce sera sa fille. Tout le temps du conflit, la royauté est restée au palais. J'ai un immense respect pour cette famille. Et l'Angleterre est pour moi chargée de souvenirs. J'y ai rencontré ma femme, Marie, pendant la guerre. Nous avons eu un premier enfant là-bas, mais il est né avec le spina-bifida. Il est mort peu après sa naissance. Si je peux, j'irai sur sa tombe, pendant mon séjour », explique l'ancien mitrailleur de guerre.

Parti à 18 ans, une neuvième année en poche, Gilbert Boulanger est revenu d'Europe marié et certes marqué par les combats, mais pas traumatisé. Il insiste : les cauchemars, les silences qui minent le quotidien, la vie qui bascule du côté sombre, ça n'a jamais été son lot. La guerre ne s'est pas imprimée en son cœur, même si elle y a laissé



IMACOM, FREDERIC COTE

Gilles Gilbert Boulanger a d'abord publié *L'alouette affolée* à compte d'auteur. Les 500 premières copies se sont vite envolées, au grand étonnement de l'auteur, qui n'était pas au bout de ses surprises : la réédition de son manuscrit, chez Lux Éditeur, a permis d'en vendre plus de 6000, ici et en Europe. L'ancien mitrailleur de l'Escadrille 425 est aussi sujet d'un documentaire, *Gilbert Boulanger, aviateur de guerre*, qui sera diffusé cet automne, à Radio-Canada, dans le cadre de Zone Doc. Mais avant, le Sherbrookoïse de 90 ans s'envole en fin de semaine pour l'Angleterre, où il sera l'un des vétérans honorés par la reine Élisabeth II.

des blessures.

« Je ne suis pas un guerrier, je ne suis pas allé là par devoir. Quand je suis parti, c'était par goût de l'aventure. Mon grand-père était un marin au long cours. Chez moi, on a ça dans le sang, le goût de l'aventure. Mais c'est certain que je suis revenu avec une vision différente des choses. Ça oui. Pendant la guerre, on s'aperçoit que la vie ne tient pas à grand-chose. À un fil, à une bombe. Moi, ce qui m'a permis de garder espoir, c'est ma famille. C'était ma grande consolation; c'était pour elle que je voulais revenir vivant. Mon père, comme son père avant lui, c'était un homme de tribu.

Quand ma mère est décédée, j'avais huit ans. Il nous a tous gardés : dix enfants à sa charge. Entre nous, il y a un lien solide, précieux. On est une famille tissée serrée. Toujours là les uns pour les autres. »

Cette solidarité-là l'a façonné. Et lui a permis de ne pas se laisser aspirer par les souvenirs d'après-guerre. En tant que mitrailleur, il a effectué 37 missions et bombardé les sites qui avaient été ciblés. Ses tirs ont fait des victimes. Parmi lesquelles il y avait des civils, a-t-il appris plus tard, non sans douleur.

« Je me souviens d'une vieille dame, qui avait perdu des proches dans un de ces

bombardements. Elle m'a dit que je ne devais pas me sentir mal, que ces morts-là, c'était le prix à payer pour la liberté. »

Pendant la guerre, du reste, il ne savait rien de l'horreur des camps de concentration.

« J'ai découvert leur existence plus tard, dans un cinéma à Londres, avec ma femme. Je me souviens que les gens n'y croyaient pas, ils pensaient que c'était de la propagande. Moi, j'étais terriblement bouleversé. »

Un ange passe. Son silence raconte davantage que les mots.

« Lorsque tout ça a été terminé et que nous sommes venus vivre au Québec, Marie et moi avons convenu que commençait

notre deuxième combat : celui de se faire une vie qui ne serait pas obscurcie par la guerre. »

Le couple voulait vivre du côté de la lumière. Il y est parvenu.

« Nous avons ouvert une agence de voyages, nous sommes allés partout dans le monde. Nous avons eu des enfants, nous avons été heureux », résume celui qui a notamment fondé les Faucheurs de marguerites, travaillé en aviation et piloté un CF-18.

« J'ai toujours eu mille idées dans la tête. Ça ne change pas. Je suis un homme de famille, mais je suis aussi un homme de projets. Et j'ai encore l'énergie pour réaliser ce que j'ai en tête. »

RETOUR DE SON

Bélanger au spectacle de la Saint-Jean

MONTRÉAL — Daniel Bélanger a ajouté son nom à la liste des artistes qui participeront au grand spectacle de la Fête nationale, dimanche, à Montréal.

Après 18 ans d'absence à ce spectacle montréalais, il remontera sur la scène du parc Maisonneuve en compagnie de Guy A. Lepage, Isabelle Boulay, Ariane Moffatt, David Giguère, Alain-François, Alfa Rococo, Adam Cohen, Misteur Valaire et Jean-Pierre Ferland.

Daniel Bélanger, dont le dernier album, *Nous*, est paru en 2009, interprétera quelques-unes de ses chansons au cours du spectacle, qui débutera à 21 h.

L'auteur-compositeur-interprète prépare actuellement un nouvel album, dont la parution est prévue pour l'automne.

Le spectacle de la Fête nationale de Montréal sera diffusé dimanche, à compter de 21 h 30, à Radio-Canada.

— La Presse Canadienne



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Daniel Bélanger

Hausse pour les 24^{es} FrancoFolies

MONTRÉAL — La 24^e édition des FrancoFolies de Montréal a été marquée par une augmentation d'achalandage, selon les organisateurs qui ont dressé hier un bilan positif de l'événement.

Les objectifs de billetterie ont ainsi été dépassés de 50 000 \$ et les ventes sur le site ont connu une hausse de l'ordre de 7 pour cent.

Les FrancoFolies célébreront l'an prochain leur 25^e anniversaire. Ainsi, le Théâtre du Nouveau Monde présentera la création *Sainte-Carmen de la Main* dans le cadre des célébrations. Cette adaptation de l'oeuvre de Michel Tremblay en comédie musicale sera réalisée par le tandem René-Richard Cyr-Daniel Bélanger, qui a déjà adapté *Les belles-soeurs*.

Par ailleurs, comme 2013 coïncidera avec les 25 ans de la disparition de Félix Leclerc, le grand spectacle d'ouverture lui sera consacré.

— La Presse Canadienne

Déficit zéro déshabille le portefeuille

RICHARD THERRIEN

QUÉBEC — Qu'on soit riche ou pauvre, il serait plus tabou de parler de son argent que de sa sexualité. À l'époque de Claire Lamarche, « tu pouvais remplir un studio avec des gars qui bandent pas, mais c'était plus dur de parler d'argent », se souvient Philippe Lapointe, ancien patron de TVA qui dirige maintenant TC Media Production.

Cette jeune boîte de production, propriété de Transcontinental, produira l'hiver prochain *Déficit zéro*, un nouveau magazine sur les finances personnelles, qui entrera dans l'intimité budgétaire

de familles québécoises, à Télé-Québec.

« Ce n'est pas un show de chaises », prévient d'emblée l'animateur, René Vézina, qui annonce qu'on visitera chaque semaine une famille aux prises avec différentes problématiques financières, question de les aiguiller vers des solutions, que ce soit à propos de la gestion du budget familial, des dépenses imprévues, des cartes de crédit ou de tout autre sujet ayant rapport au portefeuille. « On n'entend pas être moralisateurs, je ne serai pas déguisé en curé », promet René Vézina, aussi chroniqueur économique au journal *Les Affaires* et au 98,5 FM à Montréal.

L'émission pourra par exemple traiter des différents programmes épargne-études méconnus à Québec et à Ottawa dont peuvent bénéficier les familles. « C'est au Québec qu'il se fait le moins de demandes chaque année pour le Bon d'études canadien, offert aux familles au revenu modeste ou moyen », donne-t-il comme exemple. M. Vézina affirme que le quart des enfants de 12 ans possèdent un téléphone cellulaire, et que les Américains ont en moyenne huit cartes de crédit dans leur portefeuille, autant de statistiques qui pourront faire l'objet de reportages dans l'émission.

Pas question, donc, de parler



PHOTO TÉLÉ-QUÉBEC

Déficit zéro « n'est pas un show de chaises », prévient d'emblée l'animateur, René Vézina, qui annonce qu'on visitera chaque semaine une famille aux prises avec différentes problématiques financières,

de la crise européenne; on reste dans la gestion de son budget au quotidien. « On touche à l'argent, mais aussi aux valeurs. On dit toujours que l'argent ne fait pas le bonheur, mais quelqu'un qui est criblé de dettes n'est pas très heureux », affirme Philippe Lapointe.

Mais alors, comment convaincre le public de mettre son portefeuille à nu devant les caméras? TC Media a déjà tiré profit de son vaste bassin de consommateurs afin de trouver des témoins qui voudront bien se prêter à l'exercice. « Les gens que nous allons rencontrer, nous allons les aider pour vrai. Ce sont souvent des gens de classe moyenne », précise Philippe Lapointe.

Il s'agit d'un deuxième projet télé pour TC Media Production, qui produira également *Ça commence bien!*, la nouvelle émission matinale de V cet automne avec Richard Turcotte. Dans les deux cas, la boîte de production mettra à profit son réseau d'hebdomadaires régionaux et différentes publications.

Il fut un temps où il y avait davantage d'émissions économiques sur les chaînes généralistes. À l'époque de

Radio-Québec, le diffuseur a longtemps présenté *Questions d'argent* avec Lise Lebel, Claude Picher et Alain Dubuc. Dans les années 90, René Vézina a animé l'émission *Finances*, qui était à la fois diffusée à TVA et à Télé-Québec. Douze émissions d'une demi-heure de *Déficit zéro* sont prévues pour la première saison.

Le roi déchu

L'émission *Tout le monde en parlait* à Radio-Canada s'intéresse ce soir, 19 h 30, au cas d'André Arthur, qui régnait sur la radio de Québec durant près de 25 ans. L'ex-député conservateur a refusé d'offrir son témoignage, mais d'autres ne s'en sont pas privés, comme l'épouse de l'ancien maire Jean-Paul L'Allier, Johanne Mongeau, qui raconte que ses enfants avaient quitté le pays, tant ils en avaient assez des ragots colportés par Arthur sur leur père. L'animatrice Myriam Ségala rapporte qu'André Arthur lui a tout appris, alors que l'ancien éditeur du *Soleil*, Robert Normand, se souvient de la saga judiciaire qui l'a opposé au redoutable animateur. (Le Soleil)



PRÉSENTE



PARC JACQUES-CARTIER
SHERBROOKE



Les GRANDS FEUX
de La Fête du Lac
COMPÉTITION PANCANADIENNE

ÉCONOMISEZ
JUSQU'À

40%

PASSEPORTS
EN PRÉVENTE

JUSQU'AU 2 JUILLET

DANS LES MAGASINS
PROVIGO ET MAXI
DE SHERBROOKE ET LENNOXVILLE,
ET AU LOBLAWS DE MAGOG.

PLUS DE 40 SPECTACLES
SUR 4 SCÈNES

15^e ÉDITION DE L'UNIQUE COMPÉTITION
PANCANADIENNE DE PYROTECHNIE

LES GRANDS FEUX
DE LA FÊTE DU LAC

Du 10 au 15 juillet 2012

www.fetedulacdesnations.com

**RANDYBACHMAN OURLADYPEACE JEANLELOUP
MARCOCALLIARI MISTEURVALAIRE ROCKTHEKING
ANDRÉWATTERS K.MARO TOOMANYCOOKS IANKELLY GIRLSWANNAHAVEFUN KIMCHURCHILL
MISSCHARLIE WAMAZO SAGAPOOL CUBAMANOS THESKIVVIES COLECTIVO FANNYBLOOM
DARAN STEVEHILL VICVOGEL JAMIAHONFIRE&THEREDMACHINE CHICOBAND**

Un fils d'Ozzy Osbourne atteint de sclérose en plaques

THE ASSOCIATED PRESS

NEW YORK — Jack Osbourne est atteint de sclérose en plaques.

L'ancienne vedette de télé-réalité, fils d'Ozzy et Sharon Osbourne, a fait le point sur son état de santé dans une entrevue avec le magazine *People*, publiée dimanche. Il a raconté au magazine qu'il était en colère et frustré

lorsqu'il a appris qu'il était atteint de la maladie. Il se dit également inquiet pour sa famille.

Osbourne et sa fiancée, Lisa Stelly, sont devenus parents d'une fille, Pearl, en avril.

Jack Osbourne a connu la célébrité à l'adolescence lorsque ses parents ont permis à la famille d'être filmée pour la télé-réalité *The Osbournes*, diffusée à MTV.

Charest veut parler aux Québécois sans filtre ni fioritures

PATRICE BERGERON
LA PRESSE CANADIENNE

RIO DE JANEIRO, Brésil — Le premier ministre Jean Charest a justifié sa toute nouvelle campagne de publicité télévisée en affirmant qu'il est « important de s'adresser aux Québécois sans filtre et sans fioritures », tout en leur avouant qu'il n'est pas parfait.

M. Charest a commenté, hier, le lancement de cette offensive publicitaire du gouvernement depuis Rio de Janeiro, au Brésil, où il séjourne pour la semaine, afin d'assister à la Conférence des Nations unies sur le développement durable.

Dans la publicité en question, il soutient qu'être premier ministre du Québec « n'est pas un concours de popularité (...) surtout quand le Québec vit une période de turbulences », faisant ainsi référence à la crise étudiante qui se poursuit. Cette campagne publicitaire a une couleur préélectorale et pourrait bien s'inscrire dans le scénario d'un scrutin cet automne.

En point de presse en marge d'une activité du Climate Group, dans un hôtel de Barra, M. Charest a assuré qu'il était « très sincère » dans ce message télévisé qu'il veut « senti ».

« C'est un moment important pour dire un certain nombre de choses », a-t-il déclaré.

« Nous venons de vivre des mois qui ont été très intenses sur le plan politique et sur le plan de la démocratie. (...) Je pense que c'était important de parler directement aux Québécois sans filtre et sans fioritures et de dire des choses qui ont besoin d'être dites », a-t-il insisté.

Il a ajouté qu'il ne prétendait pas avoir « toujours raison » et qu'il n'avait « pas toujours les bonnes réponses », mais il se reconnaît néanmoins un certain courage et du leadership. Le leadership, selon lui, c'est d'avoir le courage de ses convictions et d'agir en fonction d'elles.

Le Parti québécois prépare lui aussi une publicité préélectorale.

Fin de cavale pour Magnotta

Le présumé meurtrier de Lin Jun remis aux policiers de Montréal

GABRIELLE DUCHAINE
ET VINCENT LAROUCHE

MONTRÉAL — Il avait pris la fuite sous les projecteurs du monde entier. Le retour au pays de Luka Rocco Magnotta n'aurait pu se dérouler autrement. Celui que l'on surnomme le « dépeceur » a eu droit à un dispositif médiatique et de sécurité d'une rare ampleur, hier, lors de son arrivée en sol canadien.

La longue cavale de l'homme de 29 ans, soupçonné du meurtre et du démembrement de l'étudiant chinois Lin Jun le 24 mai dans le quartier Côte-des-Neiges, a connu son dénouement à 18h49 précises sur le tarmac de l'aéroport de Mirabel loin des regards des curieux, mais sous les flashes des caméras. Magnotta avait quitté Berlin à bord d'un Airbus Polaris des Forces armées canadiennes peu après 11h (heure de Montréal), encadré par six enquêteurs du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM).

« Le vol s'est très bien déroulé. Il n'a pas fait de demande particulière », a indiqué le commandant Ian Lafrenière, qui patientait près de la piste en compagnie de dizaines d'agents de plusieurs corps policiers.

Luka Rocco Magnotta, qui a été arrêté le 4 mai dans un cybercafé de Berlin après une traque de 10 jours, était attendu de pied ferme à Mirabel. Des dizaines de véhicules du SPVM étaient sur place, ainsi que des voitures de la Sureté du Québec et de la sécurité aéroportuaire. Magnotta a été accueilli par des hommes lourdement armés à sa sortie de l'avion. « C'est une procédure particulière pour une personne particulière », a précisé le commandant Lafrenière. « On voulait avoir l'accusé à Montréal. Heureusement, on a pu le ramener à bord d'un vol qui était sécuritaire et d'une façon qui était rassurante pour tout le monde, sans d'autres personnes à bord. »

Le départ d'Allemagne du présumé tueur a été confirmé en matinée par le ministre de la Justice du Canada, Rob Nicholson, mais le choix de l'aéroport d'arrivée n'a été connu



PHOTO FOURNIE PAR LE SPVM

La longue cavale de Luka Rocco Magnotta, soupçonné du meurtre et du démembrement de l'étudiant chinois Lin Jun le 24 mai dans le quartier Côte-des-Neiges, a connu son dénouement à 18h49 précises sur le tarmac de l'aéroport de Mirabel loin des regards des curieux, mais sous les flashes des caméras.

qu'à la toute dernière minute. « Il a été sélectionné pour des raisons techniques et de sécurité », a expliqué Ian Lafrenière. Après s'être posé, l'imposant appareil gris métallique qui transportait le prévenu a fait un long tour de piste pour s'arrêter derrière un hangar. Une quinzaine de véhicules ont ensuite lentement roulé vers la piste pour récupérer le suspect.

« C'est une procédure particulière pour une personne particulière. »

Magnotta, menotté et vêtu d'un chandail vert et de pantalons noirs, a été installé dans une camionnette rouge aux vitres teintées. Il a été conduit vers le Centre opérationnel Nord du SPVM, rue Crémazie, sous la garde d'une importante escorte. C'est là qu'il a été interrogé par les enquêteurs montréalais. Rappelons que la tête de

la victime n'a toujours pas été retrouvée.

L'homme originaire de l'Ontario doit comparaître cet après-midi. Aucune hypothèse n'est encore écartée, mais il est probable qu'il comparaisse par vidéoconférence afin de limiter ses déplacements dans les rues de la métropole. Il fera face à au moins cinq chefs d'accusation, dont ceux de meurtre prémédité et d'outrage à un cadavre. « Ça pourrait être appelé à changer », a précisé le commandant Ian Lafrenière. S'il n'a toujours pas d'avocat (il n'en avait pas demandé à sa sortie de l'avion), l'accusé aura droit à l'aide juridique.

Jointe par *La Presse*, sa mère Anna Yourkin a refusé de confirmer si elle serait présente lors de la comparution de son fils. Elle n'a pas souhaité commenter son retour au pays. Elle était toujours à Peterborough, en banlieue de Toronto, hier soir.

Les proches de Lin Jun sont quant à eux soulagés de voir que l'homme soupçonné d'avoir

violemment tué leur ami sera enfin jugé. « Nous attendons impatiemment les résultats », a déclaré l'un d'eux.

À Ottawa comme à Montréal, on s'est félicité du retour d'un des hommes les plus recherchés de la planète en sol canadien. « Notre gouvernement a travaillé en étroite collaboration avec le SPVM, le Service des poursuites pénales du Québec et les autorités allemandes afin d'obtenir l'extradition de M. Magnotta de l'Allemagne, de même que son renvoi rapide vers le Canada », a affirmé le ministre Nicholson par voie de communiqué.

« Il y a eu une excellente coopération et nous sommes satisfaits que le suspect dans ce dossier ait décidé de revenir volontairement au Canada pour que cette affaire puisse suivre son cours le plus vite possible », a ajouté Vic Toews, ministre de la Sécurité publique. Même son de cloche au SPVM. (*La Presse*)

— Avec Martin Croteau et Émilie Bilodeau

TOYOTA Richmond

Toyota Richmond... un peu plus loin mais tellement différent.

VENTE SOUS LA TENTE

du 18 au 20 juin 2012

Plus que

2

1

jours

TOYOTA RAV4 2012

Achat : **0%** jusqu'à 5 ans
ou Remise pouvant aller jusqu'à

4 000 \$



TOYOTA COROLLA 2012

Achat : **0%** jusqu'à 5 ans
ou Remise pouvant aller jusqu'à

3 000 \$



www.toyotarichmond.com

151, route 116, Richmond Tél.: 1 877 240-2137




Sherbrooke mardi 19 juin 2012 - La Tribune 17

2949403

J'achète ici!



VENTE 72 HEURES « chrono » du 18 au 20 juin

Financement à **0,9%** jusqu'à 72 mois sur certains modèles 2012

Corolla 2012

Louez la à partir de **174\$** /mois*
Location 60 mois

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS (DROITS, TPS ET TVQ EN SUS)

PRIX CHRONO

164\$ /mois

ou jusqu'à **3 000\$** de rabais au comptant

RAV4 2012

Louez la à partir de **268\$** /mois*
Location 60 mois

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS (DROITS, TPS ET TVQ EN SUS)

PRIX CHRONO

258\$ /mois

ou jusqu'à **4 000\$** de rabais au comptant



Sherbrooke
 TOYOTA

2059, RUE KING OUEST, SHERBROOKE
819 563-6622
WWW.SHERBROOKETOYOTA.CA

L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule et en prennent possession entre le 18 au 20 juin 2012. Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. conditionnels à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. Les incitatifs pour client au comptant sont disponibles pour tous les clients de détail de Toyota, à l'exception de ceux qui louent ou qui financent l'achat d'un véhicule à taux spécial aux termes d'un programme de subvention des taux d'intérêt de Toyota Services Financiers. Tous les taux de location et de financement qui font l'objet d'une publicité sont des taux spéciaux. Offres applicables aux modèles de base neufs en stock. Taux de location de 0,9 % sur 60 mois sur la Corolla CE 2012 (BU42EMAA). Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,07 \$ du kilomètre excédentaire sur la Corolla CE 2012 (BU42EMAA). Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 164 \$ pour la Corolla CE 2012 (BU42EMAA). Ces montants incluent des frais de transport et préparation de 1 465 \$ et la taxe sur le climatiseur de 0 \$. Taux de location de 0,9 % sur 60 mois sur le Rav4 2RM 2012 (ZF4DVPAA). Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,10 \$ du kilomètre excédentaire sur le Rav4 2RM 2012 (ZF4DVPAA). Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 258 \$ pour le Rav4 2RM 2012 (ZF4DVPAA). Le prix suggéré du fabricant est de 26 600 \$ pour le Rav4 2RM 2012 (ZF4DVPAA). Ces montants incluent des frais de transport et préparation de 1 635 \$ et la taxe sur le climatiseur de 0 \$.



Les Canadiens veulent acheter local : y parviennent-ils ?

Plus de trois Canadiens sur quatre (78 %) disent privilégier l'achat local de fruits et légumes. C'est ce que révèle le récent sondage Léger Marketing « Manger chez soi, pourquoi? », conduit par Équiterre.

Il semble que les Canadiens considèrent l'achat local comme un geste politique plutôt qu'environnemental. Ainsi, lorsqu'on questionne les répondants sur des idées associées aux aliments locaux, 94 % (le taux le plus élevé) d'entre eux soulignent qu'ils soutiennent l'économie locale.

Le sondage révèle que les consommateurs préfèrent d'ailleurs acheter un produit canadien, même d'une province éloignée, plutôt qu'un produit des États-Unis cultivé à quelques kilomètres. Plutôt qu'un simple calcul de distance, les Canadiens définissent donc le local selon les frontières administratives.

Afin d'évaluer la force de leurs convictions, il a été demandé aux répondants s'ils achetaient des fraises en hiver. Près de 42 % de ceux qui priorisent l'achat local ont avoué le faire. Une portion des consommateurs privilégie donc une approche plus pratique et optent pour la diversité plutôt que l'origine ou la saisonnalité.

Comme le démontre l'étude, il existe encore plusieurs obstacles

à l'achat local : les consommateurs ne fréquentent qu'un ou deux établissements pour l'achat de leurs fruits ou légumes; les supermarchés sont les lieux d'achat les plus fréquentés; le temps passé au lieu d'achat est inférieur à 30 min; les consommateurs ne sont pas prêts à passer beaucoup plus de temps pour chercher des produits locaux; il est difficile de résister à la variété de produits exotiques.

Les résultats du sondage montrent qu'une meilleure identification, une plus grande disponibilité et une variété intéressante encourageraient les consommateurs à acheter plus de fruits et légumes locaux.

SOURCE : EQUITERRE.ORG



Adoptez vos marchés publics !

Acheter votre nourriture localement, c'est poser un geste important qui contribue au soutien et au développement des entreprises agricoles d'ici. C'est aussi un gage de respect des normes environnementales et de salubrité et la meilleure façon de bien s'alimenter.

Pour cela, vous devez visiter votre marché public, pour vous approvisionner en produits frais locaux. C'est aussi l'occasion de faire une excursion dans vos paysages et votre terroir. Votre marché public vous offre découvertes

gourmandes et rencontres. Mine de rien, vous prendrez le pouls de votre communauté, de votre région.

Vous créez des liens, aussi, avec les producteurs et les transformateurs de votre coin de pays. Quand vous fréquentez votre marché public, vous faites plus qu'acheter des produits : vous favorisez le développement et la pérennité d'entreprises tenues par des gens de chez vous.

SOURCE : MAPAQ.GOUV.QC.CA

SHERBROOKE TOYOTA

Faites affaire avec un concessionnaire d'excellence

Conseil pour automobiliste avisé : si vous voulez acheter une voiture qui vous offre le confort et la fiabilité dont vous avez besoin, rendez-vous chez Sherbrooke Toyota. Que vous ayez besoin d'une camionnette, d'un utilitaire sport, d'une berline ou d'un véhicule hybride, Sherbrooke Toyota vous donnera satisfaction, peu importe votre budget et votre style de vie.

Toujours à l'écoute des besoins de ses clients, Sherbrooke Toyota met à leur disposition des départements pensés pour répondre aux besoins de tous. Ainsi, à côté des véhicules neufs Toyota, il existe une division Scion qui offre aussi des voitures fraîchement sorties d'usine. Sherbrooke Toyota propose également une gamme de véhicules d'occasion certifiés Toyota, parmi les meilleures autos usagées de Sherbrooke. L'entreprise offre aussi des pièces et services, dispose d'un département carrosserie (qui a l'avantage d'avoir des véhicules de courtoisie) et d'un service

d'esthétique offrant plusieurs types de forfaits.

En achetant votre voiture chez Sherbrooke Toyota, vous participez à l'essor des affaires en Estrie. Car Sherbrooke Toyota contribue au développement économique de notre région et travaille avec plusieurs fournisseurs locaux. Les dirigeants de l'entreprise, Michel et Danielle Rousseau, partagent la même passion de l'automobile de père en fille. Personnalités reconnues de la région, leur objectif, aujourd'hui, est plus que jamais d'établir et de garder une relation de confiance à long terme avec chacun de leurs clients.

Le service après-vente Toyota le plus professionnel en Estrie

Avec une équipe de 80 employés, Sherbrooke Toyota offre un service unique aussi bien pour l'acquisition de votre voiture que pour l'entretien de celle-ci. Le service après-vente Toyota le plus professionnel en Estrie, c'est chez Sherbrooke Toyota que vous le trouverez. Tous ses

techniciens sont inscrits à un programme de formation continue donné par le manufacturier, afin que leur connaissance du produit Toyota soit toujours à son meilleur.

Le savoir-faire de Sherbrooke Toyota est largement reconnu sur le plan national, et a valu à l'entreprise de recevoir le prix Fierté du Président de Toyota Canada. C'est dire que Sherbrooke Toyota compte parmi les meilleurs concessionnaires Toyota du Canada. L'entreprise est aussi récipiendaire du prix Conciliation travail-famille, et est très impliquée dans la communauté à travers son soutien à plusieurs causes sociales. Il s'agit notamment de la Société d'Alzheimer, du centre de ressources périnatales Naissance Renaissance Estrie et du Centre de réadaptation Estrie. De plus, Sherbrooke Toyota et Sherbrooke Scion seront présents à la Fête du Lac des Nations avec le skate park Illusion.



Danielle et Michel Rousseau. Une histoire de services, depuis plus de 50 ans au coeur de Sherbrooke.

PRÉSIDENTE ET ÉDITRICE

Louise Boisvert

DIRECTEUR PRINCIPAL, VENTES

Sylvain Denault

DIRECTRICE, VENTES ET PROMOTION

Sophie Thibaudeau

DIRECTEUR, VENTES ET CAHIERS SPÉCIAUX

Alain LeClerc

La Tribune

latribune.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION

Tél. : 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca
Télec. : 819 564-8098

PUBLICITÉ

Tél. : 819 564-5450
Télec. : 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES

Tél. : 819 564-2222
Télec. : 819 564-5482

ABONNEMENTS

Tél. : 819 564-5466
1 800 567-6955



Cahier promotionnel J'ACHÈTE ICI

COORDINATION: Alain LeClerc

TEXTES ET MISE EN PAGES: Lydia Ébongué

RÉALISATION: équipe de production de La Tribune

PRIORITÉ SHERBROOKE

Une carte pour dynamiser l'économie locale

Acheter local c'est aussi simple que de se procurer une carte gratuite. Si vous en doutez, rendez-vous sur le site Internet www.prioritesherbrooke.ca. En un clic, vous aurez accès à une liste d'une centaine de commerçants d'ici, auprès desquels vous pourrez acheter des services et/ou faire des courses pour bénéficier de ristournes en argent! Et cela, grâce à la carte Priorité Sherbrooke.

Priorité Sherbrooke est un programme de fidélisation très avantageux pour les commerçants et les consommateurs sherbrookoïses. Lancé par la Chambre de commerce de Sherbrooke pour favoriser et développer l'achat local, Priorité Sherbrooke a enregistré 100 000 transactions en un an et demi, soit 5 millions de ventes comptabilisées. Toutes ces ventes sont réalisées à Sherbrooke, car la carte Priorité Sherbrooke ne peut être utilisée que dans cette ville.

Pour chaque achat effectué avec la carte Priorité Sherbrooke, le client reçoit une ristourne allant de 0,5 % à 5 %. Il s'agit d'argent comptant réutilisable, et

non de points. En plus de permettre aux consommateurs de faire des économies, Priorité Sherbrooke est un outil promotionnel pour les marchands.

Priorité Sherbrooke vise à fidéliser la clientèle et stimuler l'économie sherbrookoïse. Créé pour lutter contre les fuites commerciales (notamment vers Bromont, le centre commercial DIX30 et les sites à rabais), le programme Priorité Sherbrooke est en train de gagner son pari. Mieux, il inspire d'autres villes québécoises qui souhaitent expérimenter un programme semblable. Tel est le cas à Lévis qui va adopter ce programme pour leurs commerçants... la Chambre de commerce coordonnera Priorité Lévis.

La Chambre de commerce de Sherbrooke est fière de cette innovation, un programme unique en Amérique du Nord, un programme multisectoriel pour les commerçants de chez nous. Soyez fiers d'acheter sherbrookoïses... l'argent circule chez nos commerçants sherbrookoïses.



Comité vigie *Priorité Sherbrooke*



Comité vigie *Priorité Sherbrooke*

Pierre Jones
RCGT
Raymond Chabot
Grant Thornton



Serge Audet
Révolution Linux




Stéphanie Touchette
C. C. Sherbrooke




Guy Lacharité
L'O de l'Aube




Claude Denis
Électro-5




Bruno Mecatti
Da Leonardo
Da Leonardo



Louise Bourgault
C. C. Sherbrooke


2937438

Liste des marchés publics officiels de la région pour l'été 2012

Nom	Heure	Journée	Durée	Lieu
Marché de la Gare de Sherbrooke	Marché extérieur : 10 h à 17 h	Samedi	Du 25 juin au 30 octobre	710-720, rue Minto, Sherbrooke
	Marché intérieur : 10 h à 18 h du dimanche au mercredi 9 h à 20 h le jeudi et vendredi 9 h à 18 h le samedi	Tous les jours	Toute l'année	
Marché champêtre d'Ayer's Cliff	10 h 30 à 12 h 30	Samedi	Fin juin à début d'octobre	977, rue Main, Ayer's Cliff
Marché public de Lac-Mégantic	9 h à 14 h	Samedi	Début juin à la fin septembre	Centre-ville de Lac-Mégantic
Marché de la Petite école de Lingwick	9 h à 13 h	Samedi	Saison estivale	66, Route 108 Ancien Couvent Sainte- Marguerite
Marché public Locavore de Racine	9 h à 13 h	Samedi	Du 9 juin à l'Action de grâce	154, Route 222 (près du terrain de balle)
Marché public la Mante du Carré à Danville	10 h à 14 h	Samedi	Marché intérieur Ouvert toute l'année	6, rue Daniel-Johnson, Danville
Marché champêtre de Melbourne	9 h à 15 h	Samedi	Du 16 juin à la mi-octobre	1257, Route 243, Canton de Melbourne
Marché fermier de North Hatley	10 h à 12 h	Samedi	du 23 juin au 6 octobre	Parc de la Rivière, North Hatley
Marché public de Scotstown	12 h 30 à 17 h 30	Vendredi	Début juin à la mi-octobre	Parc Walter Mackenzie, Scotstown
Marché public de Stanstead	10 h à 12 h 30	Dimanche	Du 24 juin au 7 octobre	Suivre les indications dans Stanstead
Marché public du canton de Potton	9 h à 13 h	Samedi	Du 23 juin au 6 octobre	Place de la grange ronde, Mansonville
Marché public de Stornoway	9 h à 15 h	Samedi	23 juin; 28 juillet; 1er septembre	À la croisée des chemins, Stornoway

HOUDE LE FABRICANT DE MATELAS

Pour une nuit de sommeil idéale

Investir dans un bon matelas, c'est s'offrir l'assurance d'un sommeil réparateur et d'une détente optimale dans les bras de Morphée.

Combien vaut une nuit au cours de laquelle rien ne peut nous tirer du lit et le fait de se réveiller chaque matin sans courbatures, prêt pour une nouvelle journée? Étonnamment, chez Houde le Fabricant de matelas, ça ne vaut pas cher du tout! Non, parce qu'acheter son matelas chez Houde, c'est faire affaire directement avec le fabricant, sans intermédiaire, ce qui permet des économies de près de 50 %.

Qualité supérieure

Chez Houde le Fabricant, les matériaux utilisés pour la fabrication des matelas sont de qualité supérieure et ne font l'objet d'aucun compromis. « Nous recherchons seulement des composantes de la plus grande qualité, ce qui augmente de beaucoup la durée de vie de nos matelas. De plus, nous proposons toujours un choix qui convient parfaitement aux exigences et aux besoins de chaque client. Notre gamme de produits peut répondre à tous les goûts et tous les budgets, que ce soit des matelas de mousse ou à ressorts conventionnels ou ensachés. Il est même possible d'inclure des matériaux

plus naturels tels que le soya, le latex naturel, le coton, la laine et la soie dans la fabrication de nos produits », explique Michel Houde, propriétaire de Houde le Fabricant de matelas.

Houde le Fabricant de matelas est une entreprise familiale établie à Sherbrooke depuis plus de 75 ans. Fabricant et détaillant, Houde emploie une quinzaine de personnes et, en plus de créer des emplois pour les gens de la région, se fait un devoir de s'approvisionner en produits québécois autant que possible. Houde privilégie par exemple des matières premières d'autres entreprises québécoises telles que Rotec International, un fabricant de lits ajustables, et la literie de Textiles Gauvin. Surtout, Houde est fier d'offrir les lits de Distribution Triomphe, un autre fabricant de Sherbrooke.

Distribution Triomphe propose des produits haut de gamme, dont des lits en bois massif, d'essence de pin gris et de merisier. La force de Distribution Triomphe est la qualité de la finition de ses produits et la garantie sur ses produits; ce qui fait d'elle un fournisseur de choix pour Houde le Fabricant de matelas. De plus, soucieuse de l'environnement, Distribution Triomphe utilise désormais un vernis à base d'eau depuis le printemps 2008.



Houde le Fabricant de matelas offre les lits de Distribution Triomphe, un autre fabricant de Sherbrooke. Distribution Triomphe propose des produits haut de gamme, dont de l'ameublement et des lits en bois massif, d'essence de pin gris et de merisier.

Confort de qualité pour des nuits de tout repos

Dans la manufacture de Houde le Fabricant, tous les matelas à ressorts sont confectionnés de 608 ressorts, feutre et mousse polyuréthane à haute densité, et sont réversibles pour un confort de qualité et des nuits de tout repos. La gamme de matelas de mousse est, quant à elle, fabriquée avec de la mousse de haute densité qui prolongera la

vie de votre matelas en maintenant votre confort et votre qualité de sommeil.

Le matelas de mousse de latex s'adapte à chaque contour de votre corps, pour un soutien optimal et orthopédique qui aura pour effet de soulager les pressions dues au quotidien. Ces matelas sont fabriqués en utilisant le processus Talatay et sont durables et résistants.

Les matelas à ressorts ensachés permettent un bon soutien

corporel, point par point, grâce à un ajustement aux différentes zones anatomiques. Les ressorts ensachés procurent un soutien tonique et ont une excellente durée de vie.

Chez Houde le Fabricant de matelas on est aussi d'avis que, même en vacances, vous méritez que vos nuits soient de tout repos. Informez-vous sur les matelas réalisés sur mesure pour tous les types de véhicules récréatifs.

matelashoude.com



Nouveau départ
Nouveau foyer
Nouveau matelas...

Complice
de votre déménagement

AVEC ACHAT
BASE DE MÉLAMINE
GRATUITE
Choix de 4 couleurs.
Valeur de 199,99\$
Détails en magasin.



Le MÉDAILLON

- Matelas 840 ressorts ensachés
- Soutien souple ou ferme

599⁹⁹\$ +taxes
RÉGULIER 999,99\$

Matelas 2 places / Queen et King aussi disponible

Le SAINT-FRANÇOIS

- Matelas 840 ressorts ensachés
- Euro-top avec VISCO-GEL

899⁹⁹\$ +taxes
RÉGULIER 1399,99\$

Matelas 2 places / Queen et King aussi disponible

AVEC ACHAT
BASE EN BOIS
GRATUITE
Valeur de 419,99\$
Détails en magasin.
TRIOMPHE



OFFRE VALIDE JUSQU'AU 31 JUILLET 2012. PHOTOS À TITRE INDICATIF SEULEMENT. LES MODÈLES PEUVENT DIFFÉRER DE CEUX ILLUSTRÉS.

Point de vente
2300, rue King Ouest
Sherbrooke • T. 819.822.0801

Manufacture & Point de vente
343, 10^e Avenue Sud • Sherbrooke
T. 819.346.3636 • S.F. 1.800.822.0801



FINANCEMENT
DISPONIBLE



* Conditionnel à l'approbation de crédit

APPELS À UN ARRÊT DES VIOLENCES EN SYRIE

Obama et Poutine unissent leur voix

AGENCE FRANCE-PRESSE

DAMAS — L'armée syrienne a pilonné hier plusieurs villes des régions de Homs (centre) et de Damas, tandis que le président américain Barack Obama et son homologue russe Vladimir Poutine ont appelé ensemble, malgré leurs divisions sur la crise en Syrie, à un « arrêt immédiat des violences ».

Au total, plus de 70 personnes, en majorité des civils, ont été tuées hier en Syrie, selon une ONG syrienne.

Une responsable de l'ONU a appelé à ce sujet le régime de Bachar al-Assad à cesser immédiatement le recours à des armes lourdes et des bombardements, évoquant des « crimes contre l'humanité ».

Alors que le plan de paix de l'émissaire international Kofi Annan est dans l'impasse, le Conseil de sécurité de l'ONU doit discuter aujourd'hui de ce plan et de l'avenir de sa mission d'observation en Syrie, selon des diplomates.

« Afin de mettre un terme à l'effusion de sang en Syrie, nous appelons à un arrêt immédiat de la violence », ont déclaré en marge du sommet du G20 à Los Cabos (Mexique) M. Poutine, ferme soutien du régime syrien, et M. Obama, dont le pays appelle au départ de Bachar al-Assad, dans un communiqué commun.

Ils se sont dits en outre « unis dans l'idée que le peuple syrien devrait pouvoir choisir son avenir de façon indépendante et démocratique ».

M. Poutine a en outre annoncé avoir trouvé de « nombreux points d'accord » avec



AGENCE FRANCE-PRESSE

Barack Obama, à droite, écoute son homologue russe Vladimir Poutine, lors d'une rencontre à Los Cabos, au Mexique, en marge du sommet du G20. Il s'agit d'une première rencontre depuis que Poutine est redevenu président.

M. Obama sur la façon de régler la crise syrienne.

Washington espère que la Russie finira par faciliter une issue à la crise en Syrie, malgré son refus de soutenir des résolutions au Conseil de sécurité de l'ONU condamnant le régime pour sa répression de la révolte.

La secrétaire d'État américaine Hillary Clinton a accusé la semaine dernière Moscou de fournir des hélicoptères d'attaque au président Assad. Furieuse, la Russie a répliqué qu'elle n'avait fait que réparer des appareils syriens.

Par ailleurs, le sénateur américain John McCain, qui s'est à nouveau prononcé pour une intervention militaire aérienne américaine, a accusé les forces du régime syrien d'avoir de plus en plus recours à des hélicoptères d'attaque pour mater la rébellion.

Et la mission de l'ONU ?

Le général Robert Mood, chef de la mission de l'ONU, devrait faire un rapport devant le Conseil de sécurité aujourd'hui à 16 h heure locale sur sa décision, intervenue samedi, de suspendre les activités de cette

mission en raison de « l'intensification des violences » sur le terrain.

À New York, l'ambassadeur britannique à l'ONU Mark Lyall Grant a indiqué que « beaucoup d'États membres du Conseil (de sécurité), y compris nous », allaient « lui demander quel est l'avenir de cette mission et donc, par extension, du plan Annan ».

« Nous sommes très inquiets de la hausse de la violence et nous estimons que le régime syrien en porte la responsabilité », a-t-il insisté.



AGENCE FRANCE-PRESSE

Le chef de la Nouvelle Démocratie (ND), Antonis Samaras.

Grèce: la droite veut gouverner au plus vite

ALAIN NAVARRO

AGENCE FRANCE-PRESSE

ATHÈNES — Le parti de droite Nouvelle Démocratie poursuivra aujourd'hui sa mission de doter le pays d'un gouvernement d'union nationale favorable à des réformes profondes pour écarter le risque d'une sortie de la Grèce de l'euro.

Vainqueur des législatives de dimanche, mais sans majorité absolue le chef de la Nouvelle Démocratie (ND), Antonis Samaras a annoncé hier soir, après une série de rencontres avec des dirigeants des partis, qu'« il allait poursuivre aujourd'hui les tractations pour former un gouvernement de salut national ».

Il s'est toutefois prévalu d'un accord de principe avec le socialiste Evangelos Vénizélos.

« Nous sommes tombés d'accord avec M. Vénizélos pour former un gouvernement de salut national dans le délai prévu », a déclaré M. Samaras, après une rencontre avec M. Vénizélos dont le parti, le Pasok, est arrivé en troisième position.

Nécessité reconnue

De son côté, le dirigeant socialiste a souligné la nécessité « de former un gouvernement immédiatement » sans toutefois vouloir s'allier uniquement avec M. Samaras.

Il a considéré que les pourparlers pour la formation d'un tel cabinet « devraient s'achever aujourd'hui », après une table ronde des dirigeants des principaux partis autour du président de la République, Carolos Papoulias.

Le chef du parti de la gauche radicale contre l'austérité Syriza, Alexis Tsipras, arrivé en deuxième position, avait refusé la perspective de pouvoir siéger sous l'égide de la droite pour faire front commun face aux défis urgents qui attendent la Grèce.

TOUR DE GLOBE

Les mineurs espagnols en colère



AGENCE FRANCE-PRESSE

Barricades, poubelles et pneus enflammés pour couper des routes, opérations « ville morte » et manifestations : à Langreo comme dans d'autres villes d'Espagne, les mineurs ont crié leur colère hier pour la journée de grève générale contre les coupes des aides au secteur. Les mines sont promises à la fermeture d'ici à 2018, mais le gouvernement a mis le feu aux poudres en annonçant une réduction des aides, de 301 millions d'euros en 2011 à 111 millions cette année, ce qui condamne le secteur plus rapidement que prévu.

Timochenko accusée de meurtre ?

KIEV, Ukraine — L'ex-première ministre ukrainienne Ioulia Timochenko devrait être accusée d'avoir commandité le meurtre d'un député et homme d'affaires il y a 16 ans, a annoncé le vice-procureur général d'Ukraine hier.

Cette décision ne devrait pas apaiser le climat avec les États-Unis et l'Union européenne, qui ont dénoncé un procès politique après la condamnation de Mme Timochenko à sept ans de prison pour abus de pouvoir dans la conclusion d'un contrat gazier avec la Russie en 2009.

Le vice-procureur général, Renat Kouzmine, a déclaré dans un entretien publié hier par le journal *Kommersant* qu'il existe suffisamment d'éléments à charge pour inculper Ioulia Timochenko d'avoir commandité un meurtre.

Égypte: les Frères musulmans se disent victorieux

LE CAIRE, ÉGYPTE — Les militaires qui dirigent l'Égypte depuis la chute de l'ex-président Hosni Moubarak ont réaffirmé hier leur engagement à transmettre le pouvoir comme prévu au président élu d'ici la fin du mois de juin. Les Frères musulmans ont revendiqué la victoire de leur candidat Mohammed Morsi, même si les résultats officiels ne seront proclamés que jeudi.

Le prochain président pourra nommer et récuser le gouvernement et les militaires n'entendent pas lui enlever ses prérogatives, a-t-il promis. Mais juste après la fermeture des bureaux de vote dimanche soir, le CSFA a rendu publique une déclaration constitutionnelle limitant les pouvoirs du futur chef d'État.

— The Associated Press

ANNONCES CLASSÉES

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

POUR PLACER UNE ANNONCE CLASSÉE
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955 Du lundi au vendredi de 8 h 00 à 17 h 00

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



DUO PLUS (pour un temps limité)

Une portée sans égal avec 250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans *La Tribune* et *La Nouvelle*
à 50 % DE RABAIS

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



FINANCES
Rubriques 330 à 340



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca
C'EST GRATUIT!

Le site des petites annonces de **La Tribune**

1 CABANES A SUCRE

SIROP D'ÉRABLE DE L'ANNÉE.
45\$/gallon.
Tél.: 819 849-0887

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

AUBAINE: NORTH HATLEY,
Faites une offre!
www.mchatley.com

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

INVESTISSEZ DANS UN DUPLEX NEUF
dans la région Magog-Orford
POUR 556\$/MOIS

Location très facile. Très bon secteur. Un loyer déjà loué avec bail, 3 ch. à c., sur 2 étages, 1.5 s.b., cuisine contemporaine, "walk-in", superbe look. Photos sur duproprio.com. #324861. 819 571-5031.

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

NOUVEAU CONCEPT, CONDO À VENDRE
600\$/MOIS DE RABAIS

3 c.c., sur 2 étages, avec "walk-in", 1.5 s.b., cuisine contemporaine, comptoir de granit, look moderne. Situé à Magog-Orford, près de la montagne et Magog. Faites vite. Doit partir ce week-end. 819 571-5031.

20 TERRES, TERRAINS

9 terrains près CHUS Hôtel-Dieu, prêts à constr., zoné 1-2-3 ou 4 log., trav. perm. incl. Belle vue. 68 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

TERRAIN, rue Ringuette, R. Forest, vue sur petit lac Magog. 133 pi façade, 78 pi profond, services de la ville. 69 500\$. 819 678-4820

26 COMMERCES À VENDRE

BAR ÉQUIPÉ, terrasse, salle, équipement de resto, gr. terrain, près usine, camionneurs, idéal truck stop. 819 347-9922, 819 342-5877.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS
QUALITÉ SUPÉRIEURE

Style condo, près du CHUS Fleurimont et du CHUS Hôtel-Dieu. Possibilité de mois gratuit.

LES JARDINS DU PARC
819 993-9003
819 437-5579

www.loyersherbrooke.com
2913564

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1 1/2, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. 819 563-6204

1015 Des Quatre-Saisons

3 1/2 - 4 1/2 chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24 Juin, Bienvenue! 819-566-8153 Photos à www.gipb.ca

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1040 rue Lacombe
4 1/2 chauffés, eau ch. PROMOTION! Endroit tranquille Près des services, Bienvenue! 819-823-2267, 819-416-0949 Photos à www.gipb.ca

1070 PAPINEAU. 1 mois gratuit, 4 1/2 ch., eau ch., pl. flottant, ent. lav-séch., 2e étage, 530\$. 1er juillet. 819 569-4642, 819 571-6012.

1115 rue Des Jardins-Fleuris

4 1/2, PROMOTION! Chauffés, eau ch., près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc, Conciergerie. Bienvenue! 819-562-2945, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca

1225 Des Jardins Fleuris

4 1/2 tout inclus dans cul-de-sac, près CHUS, Galeries 4-Saisons, parc. Conciergerie 819-822-3818, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca

1 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

chauffés, eau chaude, planchers refaits, près services, cul-de-sac, PROMOTION, concierge sur place, 819-563-7859, 819-416-0949 photos à www.gipb.ca

1er MOIS gratuit. 4 1/2 DANS QUADRU- PLEX, ch., 2 stat., entrée privée, 595\$. Libre imm. et juillet. 819 580-6965, 514 503-8404.

215, 18e AVENUE NORD

3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau chaude. 819 345-8571, 819 566-1745

2985, LA DAUVERSIÈRE

3 1/2 à 480\$ - 4 1/2 à 540\$. 1er juillet Références requises. Tél.: 819 575-1774 Photos: groupefrancoisporierinc.com

2 GRANDS 5 1/2 AVEC VÉRANDA

rue Kennedy Nord, près Cégep 1 à 575\$ rien d'inclus; 1 avec 2 s.b. 560\$ rien d'inclus. Enquête de crédit. 819 846-4193.

2 MOIS GRATUITS

4 1/2 CHAUFFÉ, EAU CHAUDE PL DESORMEAUX : 819 562-4193

3 1/2 - 121, 4e AVENUE

Chauffé, eau chaude, poêle et frigo fournis. Libre imm., 460\$/mois. 819 993-3799.

3 & 3 1/2 PCES LIBRES JUILLET

705 13e AVENUE NORD, semi-meublés, tout inclus. 819 348-1874.

3 1/2-4 1/2, 2 MOIS GRATUITS

CHAUFFÉS, EAU CHAUDE 12e AVENUE NORD : 819 348-1392

3 1/2 au 430 LAFONTAINE

Semi-meublé. 470\$/mois tout inclus. Libre 1er juillet. Info.: 819 569-3594

3 1/2 rue Des Quatre-Saisons

chauffés, eau ch., près CHUS, 24 Juin, PROMOTION, Conciergerie, propre et tranquille 819-416-0949, 819-820-8308, photos à www.gipb.ca

4 1/2 - 3 1/2 - rue Des Blés

chauffés. eau ch. PROMOTION! près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24 Juin., Conciergerie. Bienvenue! 819-416-0949, 819-566-8153 Photos à www.gipb.ca

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4 1/2 - 3 1/2 tout inclus
Arrière Galeries 4-Saisons, près Centre 24 Juin, CHUS. Immeuble propre et tranquille. 819-943-5135, 819-416-0949 Photos à www.gipb.ca

4 1/2 - 935 Des Blés

chauffés, eau ch. PROMOTION! Près Galeries 4-Saisons, CHUS. Conciergerie. Bienvenue! 819-569-2648, 819-416-0949 Photos à www.gipb.ca

4 1/2, chauffé, eau ch., très tranquille, idéal pour personne retraitée, libre 1er juillet. 1 stat., pas d'animaux. 819 620-8580.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4 1/2 - EST - 8 LOG., TRÈS GRAND t. éclairés, céram. + bois. 500\$+, enquête cr. 819 861-3486, 819 563-2307, 819 821-4211

4 1/2 PROMOTION!

chauffés, eau chaude., Planchers refaits, près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. Bienvenue! 819-829-1781, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca

4 1/2 rue BOWEN NORD

Très propre, ensoleillé, balcon, stat., pas d'animaux. 495\$/mois. Tél: 819 569-5456.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4 1/2 rue Des Quatre-Saisons chauffés, eau chaude, plancher flottant PROMOTION, près CHUS, 24 Juin 819-820-8308, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca

4 1/2 STYLE CONDO

Près du CHUS, tranquillité. 806 Des Lys, face aux Résidences Soleil. 819 812-4997, 819 238-1666

4 1/2 tout inclus

dans cul-de-sac PROMOTION! près CHUS, Galeries 4-Saisons, parc, école. Bienvenue! 819-432-1641, 819-416-0949 photos à www.gipb.ca

MOTS CROISÉS JUNIOR

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

HORIZONTALEMENT

- Qui ne convient pas. - Se dit d'un bon nez.
- Signe de musique. - Ressentiment qu'on garde d'une offense.
- Gigantesques. - Le Texas en est un.
- Produire de la mousse.
- Effrayée. - Ils portent les grains des céréales.
- Symbole chimique du calcium. - Action de se servir d'une arme à feu. - Préposition signifiant au milieu de.

- Se mange à la cabane à sucre. - Bateau qui avance grâce au vent.
- Soumet à un entraînement méthodique. - Ne continue pas.

VERTICALEMENT

- Qui contient des erreurs.
- C'est une réponse à une question. - S'oppose à la guerre.
- Constituant élémentaire de la matière. - Avant le mi.
- Faire changer d'itinéraire, de destination.
- Arrivé à maturité.

- Met à l'abri d'un danger.
- On y verse du café ou du thé.
- Indique la matière. - Il donne des coups de bec sur les arbres.
- L'orge en est une.
- Tonneau dans lequel on fait vieillir le vin. - Accaparé par une occupation.
- Qui semblent sans vie.
- Clair et précis. - Titre que l'on donnait à Louis XVI.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	Y	M	P	T	O	M	E	E	S	T	
2	O	E	I	L	P	A	P	O	T	E	R	
3	U	N	A	R	E	T	E	A	M	E		
4	L	S	T	A	R	R	A	T	E	S		
5	E	V	E	T	A	T	O	U	N			
6	V	I	R	E	E	I	N	T	A	C	T	
7	E	D	I	T	E	U	R	E	M	E	U	
8	R	E	N	E	S	E	G	L	I	S	E	

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

505, RUE LANGLOIS
Imm. pour étudiants du Cégep
1 1/2 meublé, tout inclus
335\$ ou 360\$, 4 1/2, 545\$
Libre 1er juillet
Tél.: 819 345-3117
Photos: groupefrancoisporierinc.com

5 1/2 - 12e Avenue Nord
chauffés, eau ch. **PROMOTION!** près des services, écoles, Conciergerie, Propre et tranquille. Bienvenue! 819-542-2183, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca

★ 5 1/2 - 1310 REPENTIGNY ★
600\$ / mois chauffé, eau chaude. Libre juillet. Près dépanneur et bus. 819 823-7176

5 1/2 - 4 1/2 - 3 1/2
chauffés, eau ch., planchers refaits, frais peint, Conciergerie **PROMOTION!** près des services. 819-562-2945, 819-416-0949 photos à www.gipb.ca

GRAND 3 1/2 dans maison privée, très tranquille, entrée privée, ch., eau ch. & électr, fournis, près arrêt autobus & services, libre 1er juin, 750\$/ms. 819 432-5251.

GRAND 4 1/2 style condo, rue Aubry, tranquille, 3 min. du Cégep & hôpitaux, entrée ind., bcp rangement, entrée lav/sech./lave-vaiss., Remise, asp. central. Aucun tapis! Prop. occupant, 640/ms. 819 446-1255.

OUVERT AUX VISITEURS

Fin de semaine ou semaine sur rendez-vous - De midi à 16 h
Grands 3 1/2 et 5 1/2 neufs, avec garage
Situés au 912 des Capucines 819 620-7394

SUR 2 ÉTAGES 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2 meublés pour étudiants, 819 571-5667.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

TRÈS GRAND 4 1/2 - 1ER MOIS GRATUIT
SALLE lavage + cuisinette + remise ext., immeuble 2006, 3115 Du Chalumeau, style condo, 660\$/ms. Info: 819 347-4315.

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

107 OXFORD, APP. 305, grand 3 1/2, entrée lav.-séch., libre 1er juillet, 570\$/mois, dernier étage, immeuble tranquille. 819 564-2901.

3 1/2 DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT. Très grand, entrée privée. Bureau de location au 108 Oxford, app. 105. Tél. 819 821-0770.

5 1/2 STYLE CONDO, libre immédiatement. Situé au 108 Oxford. Tél. 818 569-4977, 819 821-0770.

LENNOXVILLE, TRÈS BEAU 4 1/2 à louer dans maison très tranquille. Idéal pour personne seule ou couple d'âge d'or. Très belle vue de la rivière St-François. Non-fumeur, pas d'animaux. 650\$/mois. Disponible pour 1er juillet 2012. Tél.: 819 562-6525.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
SECTEUR UNIVERSITAIRE PROMOTION

2705 Galt ouest, app. 202
819 679-5049, 819 566-1745

1540, BIENVILLE, 1 mois gratuit, 4 1/2, ds 6 log. moderne, ent. lav-séch., porte patio., 1er juil. 510\$. 819 573-0408 ou 819 569-4642.

1687 DE COURVILLE - 4 1/2 - 450\$ rien d'inclus, frais peint, pl. flottant, fenêtres neuves, libres. Pas d'animaux. 819 346-2382.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1 1/2 À 2 MINUTES DE L'UNIVERSITÉ

Libre août. Pl. flottant/céramique, buanderie. Bon concierge. Sécuritaire. **Internet gratuit.**
** Belle PROMOTION Bail de 12 mois **
819 432-6914
www.gestionimmobilierejulien.com

1 MOIS GRATUIT - 4 1/2 GRAND
près U.S., meublé ou non, galerie, bois franc, Bienvenue aux étudiants. 819 432-1317.

1 MOIS GRATUIT - GRAND 4 1/2
Bien situé, 555\$/mois chauffé, eau chaude, 410 Florence. Tél. : 819 620-3495.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS, très grands, style condo, modernes, air clim. 1410 De l'Escarpe Libres immédiatement. 819 569-4977, 819 821-0770.

3 1/2 libre MAI, 4 1/2 libre JUILLET, 5 1/2 livres AVRIL et JUILLET, 3e étage, pas de chien, non chauffés. 819 563-9732.

4 1/2 - 1120 FABRE
430\$ rien inclus, dans triplex, 1 stat., pas de chiens, libre 1er juil. Info: 819 829-2485.

4 1/2 - 470\$, RIEN INCLUS, DUPLEX 2e étage, entrée lav.-séch., 1 stat., 1223, Claire-Jolicoeur. 819 446-4640 / 819 769-1862

4 1/2, 535\$; 3 1/2, 525\$
1125 des Seigneurs

Possibilité chauffés, tranquille. Près services, université et mont Bellevue. 819 578-3083.

* 4 1/2 *
Propre, bien éclairé, grandes pièces, 2e étage, rue St-André, près pont J.-Cartier. **Promo: Hydro gratuit les 2 premiers mois.** Juillet. 819 212-0047

5 1/2 DANS TRIPLEX au 1282, rue Larocque, solarium, pl. bois franc, balcon. Libre imméd. 465 \$. 418 951-4108.

5 PCES RUE PACIFIQUE
demi-sous-sol: 370\$. **AUSSI 3 1/2** semi meublé: 360\$. 819 566-8934.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

* APP. RODRIGUE, 4 1/2 *
Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres 819 574-5604, 819 348-2137

APP. S.D.R. 916 RAOUL-BRUNEAU
3 1/2 chauffés, eau chaude, entièrement rénovés
Pas d'animaux.
819 348-0384, 819 823-6209

✓ **QUEST**
3275 RUE GALT OUEST 4 1/2
Balcon, rangement intérieur, cabanon, intercom, grand stationnement.
Tél.: 819 569-1689, 819 572-1766

Plusieurs nouveaux log. sur le marché 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2 et plus. Libres imméd. et/ou juillet. Plusieurs secteurs. 819 820-2286, poste 1. Faites une visite sur notre site:
www.distributionsmatinales.com

SUR 2 ÉTAGES 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2 meublés pour étudiants, 819 571-5667.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

4 1/2, 5 1/2, 1ER JUILLET, pl. flottant, eau ch. comprise, 2 stat., 'locker' int., beau terrain arrière avec table pique-nique. 819 620-7633.

4 1/2 et 5 1/2 **GRANDS,** secteur de Rock Forest. Disponibles maintenant, à partir de 575\$/mois. Contactez Serge, 819 564-7656.

5 1/2, **BORD DE L'EAU,** Rock Forest. très grands, style condo, pl. bois franc, foyer. Piste cyclable. Libre juillet. 819 571-3444, Pierre.

NOUVELLE annonce
5 1/2 - NEUF

Très grand, avec balcon, remise extérieure, 2 stat., climatisation en option. Boul. Bertrand Fabi, Rock Forest, près cinéma Galaxy. 800\$/mois, 1er juillet.
819 820-9425

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

A QUI LA CHANCE? gr. 4 1/2 145 Mgr Vel, secteur Venise, accès Petit Lac Magog, quai, tranquille, 2 stat., 575\$/ms. 819 864-9222.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

LES JARDINS HAUTERIVE



1 1/2 à 5 1/2
- Piscine
- Ascenseur
- Insonorisation supérieure
- Service personnalisé

Au coeur des activités
Voisin du Lac des Nations
819 566-4343
2933773

100, RUE DON BOSCO
Près du Carrefour de l'Estrie
1 1/2, 375\$ - 4 1/2, 575\$, 5 1/2, 630\$
Endroit tranquille, Libre 1er juillet.
Eau chaude fournie. Références exigées.
Tél.: 819 345-2351
Photos: groupefrancoisporierinc.com

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 - 7 1/2
IMMEUBLES AVEC ASCENSEUR
819 574-7785, 819 566-6778
www.laureatrichard.com

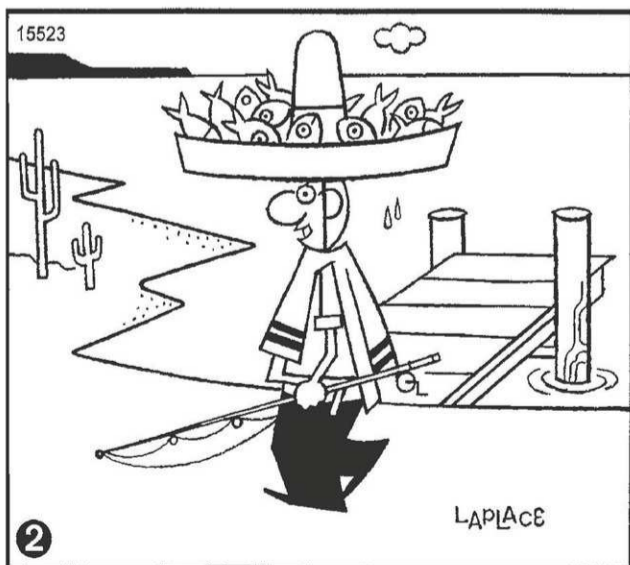
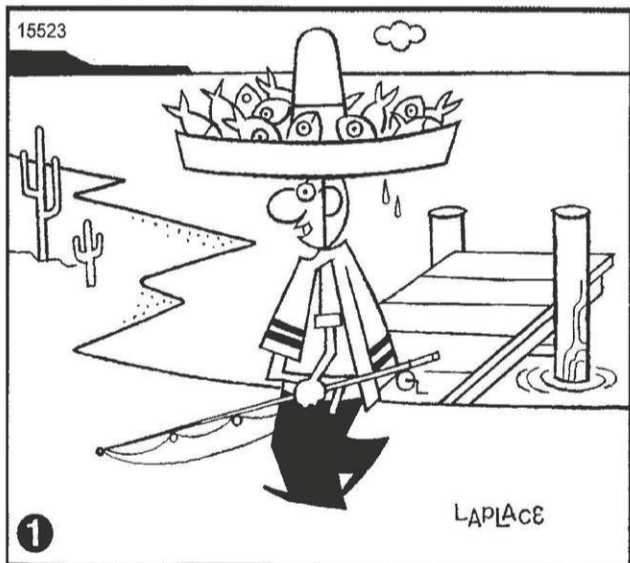
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
PLACE ANNIE
APP. PLACE MCGREGOR
Bureau 745 McGregor, app. 101
819 679-5058

1 1/2, **LIBRE IMMÉDIATEMENT**
eau chaude incluse, stat., piscine creusée, 370\$/mois. Enquête de crédit. 819 821-0668, 819 821-2106

1 MOIS GRATUIT - 3 1/2
450\$ et 515\$ chauffés, eau chaude. Imm. et juillet. À 2 min. du Carrefour. 819 578-2151.

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- 1 Forme du col du poncho.
- 2 La queue du poncho est plus courte.
- 3 Fil plus haut devant le genou de l'homme.
- 4 Position des gouttelettes.
- 5 Les rides d'eau sous le ponton.
- 6 Ponton différent derrière le pilier de droite.
- 7 La ligne d'horizon incomplète au-dessus du sombrero.
- 8 Le pied du grand cactus est plus long.

NOIUTOS

BEN



BLONDINETTE



HAGAR L'HORRIBLE



VOTRE HOROSCOPE



GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN

Il ne faut pas allumer un feu que l'on ne peut pas éteindre, surtout quand la Lune fait peau neuve sur le dernier degré de votre Signe. Bien que les prises de positions des autres puissent vous donner envie d'y répondre impulsivement, il faudrait vous garder de poser un geste sur un coup de tête. N'oubliez pas que les conséquences de vos actes peuvent avoir beaucoup d'ampleur.



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Avec une Nouvelle Lune à la limite Gémeaux-Cancer, il est recommandé d'éviter les cachotteries. Les choses que vous gardez secrètes ou que vous refusez d'avouer pourraient faire surface malgré vous, au moment le plus inopportun. Vous avez donc intérêt à dévoiler votre jeu franchement d'emblée. Les autres vous apprécieront d'autant plus pour votre honnêteté.



VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Les privilèges accordés aux uns seront éventuellement revendiqués par les autres, même si leurs situations ne sont pas semblables. Avec le climat de Nouvelle Lune en Gémeaux, tout le monde risque de ne pas partager votre vision de ce qui est juste. Les négociations peuvent se faire plus ardues, mais l'entente n'est pas impossible si la raison prévaut sur l'émotion.



CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Étant donné que c'est la Nouvelle Lune à la limite Gémeaux-Cancer, vous pourriez ressentir son influence avec une forte intensité. Les accès de colère ne sont pas plus exclus que les crises de fou rire, et d'une manière générale, se sont vos réactions qui peuvent étonner de par leur vivacité. Votre énergie débordante peut être très profitable si vous êtes capable de bien la canaliser.



SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

La Lunaïson en Gémeaux peut vous amener à considérer un cours d'action plus impulsif. Vous condamnant au statu quo, l'indécision des autres peut vous impatienter, mais vous gagnerez quand même à ne pas basculer dans l'autre extrême. Prenez le temps de considérer les conséquences de vos gestes avant de les poser. Possibilité d'envisager un bon entretien en soirée.



POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

L'entrée du Soleil en Cancer, autre Signe d'Eau, est pour demain, et apportera un climat qui ne devrait pas vous déplaire. Compte tenu du trigone qu'il formera avec Neptune, attendez-vous à ce qu'il y ait de la magie dans l'air. Et si vous êtes en mesure de vous ajuster à l'ambiance de la Nouvelle Lune en Gémeaux, vous constaterez que votre objectif n'est vraiment plus difficile à atteindre.



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Tout le monde n'a pas votre jugement, et il y a des gens qui risquent de répéter des affaires qui leur ont été révélées en stricte confiance. Vous aurez donc intérêt à insister sur le fait qu'il s'agit d'un secret si vous racontez des faits personnels à quelqu'un. En ce mardi de Lunaïson en Gémeaux, si vous ne voulez vraiment pas que cela s'ébruite, il serait probablement encore plus sage de ne pas en parler.



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Avec une Nouvelle Lune à la limite Gémeaux-Cancer, il n'y a pas de place pour les demi-mesures, et vous risquez de ne pas y aller avec le dos de la cuillère. Les résultats d'une démarche peuvent d'ailleurs surprendre par leur rapidité. Et, grâce à l'appui additionnel de Jupiter + Vénus en Gémeaux, vous pouvez obtenir une faveur sans même avoir besoin de la demander.



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL

Il ne faut pas appeler le tigre pour chasser le chien. La Nouvelle Lune à la limite Gémeaux-Cancer risque de vous amener à remplacer un mal par quelque chose de potentiellement pire. Rappelez-vous que le climat de ce mardi peut vous amener à juger hâtivement les gens et les événements. Mieux vaut réfléchir et demander conseil avant de prendre une décision importante.



VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Angulaire à Mars en Vierge, la Lunaïson fin Gémeaux vous recommande d'attendre un peu avant de réitérer une demande. Accordez davantage de temps aux personnes desquelles vous attendez une réponse. Risquant de faire mauvaise impression, toute insistance ne contribuerait pas à faire accélérer le processus. Profitez du climat Soli-Lunaire pour vous divertir en agréable compagnie.



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

La franchise et la diplomatie peuvent sembler diamétralement opposées en ce mardi de Nouvelle Lune en Gémeaux. Même si vous n'aimez pas les différends, vous devez adresser vos reproches aux personnes concernées plutôt que de vous défouler en exposant ce que vous ressentez à de tiers partis. La solution à un problème n'est peut-être pas facile, mais elle est disponible.



TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI

Tandis que le climat de Lunaïson en Gémeaux se fait ressentir, vous pourriez constater que certaines personnes ne tiennent pas en place. Votre calme est le meilleur remède pour tempérer toute forme d'agitation. De vous énerver ne ferait que verser de l'huile sur le feu. Par ailleurs, il serait regrettable de ne pas oser demander un service à quelqu'un qui a la capacité de vous aider.

LE SUDOKU

1	8	2						
7				8				2
			7					3
	4			3	7			5
9	5	3	8					
					1	4	8	
		6		8				7
	1			4	8			6
			2					

Niveau de difficulté : MOYEN

2141

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

5	2	8	3	7	6	4	1	9
7	6	9	2	4	1	3	8	5
3	1	4	9	5	8	2	7	6
9	4	5	6	2	7	1	3	8
1	3	7	5	8	4	9	6	2
2	8	6	1	3	9	5	4	7
4	7	1	8	9	5	6	2	3
6	9	2	7	1	3	8	5	4
8	5	3	4	6	2	7	9	1

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary 2140

LES MOTS CROISÉS

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

19 juin 2012

No 3294

HORIZONTALEMENT

- Pouvoir d'opérer des choix par sa seule volonté.
- Rupture dans la continuité d'un mouvement - Du nord.
- Service de renseignements israélien - Qui a les moyens.
- Intercalent - Exprimé.
- Carabosse, Morgane ou Mélusine - Étonner vivement.
- Couleur locale - C'était le do - Exalté par un sentiment.
- Dans la mythologie arabe, génie malfaisant - Rassasié.
- Nigaud - Règle obligatoire.
- Exhibitionniste - Tué.
- Fond d'un parc à huitres, du côté de la mer - Un prince, un île ou une ville.
- Grain de glace - Publié.
- Faire entrer de l'air - Fabriquer industriellement.

VERTICALEMENT

- Stratifié - Épopée familiale quasi légendaire.
- Image sainte - Voiture hippomobile.
- Personne qui travaille beaucoup - Envoyer ad patres.
- Malin - Femme inspirée, qui transmettait les oracles des dieux.

- En désordre - Plus que deux fois - Il n'est soluble que dans l'eau régale.
- Désappointé - Poisson d'aquarium.
- Rubidium - Nitrate de potassium.
- Caractère d'une personne bienveillante - Insignes liturgiques.
- Du verbe aller - Requiescat in pace - Monnaie du Ghana.
- Porte en avant - Dieu romain du Feu et du Travail.
- Chien qui chasse des rongeurs nuisibles - Frottée avec de l'huile.
- Nomme au pouvoir - Assembler des cordages.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	G	R	I	N	C	A	N	T	E	S	A
2	L	E	V	E	R	O	M	U	L	U	S
3	Y	P	E	R	I	T	E	T	A	R	I
4	P	R	O	S	S	U	S	N	I	L	
5	T	I	E	N	T	D	A	I	G	N	E
6	I	S	O	A	S	S	I	S	O		
7	Q	N	A	N	A	N	O	C	I	F	
8	U	S	I	B	I	S	P	O	R	E	
9	E	N	J	E	U	E	S	T	E	D	
10	O	U	L	A	I	T	E	U	S	E	
11	A	B	B	E	A	M	E	R	R	I	R
12	R	E	E	L	I	R	E	E	S	S	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

LE MOT PERDU

LITTÉRATURE - Un mot de 7 lettres

E	I	R	E	L	S	U	I	N	N	E	B	T	R	D
C	D	T	E	D	A	S	L	A	O	B	O	R	E	L
A	A	I	A	G	A	V	O	S	S	I	M	O	N	T
T	S	U	V	R	N	I	Z	H	L	R	R	Z	A	T
S	E	I	P	O	T	U	L	E	E	C	L	A	N	O
H	I	M	E	S	I	S	J	E	N	S	E	N	G	C
E	B	T	P	U	L	C	I	O	E	E	S	L	I	S
L	S	D	Y	E	L	H	D	S	Y	O	Z	E	A	E
L	E	E	S	L	I	I	Q	B	A	L	Z	A	C	N
E	N	K	E	S	E	T	A	O	L	L	A	C	M	O
Y	O	K	N	R	R	S	I	R	I	E	L	H	G	I
V	R	E	G	E	N	E	T	N	S	H	O	O	F	T
F	E	R	R	E	I	R	A	E	U	T	G	U	B	O
M	N	A	I	S	S	O	N	A	M	O	H	R	E	L
N	O	D	N	O	L	L	L	Y	L	Y	T	T	O	N

Solution du dernier problème : VIVANTE

19 juin 2012

No 3042

ACHOUR
AIGNAN
ALCEE
ARION
BALZAC
BENN
BOAL
BOLL
BOREL
CELAN
DEKKER
ELIADE
ELIOT
ELYTIS
ENNIUS

FERREIRA
GENET
GOGOL
HESSE
HIMES
HOOFT
IBSEN
IONESCO
IQBAL
ISTRATI
JUNGER
LAYE
LEIRIS
LESKOV
LONDON

LOTI
LYLY
LYTTON
MUSIL
NAZOR
NEZAMI
NEZVAL
NODIER
NOREN
OATES
OSBORNE
OSSIAN
OTHELLO
OVIDE
PULCI

RENAN
RHOMANOS
SADE
SADI
SCOTT
SCRIBE
SHELLEY
SIMON
STACE
TILLIER
UTOPIE
VOSS
YSENGRIN

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

240 RUE COURT, VIEUX NORD, Bel immeuble ancien, très bien entretenu, Concierge. 4½ chauffé, eau ch. fournie, Bois franc, hauts plafonds, balcon, lavoir, stat. 1er juillet. 819 569-8274, 572-3388.

3½, - 2575 DE LA LAURENTIE. Chauffés, eau ch. Face au parc. Livres imm. et 1er juil. 819 563-9137 ou 819 346-2909.

3½ - 4½ 1ER JUILLET * 1 MOIS GRATUIT* 615 MC GREGOR, chauffage et eau chaude inclus. Tél.: 819 437-8088.

3½: 465\$, 143 rue Cate. Refait à neuf, semi-meublé chauffé, eau chaude. Disponible juillet. Tél.: 819 578-1232.

3½, LIBRE IMMÉDIATEMENT eau ch. incl., stat., piscine creusée, 475\$/mois. Enquête crédit. 819 821-0668, 819 821-2106

3½ PRÈS DE J.-CARTIER entrée lav.-séch., grandes fenêtres. 1er juillet. 819 566-0952, 819 349-7581, 819 993-2849.

4½ 2e ETAGE, plancher bois franc, très éclairé. Libre juillet. Rue Sylvio-Lacharité. Jour 819 563-9732, soir 819 565-8000.

4½ GRAND, près Carrefour, 1er étage, 8 log. Chauffé, eau ch., cul-de-sac. À partir de 570\$/m. 819 821-3772, 205 Place Candiac.

4½, IMMEUBLE EN BÉTON Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd. Un mois gratuit. Info : 819 620-7609

4½ + SALLE DE LAVAGE, 545\$/mois rien d'inclus, bien éclairé, 2 balcons, libre juillet. 179 rue De la Magog, Sherb. 819 823-7529.

4½ STYLE CONDO, 1 MOIS GRATUIT, 105 & 135 rue Candiac et 2630 Prospect, libres imm. et juillet. 819-437-8088

5½ - 1er MOIS GRATUIT - RÉNOVÉ Grand, propre, chauffé, eau chaude. Enquête de crédit. Tél.: 819 342-5525, 819 861-2405

5½, 1 MOIS GRATUIT, constr. 2007, céram./flottant, rue Mimi-Shea, arrière Carrefour, près tous services, 613\$/mois. 819 919-0859

GRAND 5½, 535\$/MOIS libre 1er juillet. 819 575-1486.

LES FAUBOURG DU NORD NOUVELLE ADMINISTRATION 4½ Face au Zeller's, Carr. Estrie. Immédiatement ou juillet. IDEAL POUR RETRAITÉS 819 823-0213, 819 437-8220 Photos: groupefrancoisporierinc.com

VIEUX NORD - Juillet - 2 MOIS GRATUITS Grand 5 pces, 2 chambres, entrées laveuse-sécheuse et lave-vaisselle, aspirateur central. 819 679-1417, 819 812-3759.

VIEUX NORD, unique loft 3½, neuf, 675\$/mois rien d'inclus. Info: 819 578-5445, 819 620-6785,

52 APPARTEMENTS MAGOG

1er juillet, 3½ - 395 \$ Chauffé, éclairé, eau chaude. Semi-meublé, buanderie au sous-sol. 819 847-2629

217, CALIXA LAVALLÉE, 4½, 545 \$, 1er JUILLET. Tél.: 819 574-4633

RUE SHERBROOKE, GRAND 4½, 545 \$, 1er JUILLET. Tél.: 819 868-9223 ou 819 345-5177.

56 APPARTEMENTS AUTRES

EAST ANGUS, 3½ à 380\$ - 4½ à 420\$ - 5½ à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 563-1895.

VALCOURT, 5½, à pied de Bombardier, 480\$/mois. TÉL.: 450 539-0249.

58 MAISONS À LOUER

MAISON NEUVE À LOUER 2545-2547 rue Montante, 5½ SUR 2 ÉTAGES, 1900 pi ca, 3 c.c.: 1050\$. GRAND 4½, 1000 pi ca, 2 c.c., entrée privée: 650\$. Livres 1er mai, pas d'animaux. 819 578-3438.

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

CERCHE COLOC pour partager bung., ch. privée, tout incl., travailleur ou retraité, sécuritaire, n.-fumeur, réf. exigées. 819 437-9820.

62 APPARTEMENTS MAISONS DESIRÉ(E)S

CERCHE À LOUER (OU SOUS-LOUER) condo, appartement ou maison tout meublé pour 3-4 semaines de fin-juillet à mi-août. SVP contactez: jpinquebec@hotmail.com

66 CHAMBRES À LOUER

CENTRE 250\$ ET PLUS TOUT INCLUS tranquille. 819 674-7379 ou 819 345-3637

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

LOCAUX À LOUER (2) 1500 pi car et 2000 pi car, Info. : 819 564-2171

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

PLUSIEURS PORTES 14 PI à partir de 450 pi ca, nouvelle bâtisse sur artère stratégique. 20 000 véhicules par jour, idéal pour pignon sur rue. 819 821-1718, Denis.

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS Vendons pièces usagées. 819 569-0733

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 www.automobilesbrisson.com

HYBRIDE HONDA CIVIC 2008, économique, auto., 4 portes, démar., bal. de gar. Honda 6 ans, A-1, 10,900\$. 819 564-2489.

LE MEILLEUR PRIX Location et vente d'autos à bas prix Journée / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos Beaudoin 819 845-4530

MERCEDES BENZ CLK 320 1999 convertible silver, toit noir, jamais sorti l'hiver, 136 000 km, mags 18 po AMG + pneus neufs, comme neuve, 15 500\$. 819 570-1025

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

ACHETERAIS AUTOS, CAMIONS, VTT, MOTORISÉS, ROULOTTES, BATEAUX, SEA-DOO, TRACTEURS DE FERME, MACHINERIE LOURDE, REMORQUE 45' ET +. en bonne ou mauvaise condition. Remorquage gratuit. Payons comptant. \$ \$ SERVICE DE CONTENEURS \$ \$ Les Entreprises R.C. 819 570-6446

122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

ROULOTTE SUNLINE SOLARIS 2003 Comme neuve, 21 pieds, non fumeur, 1 propriétaire. Toute équipée, barres torsion anti-wing, cochon ajustable, 4 «jack», fauteuil en cuir, a/c, 13 500 BTU. Parfaite condition. Prix: 8 900\$. Tél.: 819 437-7030.

130 MOTOS, SCOOTERS

HARLEY DAVIDSON SPORTER 2007 1200 cc, 32 000 km, 8 000 \$ négociable. 819 574-8843

151 PERSONNEL DEMANDÉ

URGENT!

CLUB DE GOLF VENISE 1519, chemin de la Rivière, R.R. 5 Magog, QC J1X 3W5 est à la recherche d'une ou d'un

CUISINIÈRE, CUISINIER

pour restauration rapide (déjeuners et dîners)

Faites parvenir votre CV par courrier ou courriel à l'attention de M. Mario Brouillard mario.brouil@hotmail.com Cell. : 819 620-4456

2951964

Urgent

Chauffeur « Team US »

Salaires très intéressants

Contactez Stéphane Asselin

819 822-1008 Groupe Robert

2949762

CERCHE PERSONNE A TOUT FAIRE POUR RÉSIDENCE 13 PERSONNES ET + Formation sur place. Travail de 16h à minuit, à Martinville. 9.90\$/heure. Appeler du lundi au vendredi, de 8h à 16h: 819 835-5355.

CUISINIER(ÈRE)

Temps plein/temps partiel. Apporter C.V. chez CORA, 3200 King Ouest, Sherbrooke

ÉTUDIANTES, profitez de l'été tout en faisant de \$ \$ \$. Tél: 819 844-0024

151 PERSONNEL DEMANDÉ

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Avec possibilité de promotion dès la première année. Opportunité de vente professionnelle axée sur un poste de stagiaire en gestion.

Nous avons 3 postes disponibles dans une agence locale d'une entreprise internationale.

Pour vous qualifier, vous devez : détenir un diplôme d'études collégiales ou plus, posséder une automobile, avoir une attitude mentale positive.

Nous offrons d'excellents avantages sociaux et 3 semaines de formation intensive. Possibilité de faire entre 35 000 \$ et 60 000 \$ dès la première année et garantie de revenus de 400 \$ par semaine au départ.

Pour une entrevue confidentielle, contactez Marc Vachon au 819 829-4103 ou 819 565-3012

2951552

CLUB DE GOLF MEMPHRÉMAGOG Le Club de golf Memphrémagog, situé à 10 kilomètres de Magog, Québec, est présentement à la recherche d'un(e)

CUISINIER(ÈRE) DEMANDÉ(E)

Cuisine gastronomique dans un club exceptionnel Position très privilégiée dans une petite équipe de professionnels Salaire 18 \$ à 24 \$ l'heure selon expérience

Faites parvenir votre curriculum vitae par courriel : chef@clubdegolfmemphremagog.ca ou par télécopieur au 819 843-1559

2950030

CAMELOT ADULTE DEMANDÉ POUR LA TRIBUNE à SHERBROOKE

Secteur Est de la ville Doit posséder un petit véhicule.

Livraison du lundi au samedi. (JPO) 819 564-5466 (MESSAGE)

CAMELOTS ADULTES DEMANDÉS POUR LA TRIBUNE

Poste permanent et remplacements dans le nord de Sherbrooke. Travail tôt le matin. Doit posséder un petit véhicule. Livraison du lundi au samedi. (SN) 819 564-5466 (MESSAGE)

LIVREUR MOTORISÉ - DEMANDÉ pour REMPLACEMENT D'ÉTÉ pour le journal

LA TRIBUNE secteur des rues Ste-Catherine, Blanchette et Val-du-Lac, à ROCK FOREST

Travail tôt le matin. Doit posséder un petit véhicule. Livraison du lundi au samedi. (SC) 819 843-9904 819 868-3614 laisser message

VOUS AVEZ UN DOSSIER JUDICIAIRE et vous êtes en recherche d'emploi? Nous vérifierons votre admissibilité et vous accompagnerons gratuitement dans votre démarche pour l'obtention du pardon. Opex Sherbrooke : 819 565-1866 Opex Magog : 819 868-4133.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Avec possibilité de promotion dès la première année. Opportunité de vente professionnelle axée sur un poste de stagiaire en gestion.

Nous avons 3 postes disponibles dans une agence locale d'une entreprise internationale.

Pour vous qualifier, vous devez : détenir un diplôme d'études collégiales ou plus, posséder une automobile, avoir une attitude mentale positive.

Nous offrons d'excellents avantages sociaux et 3 semaines de formation intensive. Possibilité de faire entre 35 000 \$ et 60 000 \$ dès la première année et garantie de revenus de 400 \$ par semaine au départ.

Pour une entrevue confidentielle, contactez Marc Vachon au 819 829-4103 ou 819 565-3012

2951552

CLUB DE GOLF MEMPHRÉMAGOG Le Club de golf Memphrémagog, situé à 10 kilomètres de Magog, Québec, est présentement à la recherche d'un(e)

CUISINIER(ÈRE) DEMANDÉ(E)

Cuisine gastronomique dans un club exceptionnel Position très privilégiée dans une petite équipe de professionnels Salaire 18 \$ à 24 \$ l'heure selon expérience

Faites parvenir votre curriculum vitae par courriel : chef@clubdegolfmemphremagog.ca ou par télécopieur au 819 843-1559

2950030

MÉCANICIEN

avec carte compagnon C du comité paritaire, salaire 16,50\$/h à discuter selon expérience et possibilité de bonus. Se présenter au 1466 rue Denault.

PRÉPOSÉ AUX SOINS PERSONNELS (homme fort) à domicile, pour aide à la douche et toilette partielle, avec auto, près Carrefour. 11\$/h. Mardi, mer, ven et dim: lever, 9h à 11h30. Mer et sam: souper, 16h30 à 18h. Mer, ven: coucher, 23h. 1 fin de sem. sur 2. Tél. entre 12h et 21h: 819 822-4323, demandez Jana. Laissez message avec prénom et répétez votre numéro tél. lentement, 2 fois.

SERVEUR(EUSE) et CUISINIER(ÈRE)

avec expérience, temps plein Apporter C.V. à la Casa du Spaghetti, 3059 King Ouest.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL aucune expérience demandée, possibilité de jusqu'à 4 000 \$ par mois. 819 780-9593.

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE de très bonne qualité, 100% bois franc, 85\$ la corde livrée. Bois d'allumage en sac. Tél.: 819 434-2788.

218 MACHINERIE ET OUTILLAGE

CHARIOT ÉLEVATEUR YALE 2007. 6000 lbs, propane. Prix: 11,500.00 Hyster 10 000 lbs, roue double, propane. Très propre. Prix: 9 800\$ Gilles Létourneau au 819-679-6350

GÉNÉRATRICE 1200WATTS SPÉCIAL : 129.95 \$ Liquidation OPC.

4630 Boul Industriel Sherbrooke www.liquidationopc.com

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOL CROTEAU 1580 chemin duplessis. Terrain horticole, terre brune, terre à jardin, sable, gravier, concassé, paillis, compost, chargement sur place, livraison petite et grande quantité. 819 346-9490.

262 ASTROLOGIE

À L'HEURE DES RÉVÉLATIONS, TAROTS HAUT DE GAMME SPÉCIALISÉ, 38 ANS DE MÉTIER. ASTRO FR, 819 563-3603

264 ESCORTES

1 204 205-0028

EscortesXpress

L'agence à l'écoute de vos besoins, a/c. Service discret. Engageons 18 ans et + 819 943-9299 24 hres/7 jrs www.escortesexpress.com

1 204 206-0035

DOUCE EXTASE

Jolies jeunes filles 7/7 j, 24 h. Engageons 18 ans et + 819 575-1340

264 ESCORTES

LILIANE TE REÇOIT, FEMME MATURE, 38 ans, 140 lb., 36C de poitrine. Pour prendre rendez-vous appelez 1 heure à l'avance. 819 791-2239

POUR UN BON MOMENT... 40 ans, 7 jours 819 239-1044.

266 MASSAGES

MASSAGE CHINOIS

7 jours/semaine, 9 h à 23 h 819 348-0183

460, rue King Est, Sherbrooke

OJOSÉE MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET Lundi au vendredi. 819 569-3529

819 943-8181 MASSAGE + COMPLET. Soulagement douloureux... AIR CLIMATISÉ. 8H A.M. À MINUIT

FILLE SENSUELLE SEXY 819 238-0724

JULIE, 47 ANS, GRASSETTE, 7/7 819 791-3996

*** MARILOU *** Massage sensuel en toute discrétion. 819 562-3757

MASSAGE SENSUEL Tél.: 819 821-4812

NOUVELLE PLACE, DOUX ÉTALON ITALIEN en ville pour vous messieurs. Massage homme pour homme. 819 239-7415

311 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

MAÇONNERIE D.I.M.

PIERRE - BRIQUES - BLOCS - Réparation de cheminées - Restauration de maçonnerie

Daniel Mathieu 819 674-7207 entreprisedim@gmail.com

R.B.Q.: 5631-0519-01 2947704

318 PAYSAGISTES

! Cédrière Desautels CÈDRES À HAIES 3 pi. pots: 3.99\$, 5 à 6 pi.: 8\$, 6 à 7 pi.: 12\$. 10131 Boul. Bourque (secteur Deauville) 819 847-2286.

20 ANS D'EXPÉRIENCE Taille et pose haies de cèdre, coupe d'arbres. Estimation gratuite. 819 564-0562

819 348-9943, 819 572-9761 ÉMONDAGE arbres dangereux, trop grands ou nuisibles. Élagage, taille ou abattage. Ramasse tout. Assurances complètes. Nettoyage de cour. LAVAGE À PRESSION

ABATTAGE, émondage d'arbres, haies de cèdres, tonte pelouse, répare murs, trottoirs, etc. J.P. McCray: 819 212-0308, 819 791-2745

CÈDRES CULTIVÉS EN POT, 3 à 5 pi direct du producteur. Pose et transport. Qualité/prix. À 30 minutes de Sherbrooke. 819 889-3150.

ESSOUCHE F.G.

Problème de souches sur votre terrain? Je les enlève sans endommager votre terrain. Estimation gratuite. 819 845-4129 / 819 845-0135

PAYSAGISTE LES CRÉATIONS RÉMI ADAMS Réalisations d'aménagements paysagers. Installation et réparation de pavés unis et murets. 819 580-9737.

320 SERVICES DIVERS

BESOIN DE TRAVAUX DE QUALITÉ? www.solutionsdfr.com Tél: 819 238-3820.

★ BÉTON DÉTÉRIORÉ? ★

Remise à neuf de béton; solage, balcon, escalier, etc. Ciment polymère ou acrylique (couleurs) Licence RBQ. 819 571-0652.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! 819 571-1602.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Rénovations rés., projets int./ext., équipe fiable, travail bien fait. Pour modification de structure jusqu'à la finition: joints, peinture, céramique, etc. 70\$/heure pour 2 ouvriers compétents avec exp. Yvan: 819 822-8562.

IN MEMORIAM

HENRI (Angèle (Boisvert))
62 ans, Sts-Martyrs-Canadiens
INKEL (Léon)
75 ans, Coaticook
LAMOTHE (Lionel)
78 ans, Sherbrooke
LAPORTE (Jean-Luc)
59 ans, Canton de Stanstead
RACINE (Normand)
81 ans, Sherbrooke

Nous offrons nos condoléances
 aux familles éplorées
La Tribune



Léon INKEL

Au Centre de santé de la MRC Coaticook, le 15 juin 2012, est décédé monsieur Léon Inkel, à l'âge de 75 ans, fils de feu Alva Inkel et de feu Rose-Emma Boisclair, demeurant à Coaticook.

La famille accueillera parents et amis au Centre funéraire Coopératif région Coaticook (284, rue Child, Coaticook) le jeudi 21 juin 2012, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, et le jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 50. Funérailles le VENDREDI 22 juin 2012 à 11 h, en l'église St-Edmond. Inhumation à une date ultérieure.

Monsieur Inkel laisse dans le deuil ses enfants: Céline (Réjean Laperle), Micheline (Pierre McClish), Daniel (Nicole Drouin), Mario (Claudette Tremblay) et Jocelyn; la mère de ses enfants: Rita Fecteau; ses petits-enfants: Vicky et Sébastien Laperle, Marie-Andrée et Sandra Mc Clish, Annie Tremblay, Kevin et Yannick Inkel, Guillaume, Alexandre et Maude Inkel et Danik Inkel. Il laisse également dans le deuil ses 4 arrière-petits-enfants, ses frères et soeurs: Laurent (Betty), Pauline (Gérard Brouillard), Mariette (feu Laurent Grenier), Louise (feu Amédée Tremblay), Adrien (Muguette Ménard), Hélène, Fernand et Jeanne D'Arc (Réal Thibeault). Il était également le frère de feu Albert (Jeannine Gaudreau) et feu Paul Aimé. Il laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Fecteau: Jean-Paul (Madeleine Laperle), Conrad (Léona Deschênes), Noël (Diane Paquette), Noëlla (Rosaire Turcotte) et Réal (Marie Reine Devost) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines autres parents et amis.

La famille désire dire un grand MERCI à tout le personnel des soins prolongés du Centre de Santé de la MRC de Coaticook pour tous les excellents soins prodigués à M. Inkel. En guise de sympathie, des dons à **LA FONDATION DU CENTRE DE SANTÉ DE LA MRC DE COATICOOK**, C.P. 293, Coaticook, J1A 2T7, seraient appréciés.

Centre fun. coopératif région de Coaticook
 284, rue Child, Coaticook (Québec)
 Tél.: 819 849-6688
 Téléc.: 819 849-3068



Michel Belzil, directeur général
 Jacinthe Fecteau, directrice des services
 aux familles
 www.cfcoaticook.com



Angèle (Boisvert) HENRI (1949 - 2012)

À la résidence Kingsey, de Kingsey Falls, le 15 juin 2012, est décédée à l'âge de 62 ans, madame Angèle Boisvert, épouse de monsieur André Henri demeurant à Sts-Martyrs-Canadiens.

La famille accueillera parents et amis à la Maison Funéraire Audet Ltée. (496, Avenue Jacques-Cartier, Disraeli) le mardi de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h et le mercredi, jour des funérailles, à compter de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Les funérailles seront célébrées le MERCREDI 20 juin 2012 à 11 h en l'église Sts-Anges de Ham-Nord. Elle sera inhumée au cimetière de Ham-Nord.

Outre son époux, Madame Angèle Boisvert laisse dans le deuil ses enfants: Claude Henri (Christine Langlois), Steve Henri (Stéphanie Darveau), Richard Henri, Stéphane Bédard et Caroline Bédard (Denis Labrecque). Elle était la mère de feu Johanne Bédard; ses petits-enfants: Alexandre, Stéphanie, Alexandre, Roxanne, Chloé, Stessy et Sabrina; ses arrière-petits-enfants: Mélodie et Benjamin; ses frères et soeurs: Antoinette Boisvert, Jean-Guy Boisvert, Anne Boisvert (André Simard), Pauline Boisvert (Benoît Allard), Dany Boisvert (Francine Bouchard) et Jacques Boisvert (Julie Riendeau). Elle laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: Marc-Aurèle Henri (Rachel Cloutier), Lise Henri (Marcel Boulet) et Denise Henri ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis (es).

La famille remercie sincèrement Céline et Gilles Tardif de la résidence Kingsey de Kingsey Falls ainsi que la docteure Mélissa Joly pour les très bons soins prodigués à madame Angèle Boisvert Henri.

La maison funéraire Audet Ltée
 496, avenue Jacques-Cartier
 Disraeli (Québec)
 Tél.: 418 449-2500



Téléc.: 418 449-1773
 Pierre Dupuis, président
 Symon Audet, directeur
 www.maisonfunerairedudet.com



Lionel LAMOTHE (1934 - 2012)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 11 juin 2012, à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur Lionel Lamothe, fils feu Zoël Lamothe et de feu Alice Caron, époux en premières noces de feu Claire Pruneau et conjoint de Lise Delisle Deschênes, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera en présence des cendres à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le jeudi, 21 juin 2012 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 22 juin 2012 de 9 h à 10 h 30. Funérailles le vendredi 22 juin 2012 à 11 h, en l'église Nativité de Jésus (St-Boniface), 75 rue Morris, Sherbrooke (Québec).

M. Lamothe laisse dans le deuil ses enfants Yves (Annette et ses enfants Eric et Denice), Josée (Richard), Sylvain (Nancy); sa conjointe Lise et ses deux filles Julie et Esther (Jean-François); ses petits-enfants Steven, Brandon, Manuel, Julien et Ariane; ses frères et soeurs Noëlla, feu Jean-Paul (Jeannine), Mariette, Marcel (Marie-Paule), Carmen (Claude), Gérard. Il laisse également dans le deuil sa belle-famille Pruneau ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs Delisle Deschênes, de même que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis, plus particulièrement sa gang de bridge et collègues de travail du Relais St-François.

La famille tient à remercier tout le personnel soignant des soins palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à M. Lamothe. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke (Québec) J1L 1C9 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
 485, rue du 24-Juin
 Sherbrooke (Québec)
 Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
 Daniel Lapierre, directeur opérations
 info@coopfuneraire.com
 www.coopfuneraire.com

320 SERVICES DIVERS

IRRIGATION

Vente et installation de systèmes d'arrosage automatiques pour pelouses et plate-bandes. Tél.: 819 345-4230.

LAVAGE DE MAISONS

à la pression: briques, vinyle, bois, tôle, revêtement de sol, pavé uni, décapage de patios. Estimé gratuit. François: 819 574-4011.

RÉNOVATIONS BENOIT RICHARD INC.

Pour le souci du détail

Salles de bain, céramique, bois franc, flottant, gypse, moulures et peinture. Petits et moyens projets de toutes sortes. Ass. responsabilité. RBQ 5642-8261-01. Tél.: 819 342-5693

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES

Finition intérieure/extérieure. Plancher, céramique, tirage de joints. 25 ans d'expérience. Michel, cell.: 819 570-4168

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÈTEMENT

BARDEAUX. 25 ans d'expér. Garantie meilleur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

TOITURES

bardeau et toit en élastomère, 28 ans d'expérience, R.B.Q. et A.P.C.H.Q. Assurances complètes, prix compétitifs. 819 822-4514.

TOITURES DE BARDEAUX D'ASPHALTE travaux garantis, assurances, RBQ-APCHQ. Estimé gratuit. 819 574-4255 François 7/7 jrs www.constructionsfrancoishamel.com

332 ARGENT À PRÊTER

PRÊT DE 500\$

Sans enquête de crédit.
 Crédit Courtage : 1 866 482-0454

PRETDIRECT NET

Aucun dossier de crédit refusé.
 Réponse/dépôt dans la même journée.
 1 877 963-4848
 www.pretdirectnet.com

334 ARGENT DEMANDÉ

ACCEPTATION commerciale/personnelle 5 000\$ et + auto, 1ère, 2ème hypothèque. Marges de crédit. Info.: 418 563-8286.

340 SERVICES FINANCIERS

ATTENTION CONSOLIDATION DE DETTES

Pour cartes de crédit, hydro, impôt, recouvrements, saisies. Un seul paiement par mois. 7 / 7 jours, 8 h à 19 h.

GROUPE GPC
 Sans frais: 1 877 441-2330

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Suite au décès de M. Félix Laroche, survenu le 13 janvier 2012, en son vivant domicilié au 175, rue Marquette à Sherbrooke, un inventaire de ses biens a été fait conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés au domicile du liquidateur, au 714, 7^e Avenue Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2N6. 2952082

Avis

Suite au décès de M. Raymond Calvert, survenu le 29 mai 2012, un inventaire a été fait en conformité des articles 794 et ss du Code civil du Québec.

Cet inventaire peut être consulté par les personnes intéressées au bureau du notaire Jean Sylvestre, 455, rue King Ouest, bureau 610, Sherbrooke (Québec) J1H 6E9. 2953013

Les maladies du rein s'attaquent aux familles, pas seulement aux individus.

Donnez généreusement.



www.rein.ca



Jean-Luc LAPOINTE (1952 - 2012)

À Magog le 15 juin 2012, est décédé à l'âge de 59 ans, monsieur Jean-Luc Lapointe, conjoint de Manon Caya et fils de Yvan Lapointe (Jeanne Bergeron) et de Thérèse Poulin (Arthur Leclerc), demeurant au Canton de Stanstead.

La famille vous Accueillera à la Résidence Funéraires Ledoux Magog Inc. (situé au 150 Sherbrooke Magog Qc.) le jeudi 21 juin 2012, de 14h à 16h et de 19h à 22h. À noter qu'il y aura une liturgie de la parole à 20h au salon funéraire.

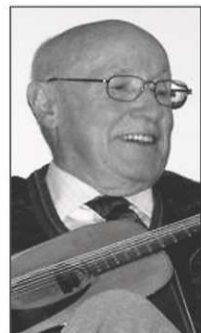
Monsieur Lapointe laisse dans le deuil, outre sa conjointe et ses parents: Ses fils: Mathieu (Andrea Godbout) et Pier-Luc. Son petit fils Olivier. Ses frères et ses soeurs: Diane (Roland Martel), Rita (Guy Gauthier), Rosanne, Daniel, Denis (Marie-Lyne Vachon), Benoît, Jacynthe, Michel (Martine Leblanc), Huges (Heidi Robert) et Lucie (Patrick Gaudreau). Sa belle-mère Hermance Soucy (feu Jean-Paul Caya). Son beau-frère et belles-sœurs: France Caya, Yves Caya (Guylaine Morin), ainsi que plusieurs, neveux et nièces, cousins et cousines autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du 6e étage du CSSS Memphrémagog pour les bons soins prodigués à monsieur Lapointe. En guise de sympathie des dons à la **FONDATION DU CSSS MEMPHRÉMAGOG**, (50, St-Patrice Est, Magog J1X 3X3) seraient grandement appréciés de la famille.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
 150, rue Sherbrooke
 Magog (Québec)



Tél.: 819 843-4473
 Téléc.: 819 843-4563
 Jean-Pierre Morin, directeur
 ledoux@netrevolution.com



Normand RACINE (1930 - 2012)

C'est à la suite d'une longue maladie qu'au Pavillon St-Vincent, le 8 juin 2012, à l'âge de 81 ans, est décédé monsieur Normand Racine, fils de feu Josaphat Racine et de feu Alma Larochelle, époux de Dolorès Corriveau, demeurant à Sherbrooke.

Le jour des funérailles la famille vous accueillera, en présence des cendres, à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le jeudi 21 juin 2012, de 9 h à 10 h 30. Funérailles à 11 h, en l'église Saint-François-d'Assise, 1145, rue des Quatre-Saisons, Sherbrooke.

Outre son épouse, monsieur Racine laisse dans le deuil ses enfants: Alain (Suzanne Brodeau), Ginette (Alain Beaulieu) et Jean. Il est parti rejoindre son fils Paul. Il laisse également dans le deuil les enfants de son épouse, Luc Dubreuil, Nancy Dubreuil (Mario Boucher), ainsi que 12 petits-enfants et 11 arrière-petits-enfants. Il était le frère de Philippe (Azelda), Rodrigue (Francine), Denise (feu Jean-Paul), feu Marie-Claire (feu Maurice Élie), feu André (Monique), Jean-Marc (Lorraine). Il était aussi le beau-frère de Gaston Corriveau (Claudette Côté), Roland Corriveau, feu Jeanne d'Arc Corriveau (Claude Thibault), feu François Corriveau, Marie-Marthe Corriveau (Jean-Yves Labonté), feu Jacques Corriveau (Réjeanne Fontaine) et feu Michel Corriveau, ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR**, 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
 485, rue du 24-Juin
 Sherbrooke (Québec)
 Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
 Daniel Lapierre, directeur opérations
 info@coopfuneraire.com
 www.coopfuneraire.com

PISTE CYCLABLE

Coaticook inaugure de nouveaux tronçons

CAMILLE DAUPHINAIS-PELLETIER
cdauphin@latribune.qc.ca

COATICOOK — Les promeneurs pourront maintenant parcourir à Coaticook 15 km de piste, qui traversent la ville du nord au sud en longeant la rivière. La ministre responsable de la région de l'Estrie et députée de Saint-François, Monique Gagnon-Tremblay, était en effet de passage à Coaticook, hier, pour inaugurer de nouveaux tronçons du circuit vélo-piétonnier Rivière aux pins. La piste relie maintenant le centre-ville à cinq parcs municipaux et à deux écoles secondaires, formant un réseau qui s'étend de la Laiterie Coaticook au parc industriel, couvrant ainsi presque toute la municipalité. Le circuit, divisé en trois axes, propose de nombreux paysages naturels et urbains et traverse la rivière à trois endroits.

Pour Mme Gagnon-Tremblay, il importe de donner à la population la chance de bouger : « Je suis convaincue qu'investir de façon responsable dans des infrastructures accessibles,

agréables et sécuritaires, comme le réseau de sentiers cyclables de Coaticook, incite les gens à sortir, à bouger et à améliorer leur qualité de vie. J'invite donc la population à profiter pleinement de leur nouvelle piste! » a-t-elle déclaré lors de l'inauguration.

L'enthousiasme est également présent du côté de la Ville. « Il fait beau, il y a du monde et une belle ambiance! » a lancé Vincent Tanguay, le directeur général de la Ville de Coaticook.

Le maire Bertrand Lamoureux avait parlé de la nouvelle piste cyclable lors de la dernière assemblée du conseil municipal, assurant que la Ville commençait déjà à investir pour la sécurité des promeneurs.

Les investissements pour les nouveaux tronçons représentent près de 550 000 \$. Ceux-ci proviennent à 50 % de la Ville de Coaticook, à 25 % du gouvernement fédéral et à 25 % du gouvernement provincial.

Jusqu'à 110 000 \$ de plus pour les sports et loisirs

La réfection de deux terrains

de tennis du parc Shurtleff et la construction d'une surface multisports au parc Laurence, annoncés par la Ville le mois dernier, ont également été discutés hier. En effet, la ministre a profité de son passage à Coaticook pour mentionner que les deux projets avaient été retenus par le ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, et qu'ils feraient l'objet d'une subvention qui pourrait s'élever jusqu'à 110 000 \$.

La ministre de l'Éducation, du Loisir et des Sports, Michelle Courchesne, a fait savoir à ce sujet : « Nous voulons que toutes les régions profitent d'installations modernes, sécuritaires et adaptées aux besoins des athlètes, des jeunes sportifs de la relève et de la population en général. Nous voulons ainsi favoriser l'adoption d'un mode de vie physiquement actif ».

Le mode de réfrigération de l'aréna sera également modifié afin de fonctionner au dioxyde de carbone, ce qui complètera les nombreuses modifications apportées à l'équipement sportif de la ville cet été.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le maire Bertrand Lamoureux et la députée-ministre de Saint-François, Monique Gagnon-Tremblay, ont inauguré hier de nouveaux tronçons qui portent à 15 km le circuit vélo-piétonnier Rivière aux pins, à Coaticook.

POUR LE CENTRE SPORTIF MÉGANTIC

Une subvention de 50 500 \$

RONALD MARTEL
ronald.martel@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — La députée de Mégantic-Compton, Johanne Gonthier, a annoncé une subvention de 50 500 \$ à la Ville de Lac-Mégantic pour son Centre sportif Mégantic (CSM), pourtant tout neuf et à la fine pointe de la technologie, entre autres, par l'utilisation de la géothermie pour le chauffage.

« Cette aide financière gouvernementale s'est avérée un incitatif, au moment de la construction du CSM, pour encourager la Ville

de Lac-Mégantic dans sa gestion avant-gardiste et environnementaliste du dossier, en adoptant des équipements à la fine pointe de la technologie, plus verts pour l'environnement, mais qui, règle générale, coûtent plus cher à la construction que des équipements réguliers », a déclaré la députée Gonthier.

L'aide financière provient du programme d'optimisation en réfrigération OPTER, volet aréna et centres de curling. Le programme permet principalement de remplacer le réfrigérant de synthèse par des réfrigérants moins

polluants et plus efficaces.

« Nous sommes heureux de soutenir l'initiative de la Ville de Lac-Mégantic qui vise à implanter des technologies efficaces dans son aréna. Ce projet permettra une réduction importante de la consommation d'énergie et une diminution des émissions de gaz à effet de serre, d'un équivalent de CO² de 230 tonnes. Lac-Mégantic s'est démarquée, en 2010, en remportant un prix Phénix de l'environnement. J'encourage la ville et ses citoyens à poursuivre dans cette même voie », a ajouté Mme Gonthier.

EN BREF

Trafiquant imprudent

SHERBROOKE — Ce n'est pas nécessairement une bonne idée de faire des affaires avec son téléphone portable au volant de son véhicule, lorsque l'on transporte des stupéfiants et tout le matériel pour en faire le trafic.

Dans son entrepôt mobile, un présumé trafiquant de drogue de 24 ans de Sherbrooke a été intercepté dimanche soir à l'intersection des rues Aberdeen et Alexandre à Sherbrooke.

« Les patrouilleurs ont intercepté l'automobiliste parce qu'il parlait sur son cellulaire au volant. En s'approchant, les policiers ont détecté une forte odeur de cannabis », explique le porte-parole du Service de police

de Sherbrooke, René Dubreuil.

Dans l'habitacle, les policiers ont découvert une « grande quantité de cannabis » ainsi qu'une bonne « quantité d'argent ».

« Nous devons procéder au décompte de l'argent et à la pesée des stupéfiants. Dans le véhicule, il y avait aussi tout l'équipement servant à la vente de stupéfiants », mentionne le porte-parole du SPS.

Les enquêteurs ont passé quelques heures en compagnie du suspect avant de porter des accusations contre lui.

Le suspect a été libéré sous promesse de comparaître à une date ultérieure.

— René-Charles Quirion

Danny Baillargeon plaide coupable

SHERBROOKE — Arrêté lors de l'opération « Famine » en décembre 2010, Danny Baillargeon a réglé hier ses comptes avec la justice.

Baillargeon a reconnu sa culpabilité à des accusations de production de cannabis à Shefford et Saint-Isidore-de-Clifton et de complot pour production de cannabis devant le juge Conrad Chapdelaine de la Cour du Québec.

L'avocat de la défense M^e Jean Couture a demandé au tribunal que son client, qui ne possède pas d'antécédent judiciaire, puisse bénéficier d'un rapport présentiel.

Les représentations sur la peine dans ce dossier ont été reportées au 18 octobre prochain.

Accusé dans cette affaire, Maude Pouliot a renoncé à son enquête préliminaire.

Même s'il ne conteste pas la citation à procès, Jean Yargeau de son côté subissait hier cette étape des procédures. Son avocate, M^e

Mia Manocchio, souhaitait entendre certains témoins dans cette affaire.

Chantale Yargeau, défendue par M^e Michel Dussault, a aussi subi son enquête préliminaire sur l'accusation de complot pour laquelle elle conteste la citation à procès.

Des perquisitions avaient été effectuées à Eastman, North Hatley, Saint-Isidore, Canton d'Orford et Sherbrooke lors de cette opération menée le 1^{er} décembre 2010.

L'opération « Famine », qui avait été menée par la Sûreté du Québec, la Régie de police Memphrémagog et le Service de police de Sherbrooke, avait permis d'arrêter une quinzaine de personnes.

Quelque 12 000 plants de cannabis, 370 000 \$ en argent et huit véhicules avaient été saisis lors de cette opération.

C'est M^e Andy Drouin qui pilote les dossiers pour le ministère public dans cette affaire.

— René-Charles Quirion

Appel à témoins

SHERBROOKE — Le Service de police de Sherbrooke (SPS) est à la recherche de témoins d'un accident de la route avec blessé survenu le 26 mai dernier dans l'arrondissement de Lennoxville.

Vers 16 h 15 ce samedi-là, à l'intersection des rues Collège et Queen, on a signalé un délit de fuite causant des lésions à un homme en motocyclette.

Le motocycliste, qui roulait sur la rue Collège en direction ouest, s'est fait happer à sa gauche par une camionnette qui

roulait dans le même sens.

La camionnette recherchée serait de couleur pâle (blanche ou grise argentée) et pourrait être endommagée juste sous le rétroviseur à la hauteur de la porte avant du côté passager, explique le SPS dans un communiqué.

La boîte du véhicule comprenait un compartiment à outils.

Toutes informations pertinentes peuvent être transmises au SPS au 819 821-5544 ou au 819 821-5555.

— Claude Plante

Silencieux non conformes

SHERBROOKE — Une forte proportion des silencieux des motocyclettes circulant dans la MRC du Val-Saint-François semble ne pas correspondre à la loi.

C'est du moins ce qu'on pourrait conclure à la lumière d'un bilan d'une opération de surveillance tenue par des patrouilleurs de la Sûreté du Québec (SQ) le 10 juin dernier. Les motos ont été vérifiées dans les secteurs de Richmond, Melbourne et Saint-Denis-de-Brompton, mentionne un communiqué de la SQ.

Au total, une cinquantaine de motocyclistes ont été interceptés. Les policiers de la SQ ont émis 22 constats d'infractions pour des silencieux non conformes.

L'article 258 du Code de la sécurité routière prévoit une amende de 156 \$ pour le propriétaire d'une moto dont le silencieux n'est pas conforme, avertit la SQ.

Les policiers effectueront de telles opérations un peu partout sur le territoire estrien, ajoute-t-on.

— Claude Plante

La persévérance d'une jeune récompensée



IMACOM, RENÉ MARQUIS

La persévérance et l'attitude positive d'Érika Rivard, élève à l'école Boisjoli, lui aura permis de se distinguer et de recevoir un portable d'une valeur de 500 \$ dans le cadre du concours Meritas organisé par Imacom communications. Ce dernier a été remis par Maurice Cloutier, rédacteur en chef de La Tribune, que l'on aperçoit sur la photo en compagnie de Gisèle Fortier, enseignante, de l'heureuse gagnante, Érika, et de Geneviève Bibeau, enseignante.

Une fin de semaine inoubliable

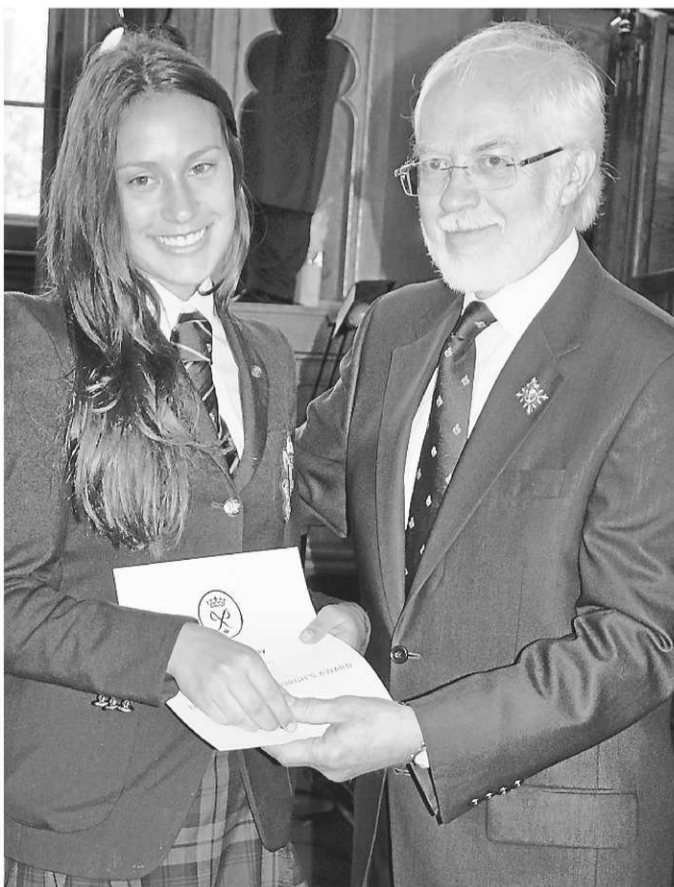


PHOTO FOURNIE

Pour une 3^e année consécutive, des jeunes en besoin d'assistance ou de secours fréquentant le Centre jeunesse de l'Estrie pourront passer une fin de semaine inoubliable à bord de quatre voiliers avec l'opération « Gagner le large », rendue possible grâce à l'apport de nombreux commanditaires. Nathalie Lapointe, de Lapointe/Fortin, courtiers immobiliers, Matthieu Cardinal, promoteur immobilier, Caroline Joubert, de la Boutique Atmosphère de Sherbrooke, Nathalie Goguen, conseillère municipale, et Richard Drapeau, de l'Escadrille de plaisance Yamaska-Orford, sont fiers de s'associer au projet.

Récompensés par le lieutenant-gouverneur

Le lieutenant-gouverneur du Québec, Pierre Duchesne, a offert de nombreux certificats ou médailles d'or, d'argent et de bronze à près de 100 élèves de la région, dont deux qui ont eu la chance de recevoir la médaille d'or, au Bishop's College School. Sur la photo, on aperçoit Alyssa Bray de Sherbrooke qui se réjouissait de l'obtention de sa médaille d'argent. Rappelons que le programme de la médaille du lieutenant-gouverneur a pour but de reconnaître l'engagement, la détermination et le dépassement de soi des Québécois qui ont une influence positive au sein de leur communauté ou de la nation québécoise.



COLLABORATION SPÉCIALE

Louis Taillefer honoré une fois de plus



COLLABORATION SPÉCIALE, CLÉMENT ALLARD

Louis Taillefer a un prix de plus dans sa collection. Ce physicien de la Faculté des sciences de l'Université de Sherbrooke qui étudie le comportement des électrons dans la matière a reçu la distinction d'officier de l'Ordre national du Québec, la plus prestigieuse des distinctions honorifiques de l'État québécois. Cette distinction met en relief le mérite de personnes qui ont contribué, de manière exceptionnelle, à construire et à dynamiser la société québécoise. Il a reçu son prix des mains du premier ministre Jean Charest.

Lire et gagner sur toute la ligne



LA TRIBUNE RONALD MARTEL

Du 25 juin au 11 août, le Club de lecture d'été du Granit fera lire les jeunes de 12 ans et moins, comme pendant les cinq dernières années. Mais une nouveauté pour 2012, le volet destiné aux 13 à 17 ans. Chaque livre lu donnera une chance de gagner l'un des nombreux prix offerts par les neuf bibliothèques participantes : Lac-Drolet, Lambton, Lac-Mégantic, Milan, Notre-Dame-des-Bois, Piopolis, Woburn, Saint-Romain et Saint-Sébastien. Voici quelques-uns des artisans du club pour cette année, Micheline Fortier, Claire Lapière, Serge Lacroix, Andrée Powers, Louise Roy, Éric Bernier, Nancy Giroux qui tient l'affiche, Marc Bellavance, Marthe Giguère, Michel Ouellet, Camille Ouellet, Michel Lacombe et Alex Montambeault.

Bal pour un fonds social



COLLABORATION SPÉCIALE, PIERRE PINARD

Dans le cadre du Bal pour un fonds social, organisé par la Caisse Desjardins du Centre du Val-St-François, un chèque de 7500 \$ a été remis à l'école du Tournesol. Sur la photo, on aperçoit Patrick Lespérance, ancien du Tournesol et animateur de la soirée, Pascal Collin, directeur des services aux membres de la Caisse, Cherif Milky, directeur du Tournesol, Sylvain Marcoux, enseignant au Tournesol et responsable du bal, Jean-Marc Richer, directeur de la Caisse Desjardins du Centre du Val-Saint-François, et les deux présidents d'honneur, Sylvie Bureau, mairesse de Windsor, et Laurian Gagné, maire de Valcourt. La somme recueillie servira à réaliser une série de projets étudiants à l'école secondaire du Tournesol.

La Fédération étudiante collégiale demande la médiation

GABRIELLE DUCHAINE

MONTRÉAL — Quelques jours à peine après la fin de la session parlementaire, la Fédération étudiante collégiale du Québec (FECO) demande formellement la médiation pour régler le conflit étudiant.

«Nous lançons un ultime appel

au gouvernement d'accepter cette option. C'est le seul moyen qu'il nous reste pour en arriver à une entente avant la reprise des classes en août», a martelé hier la nouvelle présidente de la FECO, Éliane Laberge.

Si c'est la FECO qui fait la demande, Mme Laberge affirme que les autres associations

étudiantes y participeront. «Cette solution saura réussir là où les autres négociations ont échoué.»

La leader étudiante affirme que les étudiants n'oublieront pas. Et qu'ils ne cesseront pas de se mobiliser autrement. «Il n'y a pas de honte à avoir recours à la médiation, à régler

un conflit dans la paix.»

La FECO dit avoir envoyé deux lettres demandant la médiation au gouvernement. Elle n'aurait pas eu de réponse. Le groupe donne 72 heures à Québec pour répondre.

Si non? «On verra. La mobilisation va continuer. C'est tout ce qu'on peut dire.» (La Presse)

SUZUKI

LES PLUS GROSSES ÉCONOMIES DE L'ANNÉE!
JUSQU'À

5 000 \$ DE RABAIS !

LES CONDUIRE C'EST LES CHOISIR



ÉQUIPÉ DE FONCTIONS

MODÈLE SPORT PRÉSENTÉ

SX4

ÉTAIT ~~16 945 \$~~

MAINTENANT **12 945 \$***

SX4 BERLINE JE 2012

*INCLUT 4 000 \$
DE CRÉDIT AU COMPTANT DU FABRICANT
AU CONCESSIONNAIRE ET
LES FRAIS DE PRÉPARATION ET TRANSPORT



TRACTION INTÉGRALE INTELLIGENTE À 3 MODES, DE SÉRIE

MODÈLE J.K. PRÉSENTÉ

SX4

ÉTAIT ~~22 345 \$~~

MAINTENANT **18 345 \$***

SX4 JA iAWD CROSSOVER 2012

*INCLUT 4 000 \$
DE CRÉDIT AU COMPTANT DU FABRICANT
AU CONCESSIONNAIRE,
LA TAXE SUR L'AIR CLIMATISÉ ET LES FRAIS DE
PRÉPARATION ET TRANSPORT



TRACTION INTÉGRALE INTELLIGENTE DE SÉRIE

MODÈLE SX PRÉSENTÉ

Kizashi

ÉTAIT ~~29 645 \$~~

MAINTENANT **25 645 \$***

KIZASHI S iAWD 2012

*INCLUT 4 000 \$
DE CRÉDIT AU COMPTANT DU FABRICANT
AU CONCESSIONNAIRE,
LA TAXE SUR L'AIR CLIMATISÉ ET LES FRAIS DE
PRÉPARATION ET TRANSPORT



TRACTION INTÉGRALE À 4 MODES DE SÉRIE

MODÈLE J.K. PRÉSENTÉ

GRAND VITARA

ÉTAIT ~~28 745 \$~~

MAINTENANT **23 745 \$***

GRAND VITARA URBAN 4WD 2012

*INCLUT 5 000 \$
DE CRÉDIT AU COMPTANT DU FABRICANT
AU CONCESSIONNAIRE,
LA TAXE SUR L'AIR CLIMATISÉ ET LES FRAIS DE
PRÉPARATION ET TRANSPORT

LES CONSOMMATEURS DOIVENT LIRE CE QUI S'UIT : Toutes ces offres et les prix de vente comprennent les frais de transport et de livraison (1 550 \$ pour les Kizashi/1 450 \$ pour les SX4/1 650 \$ pour le climatiseur, le cas échéant. Ces offres et les prix de vente n'incluent pas la prime pour peinture métallisée de 150 \$, les taxes applicables, l'immatriculation, les assurances, les droits sur les pneus neufs et un acompte de 0 \$. Le véhicule peut différer de celui illustré. L'offre de crédit au comptant de 4 000 \$ pour le Grand Vitara Urban 2012, de 4 000 \$ pour le SX4 JA iAWD 2012 et de 4 000 \$ pour le SX4 berline JE 2012 ne peut être combinée à aucune autre offre. Les concessionnaires participants peuvent vendre à prix moindre. Voir un concessionnaire participant pour tous les détails. Les véhicules illustrés sont à titre indicatif seulement et peuvent inclure de l'équipement optionnel. Les crédits au comptant pour une durée limitée sont disponibles sur le Kizashi S iAWD 2012, modèle 6B233C2 neuf (prix de vente 25 645 \$), sur le SX4 multiségment JA iAWD 2012, avec transmission manuelle, modèle H3NB2G2 neuf (prix de vente 18 345 \$), sur le Grand Vitara Urban 4WD 2012 avec transmission automatique, modèle L2NB5U2 neuf (prix de vente 23 745 \$) et sur le SX4 Sedan JE MT neuf, modèle S3LB1G2 (prix de vente 12 945 \$). Offres valides jusqu'au 3 juillet 2012. [s1] Lorsque correctement équipé.

64 ministères et agences violent la Loi sur le Parlement

STÉPHANIE MARIN

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Excédé par le refus de plusieurs ministères de l'informer sur les coupes du dernier budget fédéral, le Directeur parlementaire du budget affirme qu'il ira devant les tribunaux si c'est le seul moyen d'obtenir ce dont il a besoin.

Kevin Page a aussi fait parvenir au gouvernement un avis juridique pour lui souligner ses obligations légales.

Le Directeur parlementaire du budget (DPB) veut obtenir le détail des compressions budgétaires - pertes d'emplois et abolition de services aux citoyens - pour que les députés et les Canadiens sachent à quoi s'en tenir concernant le budget 2012.

«Ce n'est pas possible maintenant pour les parlementaires de rendre des comptes, à un niveau approprié, sans l'information», a-t-il expliqué en entrevue à La Presse Canadienne pour justifier ses démarches.

Et pour arriver à ses fins, il cherche à augmenter la pression sur le gouvernement.

L'avis juridique commandé conclut que 64 ministères et agences du gouvernement fédéral agissent illégalement en retenant l'information qu'il réclame. Seulement 18 des ministères et agences approchés lui ont fourni les précisions réclamées.

Le dernier budget fédéral, dont la loi de mise en oeuvre devait être adoptée hier soir, retranche 5,2 milliards \$ dans les dépenses du gouvernement.

M. Page réclamait les détails de ces compressions budgétaires.

Dans son avis juridique, l'expert constitutionnel Joseph Magnet, professeur à l'Université d'Ottawa, conclut que les réfractaires violent la Loi sur le Parlement du Canada.

Depuis l'annonce des compressions budgétaires et des quelque 19 000 pertes d'emplois qui les accompagnent, le gouvernement fédéral a refusé d'être plus précis, prétextant les limites imposées par les conventions collectives. Les employés doivent être informés d'abord, soutient-il.

Ce refus a aussi été servi à M. Page le 15 mai dernier lorsque le greffier du Conseil privé lui a répondu au nom des administrateurs généraux des ministères restés silencieux jusque-là.

En Chambre hier, questionné par l'opposition, le président du Conseil du trésor, Tony Clement, a eu la même réponse à répétition.

«Nous allons continuer à faire rapport au Parlement par les moyens normaux, y compris les budgets des dépenses, les rapports financiers trimestriels et les comptes publics», a-t-il assuré.

Pourtant, le poste de directeur parlementaire du budget a été créé par le Parlement justement dans ce but. Mais le gouvernement a déjà abondamment critiqué l'actuel directeur, alors qu'il blâmait le gouvernement pour son manque de transparence, notamment dans le dossier de l'achat des avions de chasse F-35.

L'ex-conseiller Daniel Audet s'éteint

QUÉBEC — En dépit de son jeune âge, il était, depuis longtemps, le conseiller écouté de plusieurs politiciens. Daniel Audet s'est éteint hier, à 51 ans, après cinq ans de lutte contre le cancer.

Dès le début des années 1990, le jeune avocat de Lapointe Rosenstein s'était rapproché de Bernard Landry, alors vice-président du PQ. Audet a été son premier chef de cabinet, au retour au pouvoir du PQ en 1994.

«Il était pour moi comme un fils, et j'étais pour lui comme un père. C'était plus qu'un chef de cabinet», de soutenir hier Bernard Landry, qui prendra la parole aux funérailles de son ancien collaborateur, à la demande de M. Audet, lundi

prochain.

Daniel Audet avait été nommé par la suite Délégué du Québec à Londres.

Après la démission de M. Boisclair, en mai 2007, il s'était retrouvé vice-président du Conseil du patronat. C'est à ce moment que son cancer, une tumeur au cerveau à un stade avancé, avait été diagnostiqué.

Son passage au Conseil du patronat «montre qu'il avait plus confiance que moi dans l'économie de marché. Cela m'a plu de voir qu'un vice-président du Conseil du patronat était un indépendantiste. Il a prouvé que la souveraineté n'est ni à droite ni à gauche, mais en avant», de conclure M. Landry.

(La Presse)

SHERBROOKE SUZUKI

TEST DRIVE ONE TODAY AT YOUR LOCAL SUZUKI DEALER OR VISIT SUZUKI.CA

4242, Boul. Bourque, Sherbrooke
ventes : 1 866 893-8690, service : 819 340-1202

FAITES-EN L'ESSAI ROUTIER DÈS AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE SUZUKI OU VISITEZ LE SUZUKI.CA

2944028

SOUS LE CHAPITEAU POUR L'OCCASION DU 18 AU 22 JUIN

Grande vente privée

OUVERT AU PUBLIC



Sherbrooke mardi 19 juin 2012 - La Tribune 33

AUJOURD'HUI, JUSQU'À 21H

CLASSE GLK 350 4MATIC 2012

Démonstrateurs avec moins de 5 000km
Incluant attache-remorque et traction intégrale

**EN SOLDE
DE 6 900\$**

469\$/MOIS

995\$ /comptant
En location 36 mois

LUNDI 18 JUN 9H A 21H	MARDI 19 JUN 9H A 21H	MERCREDI 20 JUN 9H A 21H	JEUDI 21 JUN 9H A 21H	VENDREDI 22 JUN 9H A 17H
---	--------------------------------	-----------------------------------	--------------------------------	-----------------------------------

BÉNÉFICIEZ D'OFFRES INCOMPARABLES RÉSERVÉES JUSQU'ALORS À NOTRE CLIENTÈLE PRIVILÉGIÉE

CLASSE C 250 4MATIC 2012

Démonstrateurs avec moins de 5 000km
Avec ensemble haut de gamme, ensemble sport AMG et traction intégrale



**EN SOLDE
DE 6 600\$**

459\$/MOIS
995\$ /comptant
En location 36 mois

CLASSE R 350 BLUETEC 4MATIC 2012

1 seul démonstrateur avec moins de 6 000km
Avec ensemble privilège et traction intégrale



**EN SOLDE
DE 10 000\$**

729\$/MOIS
995\$ /comptant
En location 36 mois

CLASSE E 4MATIC 2012

1 seul démonstrateur avec moins de 9 000km
Avec ensemble haut de gamme et traction intégrale



**EN SOLDE
DE 13 000\$**

749\$/MOIS
995\$ /comptant
En location 36 mois

19 MERCEDES-BENZ D'OCCASION CERTIFIÉS

Financement à partir de 0.9%

**EXEMPLE : MERCEDES B200 2009
36255KM**

**EN SOLDE
À 19 995\$**

+ 2ans
120 000km
de garantie



SPRINTER 2012

**EN SOLDE
À 39 995\$**

Des rabais jusqu'à
6 000\$
selon le modèle



à partir de 499\$
par mois en location*

SMART 2012

Seulement
169\$/MOIS
2 190\$ /comptant
En location 24 mois



Faites vite quantités limitées pour 5 jours seulement

Mercedes-Benz de Sherbrooke

4787, boul. Bourque, 819 564-2211



Mercedes-Benz

BASEBALL

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy. Diff.
N.Y. Yankees	41	25	,621 —
Baltimore	39	28	,582 2½
Tampa Bay	37	29	,561 4
Toronto	34	32	,515 7
Boston	33	33	,500 8

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy. Diff.
Chi. White Sox	35	31	,530 —
Cleveland	34	32	,515 1
Detroit	32	34	,485 3
Kansas City	29	35	,453 5
Minnesota	26	39	,400 8½

SECTION OUEST

	G	P	Moy. Diff.
Texas	40	27	,597 —
L.A. Angels	36	31	,537 4
Oakland	31	36	,463 9
Seattle	29	39	,426 11½

Dimanche 17 juin

Interligue
 Toronto 6 Philadelphie 2
 Pittsburgh 9 Cleveland 5
 Detroit 5 Colorado 0
 Tampa Bay 3 Miami 0
 Minnesota 5 Milwaukee 4 (15)
 Texas 9 Houston 3
 L.A. Angels 2 Arizona 0
 San Diego 2 Oakland 1
 Seattle 2 San Francisco 1

Lundi 18 juin

Interligue
 Cleveland 10 Cincinnati 9
 N.Y. Yankees 6 Atlanta 2
 Chi. Cubs à Chi. White Sox, 20h10.
 San Francisco à L.A. Angels, 22h05.
Mardi 19 juin
Interligue
 Cincinnati (Leake 2-5) à Cleveland (Tomlin 3-4), 19h05.
 St. Louis (Lynn 10-2) à Detroit (Verlander 6-4), 19h05.
 Atlanta (Hudson 4-3) à N.Y. Yankees (Kuroda 6-6), 19h05.
 Miami (Buehrle 5-7) à Boston (Buchholz 7-2), 19h10.
 Chi. Cubs (Wood 0-3) à Chi. White Sox (Peavy 6-2), 20h10.
 San Francisco (Zito 5-4) à L.A. Angels (Wilson 7-4), 22h05.
 L.A. Dodgers (Harang 5-3) à Oakland (McCarthy 5-3), 22h05.
Mercredi 20 juin
Interligue
 Atlanta à N.Y. Yankees, 13h05.
 Cincinnati à Cleveland, 19h05.
 St. Louis à Detroit, 19h05.
 Miami à Boston, 19h10.
 Chi. Cubs à Chi. White Sox, 20h10.
 San Francisco à L.A. Angels, 22h05.
 L.A. Dodgers à Oakland, 22h07.

MENEURS

NOTE: en date de dimanche 17 juin.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Konerko Sox	59	217	34	78	,359
Hamilton Texas	60	233	42	77	,330
Trumbo L.A.A.	58	212	29	68	,321
Felder Detroit	66	248	35	78	,315
Jeter N.Y. Y.	64	277	39	87	,314
Mauer Minn.	60	220	32	69	,314
Jones Baltimore	66	264	47	82	,311
Ortiz Boston	66	241	45	75	,311
Cabrera Detroit	66	268	39	83	,310
Beltre Texas	63	246	35	76	,309

Points — Kinsler, Texas, 51; Jones, Baltimore, 47; Granderson, N.Y. Yankees, 47; Kipnis, Cleveland, 46; Ortiz, Boston, 45; De Aza, Chi. White Sox, 45; Cano, N.Y. Yankees, 44; Reddick, Oakland, 43; **Bautista, Toronto, 42**; Dunn, Chi. White Sox, 42.

Points produits — Hamilton, Texas, 62; Cabrera, Detroit, 54; Dunn, Chi. White Sox, 52; **Bautista, Toronto, 47**; Willingham, Minnesota, 45; Fielder, Detroit, 44; **Encarnacion, Toronto, 44**; Ortiz, Boston, 43; Beltre, Texas, 43; Trumbo, L.A. Angels, 41.

Coups sûrs — Jeter, N.Y. Yankees, 87; Cabrera, Detroit, 83; Jones, Baltimore, 82; Fielder, Detroit, 78; Konerko, Chi. White Sox, 78; Andrus, Texas, 77; Hamilton, Texas, 77; Kinsler, Texas, 77; Cano, N.Y. Yankees, 76; Beltre, Texas, 76.

Doubles — Gonzalez, Boston, 22; Kinsler, Texas, 22; Ortiz, Boston, 21; Cano, N.Y. Yankees, 21; Gordon, Kansas City, 20; Cabrera, Detroit, 19; Saunders, Seattle, 18; Choo, Cleveland, 18; Swisher, N.Y. Yankees, 18; Willingham, Minnesota, 18.

Triples — Hudson, Chi. White Sox, 7; Rios, Chi. White Sox, 5; Andrus, Texas, 5; Weeks, Oakland, 4; Reddick, Oakland, 4; Suzuki, Seattle, 3; Kipnis, Cleveland, 3; Joyce, Tampa Bay, 3; Zobrist, Tampa Bay, 3; Jennings, Tampa Bay, 3.

Circuits — Dunn, Chi. White Sox, 23; Hamilton, Texas, 22; Granderson, N.Y. Yankees, 21; **Bautista, Toronto, 19**; Jones, Baltimore, 18; **Encarnacion, Toronto, 17**; Ortiz, Boston, 16; Reddick, Oakland, 15; Trumbo, L.A. Angels, 15; Plouffe, Minnesota, 14.

Buts volés — Kipnis, Cleveland, 17; **Davis, Toronto, 16**; Trout, L.A. Angels, 16; De Aza, Chi. White Sox, 14; Escobar, Kansas City, 12; Upton, Tampa Bay, 12; Andrus, Texas, 12; Pennington, Oakland, 11; Revere, Minnesota, 11; Dyson, Kansas City, 11.

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	Moy. Diff.
Washington	38	26	,594 —
N.Y. Mets	36	32	,529 4
Atlanta	35	32	,522 4½
Miami	33	33	,500 6
Philadelphie	31	37	,456 9

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy. Diff.
Cincinnati	38	28	,576 —
Pittsburgh	34	31	,523 3½
St. Louis	34	33	,507 4½
Milwaukee	30	36	,455 8
Houston	27	39	,409 11
Chi. Cubs	22	44	,333 16

SECTION OUEST

	G	P	Moy. Diff.
L.A. Dodgers	42	25	,627 —
San Francisco	37	30	,552 5
Arizona	32	34	,485 9½
Colorado	25	40	,385 16
San Diego	24	43	,358 18

Dimanche 17 juin

Cincinnati 3 N.Y. Mets 1
Interligue
 Baltimore 2 Atlanta 0
 N.Y. Yankees 4 Washington 1
 Kansas City 5 St. Louis 3 (15)
 L.A. Dodgers 2 Chi. White Sox 1 (10)
 Boston 7 Chi. Cubs 4

Lundi 18 juin

Interligue
 N.Y. Mets 5 Baltimore 0
 Kansas City à Houston, 20h05.
 Toronto à Milwaukee, 20h10.
 Seattle en Arizona, 21h40.
 Texas à San Diego, 22h05.

Mardi 19 juin

Colorado (Outman 0-2) à Philadelphie (Hamels 9-3), 19h05.
Interligue
 Tampa Bay (Price 8-4) à Washington (Wang 2-2), 19h05.
 Minnesota (Diamond 5-2) à Pittsburgh (Correia 2-6), 19h05.
 Baltimore (Hunter 3-3) à N.Y. Mets (Santana 4-3), 19h10.
 Kansas City (Hochevar 3-7) à Houston (Rodriguez 6-4), 20h05.
 Toronto (à préciser) à Milwaukee (Marcum 5-3), 20h10.
 Seattle (Ramirez 0-1) en Arizona (Hudson 3-1), 21h40.
 Texas (Feldman 0-6) à San Diego (Volquez 3-6), 22h05.
Mercredi 20 juin
 Colorado à Philadelphie, 19h05.
Interligue
 Kansas City à Houston, 14h05.
 Toronto à Milwaukee, 14h10.
 Seattle en Arizona, 15h40.
 Texas à San Diego, 18h35.
 Tampa Bay à Washington, 19h05.

MENEURS

NOTE: en date de dimanche 17 juin.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Votto Cin.	65	224	43	82	,366
Cabrera S.F.	64	264	47	95	,360
Wright N.Y. Mets	63	228	44	81	,355
Ruiz Philadelphie	59	189	29	67	,354
Gonzalez Col.	60	245	51	82	,335
Molina St. Louis	61	221	29	72	,326
McCutchen Pit.	62	231	35	75	,325
Altuve Houston	65	262	43	83	,317
Braun Milwaukee	62	237	42	75	,316
Bourn Atlanta	66	281	44	88	,313

Points — Gonzalez, Colorado, 51; Cabrera, San Francisco, 47; Pence, Philadelphie, 46; Uggla, Atlanta, 46; Wright, N.Y. Mets, 44; Bourn, Atlanta, 44; **Votto, Cincinnati, 43**; Altuve, Houston, 43; Braun, Milwaukee, 42; Furcal, St. Louis, 42.

Points produits — Ethier, L.A. Dodgers, 55; Gonzalez, Colorado, 51; Beltran, St. Louis, 48; Braun, Milwaukee, 47; **Votto, Cincinnati, 44**; Cuddyer, Colorado, 44; Bruce, Cincinnati, 44; Freese, St. Louis, 43; Laroche, Washington, 43; Stanton, Miami, 42.

Coups sûrs — Cabrera, San Francisco, 95; Bourn, Atlanta, 88; Altuve, Houston, 83; **Votto, Cincinnati, 82**; Gonzalez, Colorado, 82; Wright, N.Y. Mets, 81; Castro, Chi. Cubs, 81; Prado, Atlanta, 79; Pagan, San Francisco, 78; Pence, Philadelphie, 75.

Doubles — **Votto, Cincinnati, 28**; Wright, N.Y. Mets, 22; Cuddyer, Colorado, 22; Ethier, L.A. Dodgers, 20; Hart, Milwaukee, 18; Altuve, Houston, 18; Stanton, Miami, 18; Ramirez, Milwaukee, 18; Alonso, San Diego, 17; Cozart, Cincinnati, 17.

Triples — Cabrera, San Francisco, 7; Fowler, Colorado, 6; Reyes, Miami, 6; Castro, Chi. Cubs, 6; Bloomquist, Arizona, 4; Dejesus, Chi. Cubs, 4; Maybin, San Diego, 4; Gwynn fils, L.A. Dodgers, 4; Lucroy, Milwaukee, 4; Pagan, San Francisco, 4.

Circuits — Braun, Milwaukee, 19; Beltran, St. Louis, 19; Gonzalez, Colorado, 17; Bruce, Cincinnati, 15; Hart, Milwaukee, 14; Stanton, Miami, 14; Lowrie, Houston, 13; Freese, St. Louis, 13; Pence, Philadelphie, 13; Lahair, Chi. Cubs, 12.

Buts volés — Campana, Chi. Cubs, 23; Gordon, L.A. Dodgers, 21; Bonifacio, Miami, 20; Bourn, Atlanta, 17; Castro, Chi. Cubs, 16; Schafer, Houston, 16; Reyes, Miami, 16; Victorino, Philadelphie, 15; Pierre, Philadelphie, 14; Maybin, San Diego, 14.

LBEQ

SECTION FINANCIÈRE SUN LIFE

	G	P	Moy. Diff.
Québec	15	2	,882 —
Saguenay	12	8	,600 4½
Trois-Rivières	9	10	,474 7
Charlesbourg	5	11	,312 9½

SECTION UNIPRIX

	G	P	Moy. Diff.
Montréal	17	3	,850 —
LaSalle	9	10	,474 7½
Longueuil	7	11	,389 9
Granby	2	18	,100 15

SECTION LA CAGE AUX SPORTS

	G	P	Moy. Diff.
Saint-Eustache	16	5	,762 —
Repentigny	15	6	,714 1
Laval	6	11	,353 8
Gatineau	2	20	,091 14½

Dimanche 17 juin

Montréal 7-2 Gatineau 6-1
 Saguenay 6-7 LaSalle 5-8
 Charlesbourg 4-3 Saint-Eustache 3-7
 Québec 3-4 Granby 1-3
 Longueuil 9-2 Trois-Rivières 2-19

Lundi 18 juin

Repentigny 18 Longueuil 4
Mardi 19 juin
 Trois-Rivières à Charlesbourg, 19h30.
 Laval à Repentigny, 19h30.

Mercredi 20 juin

Montréal à LaSalle, 19h30.
 Québec à Saguenay, 19h30.
 Longueuil à Saint-Eustache, 19h30.
 Charlesbourg à Trois-Rivières, 19h30.

CAN-AM

	G	P	Moy. Diff.
Québec	20	10	,667 —
New Jersey	18	11	,621 1½
Rockland	13	15	,464 6
Newark	10	20	,333 10
Worcester	10	20	,333 10

Dimanche 17 juin
 Québec 9 New Jersey 6
 Rockland 5 Worcester 1

Lundi 18 juin
 Québec 6 Worcester 0
 New Jersey 6 Newark 1
 Grand Prairie 8 Rockland 7 (11)

Mardi 19 juin
 New Jersey à Newark, 18h35.
 Grand Prairie à Rockland, 19h.
 Worcester à Québec, 19h05.

Mercredi 20 juin
 New Jersey à Newark, 11h05.
 Grand Prairie à Rockland, 19h.
 Worcester à Québec, 19h05.

TOUR ÉLIMINATOIRE

Quarts de finale

Jeu 21 juin
A Varsovie en Pologne
QdeF1: Rép. tchèque c. Portugal, 14h25.
Yendredi 22 juin
A Dantzick en Pologne
QdeF2: Allemagne c. Grèce, 14h45.

Mardi 19 juin
 Suède c. France, 14h45.
 Angleterre c. Ukraine, 14h45.

LIGUE SENIOR ÉLITE

DIVISION RAWLING

	G	P	Moy. Diff.
St-Jérôme	11	3	,786 —
Ste-Thérèse	7	5	,583 3
Granby	7	5	,583 3
Acton Vale	5	5	,500 4
Montréal	2	11	,154 8½
Mirabel	1	12	,077 10½

DIVISION B45

	G	P	Moy. Diff.
Thetford	9	1	,900 —
Sherbrooke	10	4	,714 1
Coaticook	8	3	,727 1½
Trois-Rivières	6	5	,545 3½
Victoriaville	3	8	,273 6½
Dr'ville	3	10	,231 7½

Lundi 18 juin

Victoriaville 9 Drummondville 4
 Acton Vale Montréal
 Granby 13 Ste-Thérèse 9

Mardi 19 juin

20h St-Jérôme c. Trois-Rivières
 Stade Fernand-Bédard

Mercredi 20 juin

19h30 Ste-Thérèse c. Mirabel
 20h Coaticook c. Victoriaville

Jeudi 21 juin

20h Acton Vale c. Coaticook
 20h Drummondville c. Sherbrooke

LIGUE JUNIOR RSM

	G	P	Moy. Diff.
Ste-Thérèse	11	1	,917 —
Sherbrooke	11	3	,786 ½
St-Constant	10	3	,769 1
Ste-Eustache	8	4	,667 2½
Lac St-Louis	6	5	,545 4
Longueuil	4	5	,444 5
Repentigny	5	7	,417 5
Pte-aux-Trem 5	8	,385 6½	
Laval	5	9	,357 6
Drummondville 4	7	,364 6	
Montréal	4	7	,364 6
Granby	2	9	,182 8
St-Hyacinthe	1	8	,111 8

Lundi 18 juin

Ste-Thérèse 17 Repentigny 13
 St-Constant c. Lac St-Louis
 Pte-aux-Trembles 14 Laval 1

Mardi 19 juin

Drummondville c. St-Hyacinthe, 19h30
 Laval c. Montréal, 19h30
 Repentigny c. Ste-Eustache, 19h30
 Pointe-aux-Trembles c. Granby, 20h
 Lac St-Louis c. Longueuil, 20h

Mercredi 20 juin

Longueuil c. St-Constant, 19h30
 Lakeshore c. Pte-aux-Trembles, 19h30

BASKETBALL

NBA

SÉRIE FINALE

(Quatre de sept)
OKLAHOMA (O2) C. MIAMI (E2)
 (Miami mène la série 2-1)
Mardi 12 juin
 Oklahoma City 105 Miami 94
Jeudi 14 juin
 Miami 100 Oklahoma City 96
Dimanche 17 juin
 Miami 91 Oklahoma City 85
Mardi 19 juin
 Oklahoma City à Miami, 21h.
Jeudi 21 juin
 Oklahoma City à Miami, 21h.
Dimanche 24 juin
 Miami à Oklahoma City, 20h. (si néc.)
Mardi 26 juin
 Miami à Oklahoma City, 21h. (si néc.)

CROSSE

CIRCUIT QUÉBÉCOIS DE CROSSE SENIOR

	V	D	BP	BC	Pts
Sherb.....	12	0	86	42	24
Windsor.....	11	2	119	73	22
Longueuil.....	5	6	93	68	10
Magog.....	5	6	104	97	10
Mauricie.....	1	10	64	108	2
E-Angus.....	1	11	48	117	2

Vendredi 22 juin
 20h, Mauricie c. Magog
 20h, Longueuil c. Sherbrooke



dmessier@latribune.qc.ca • Collaboration spéciale

Dixit **JOHNNY MILLER**, le controversé analyste de golf au réseau NBC, en apercevant **TIGER WOODS** se diriger vers le tertre de départ du numéro 1 pour la ronde finale de l'Omnium des États-Unis : « **TIGER** ressemble au boxeur **MIKE TYSON** en route vers l'arène »... Un week-end désastreux pour **TIGER** avec des rondes de 75 et 73...

////

Dixit **BEAU HOSSLER**, 17 ans, répondant à une question à savoir ce qui l'a impressionné le plus à l'Omnium des États-Unis. « La gratuité du nettoyage de notre linge au vestiaire des joueurs »... **BEAU** a mal complété son tournoi avec un double bogey au 72e trou, le privant de son objectif, soit le titre du meilleur amateur!

////

Le golf amateur féminin canadien est en bonne santé si l'on s'arrête à la victoire de **JISOO KEEL**, 16 ans, au tournoi inaugural du Circuit canadien CN à Richmond, BC, de même qu'au gain de **BROOKE HENDERSON**, 14 ans, au club de golf Beloeil à l'occasion de la seconde étape de ce même circuit... À ce duo, il faut y ajouter les noms de **JOSEÉ ROCHON**, **SARAMAUDE JUNEAU**, **JESSICA SHEPLEY** et **SUE KIM**, des Canadiennes que l'on retrouvera d'ici peu au circuit de la LPGA

////

La Sherbrookoise **MAUDE-AIMÉE LEBLANC** reprend le collier cette semaine en posant les pieds au Canada pour la première fois depuis le mois d'août dernier, alors qu'elle participait à l'Omnium Canadien CN au club Hillsdale à Montréal. **MAUDE-AIMÉE** sera sur les allées du club Grey Silo de Waterloo, Ontario, pour la présentation de la première édition de la Classique Manulife Financier à compter de jeudi... **MICHELLE WIE** et **PAULA CREAMER** sont elles aussi au nombre des golfeuses de la LPGA à prendre une part active à ce tournoi de 72 trous...

////

Un coup d'œil rapide chez les boursières de la LPGA montre que **MAUDE-AIMÉE LEBLANC** occupe au moment présent la 86e position au classement avec des gains de 27 852\$, la meilleure Canadienne

étant **LORIE KANE** avec des gains de 47 066\$. On sait que les 80 meilleures boursières à la conclusion de la saison sont assurées d'une présence au circuit pour l'an prochain, sinon ça signifie un retour à la qualification! ...

////

JOSEÉ PÉRUSSE, professionnelle en titre au club Royal Estrie, prépare à l'intention des jeunes de 10 à 18 ans, la seconde édition de l'Académie de golf en collaboration avec le Camp musical d'Asbestos. L'activité prend son envol le 25 juin pour se poursuivre jusqu'au 29 juin... La Caisse Desjardins des Métaux blancs et EconoSports sont associés à ce Camp Golf Académie et **JOSEÉ** recevra aussi l'aide d'intervenants certifiés de l'AGP du Québec et la CPGA...

////

Le Drummondvillois **JEAN LAFORCE**, **CLAUDE TREMBLAY**, un gradué de l'UdeS et **MARC GIROUARD**, trois membres de l'AGP du Québec, se joindront vendredi aux membres du Circuit des champions de la PGA qui participeront au Championnat de Montréal sur les allées du Verchères à la Vallée-du-Richelieu... **TREMBLAY**, directeur et professionnel en titre au club Le Boissé, a gagné sa place avec les légendes de la PGA grâce à sa victoire au Challenge de Cowansville... Quant à **JEAN LAFORCE** de Saint-Jean-de-Matha - il fut aussi le pro en titre à Joliette durant de nombreuses années - recevait une invitation de Synchro Sports, les promoteurs de l'événement, tout comme **MARC GIROUARD** qui l'a reçu hier avant la qualification à Beloeil...

////

DAVID SKITT, directeur du tournoi, confirme que la 3e édition du Championnat de Montréal sur le parcours Verchères de La Vallée du Richelieu, les 22, 23 et 24 juin, réunira l'élite du golf sénior du Circuit des Champions, dont les gagnants des deux premières éditions, **LARRY MIZE** et **JOHN COOK**. Malheureusement, le favori du public, **FRED COUPLES**, ennuyé par un malaise au dos, a annoncé son retrait hier, et ce pour une 2e année consécutive, tout comme **NICK PRICE**, lui aussi est à



Josée Pérusse

l'écart du jeu en raison d'une blessure... Le Championnat de Montréal est le seul arrêt du Circuit des Champions au Canada et on va y retrouver sur place les **HALE IRWIN**, **MARK CALCAVECCHIA**, **FRED FUNK**, **JAY HASS**, **TOM KITE** et plusieurs autres... Le meneur de la Coupe Charles Schwab, **TOM LEHMAN**, est lui aussi absent, mais on pourra y voir à l'œuvre le meilleur boursier, **MICHAEL ALLEN**, lui qui joue actuellement sur les deux circuits...

////

BEN LAPIERRE, l'homme à tout faire au club de golf de Windsor et aussi membre à Milby, a réalisé tout un exploit l'autre jour en remettant une carte de 79, ce qui représente en même temps son âge...

////

Le surintendant **ÉRIC LAPRADE**, supporté par toute son équipe sur le terrain, a réalisé un travail remarquable sur les allées et les verts de Milby depuis quinze jours avec comme résultat que le parcours a retrouvé son aplomb... sauf le vert du numéro 1. **ÉRIC** s'y attarde et tout le monde devrait y voir une nette amélioration sous peu...

////

PIERRE PICARD, un membre du groupe Les Ami(e)s du Golf, a réalisé un premier trou d'un coup en carrière sur le numéro 4 du Parcours du Vieux Village à Bromont avec un fer 8. **PIERRE** jouait en compagnie de **LUC MOISAN**, **STEVE MOORE** et **BERTRAND THIBAUT**... Les Ami(e)s du Golf avec en tête **RAYMOND LAVERTU** regroupent plus de 750 membres à la grandeur de l'Estrie, le groupe s'arrêtant en moyenne quatre fois par semaine en plusieurs



Maude-Aimée Leblanc

endroits... Du « golf social », réunissant les couples ou encore des amis, pour le simple plaisir du jeu...

////

L'honneur du premier trou d'un coup de la saison au club Royal Estrie (Asbestos) appartient à **GILLES BOLDUC** au numéro 8 sur 163 verges à l'aide d'un bois 9. **GILLES** jouait en compagnie de **YVON LAVIGNE** et **CAROL DODIER**...

////

ROBERT LESCARBEAU grave son nom dans le livre des records à East Angus avec un trou d'un coup au 12e sur 120 verges. **ROBERT** a épaté la galerie en « coupant » un fer 5 sous les yeux de **FRANCINE BLOUIN**, **LUC MEUNIER** et **NORMAND LESSARD**. Une « coupure » qui va passer à l'histoire...

////

YVES MANDEVILLE, professionnel en titre au club d'East Angus, prépare son camp de golf pour les jeunes qui s'étale sur cinq semaines, le lundi matin entre 9h et midi, et ce à compter du 2 juillet. **YVES** va y accueillir un peu plus de 40 jeunes et son objectif est d'initier les jeunes au golf, l'étiquette du golf, les règles et aussi des p'tits trucs permettant à chacun de se développer...

////

ANDRÉ MERCIER, frère d'**ÉRIC** du club Hillsdale et ancien membre de Milby, a inscrit un 1er trou en carrière au numéro 6 du club Sherbrooke sur 155 verges à l'aide d'un fer 7. **MARC-ANDRÉ DUMAS**, **ALAIN LAFLAMME** et **PIERRE LAVIGNE** sont les témoins de l'exploit...

////

Le bras droit d'**HAROLD WHITE** au club Milby, **DANNY**

MATHIEU, a réalisé un « trou d'un coup net » au 8e trou de Milby. **DANNY** a réalisé un oiselet... et sa marge d'erreur lui accordait un coup sur le trou en question... **GUY FAUCHER** va jouer un 1er tournoi dans la catégorie Senior au club Ki-8-Eb à l'occasion du Rendez-vous Acura en juillet et peut-être bien le Championnat Honda à la mi-septembre au club St-Jean... **CLAUDE CHARPENTIER** est au pays de l'Oncle Sam à la recherche d'une place à l'Omnium des États-Unis en classe Senior...

////

DWIGHT REINHART est le champion du mid-amateur provincial chez les hommes et **HELENE CHARTRAND** de Summerlea chez les dames. **LUC GUILBAULT** de Drummondville a été le meilleur représentant de l'Estrie à ce même tournoi... **REINHART** va être secondé par **GRAHAM COOKE** et **PHILIPPE DUPUIS** sur l'équipe du Québec au championnat canadien, alors qu'**HELENE** recevra l'aide de **MARIE-THERÈSE TORTI** et **LISE JUBINVILLE**...

////

La formation regroupant **PIERRE BERGERON**, **SYLVAIN CYR**, **CHRIS MEUNIER** et **JACQUES MEUNIER** est championne de la 12e édition du tournoi Chummy Open avec une carte de moins 12 sur les allées du club de Sherbrooke... Le tournoi était sous la responsabilité de **CLAUDE GAUDREAU** et **MÉO FORTIER**, regroupant 124 joueurs en 2012... **MARIO MÉO CLOUTIER** est le gagnant du forfait-golf à Saint-Jean-de-Matha à l'occasion de la soirée capsule... Un merci particulier aux bénévoles **JACQUES**, **LOUISE**, **LYNE**, **MAL de TÊTE** et **MIGNONNE**, sans oublier **JACK** et **NATHALIE**...

////

FRED COUPLES et **NICK PRICE** croiseront le fer l'an prochain alors que le club de golf Murfield sera l'hôte de la Coupe des Présidents 2013... Après **TOM WATSON** cette année, l'hôte du tournoi Memorial, **JACK NICKLAUS**, a annoncé que l'an prochain le vétéran **RAY FLOYD** allait être à l'honneur... **COLIN MONTGOMERY** atteindra l'âge de 50 ans en juin l'an prochain et il a bien l'intention de joindre le Circuit des Champions...

Un parcours
**GRANDEUR
NATURE**

GOLF
DU MONT ORFORD

1
LIGUE DES DAMES
35\$/CH. OU 350\$/SAISON
Tous les mercredis du 15 juin
au 15 septembre
9 trous + cocktail après-golf

2
**9 TROUS
+ BBQ LES JEUDIS**
44\$
9 trous + voiturette
+ BBQ sur la terrasse

3
LE 4X4 @ 44\$
(DIMANCHE AU JEUDI
APRÈS 13 H)
18 trous + voiturette
+ nachos + pichet gratuit

4
GOLF CANTINE
SEM.* 49.99\$
ET FDS** 54.99\$
18 trous + voiturette
+ coupon 8\$ à la cantine



10 parties pour 26.27\$/partie!

*La 11e partie est gratuite

Parties supplémentaires :

semaine	fin de sem.
32\$ + tx	38\$ + tx

Tous les détails sur

ORFORD.COM3074 chemin du Parc, Orford
819 843-5688

Qui succédera au roi Stoychev?

JEAN-GUY RANCOURT

MAGOG — S'il est indéniable que l'absence du grand Petar Stoychev, qui participera aux Jeux de Londres, créera un vide à la Traversée internationale du lac Memphrémagog le 4 août, la présence des meneurs actuels sur le circuit Grand-Prix de la FINA et des étoiles montantes de la nage longue distance en eau libre fera vite oublier celui qui compte 11 titres d'affilée à Magog.

À commencer par l'Australien Trent Grimsey, qui s'annonce déjà comme un sérieux prétendant à la couronne de Stoychev, sans oublier le vétéran Damian Blaum, d'Argentine, un habitué du podium à Magog qui verra peut-être enfin la chance lui sourire.

D'ailleurs, alors qu'on approche de la mi-saison sur le circuit Grand-Prix de la FINA et que les courses deviennent de plus en plus importantes pour s'installer dans le peloton tête sur l'échiquier mondial en eau libre, il est intéressant de noter que quatre des cinq premiers

nageurs ont complété hier le marathon de 36 km de Capri-Naples en Italie seront tous à Magog pour la 34e édition de la Traversée. En plus de Grimsey qui a gagné en établissant un nouveau record du parcours hier à Capri-Naples, on retrouve Blaum, bon troisième, ainsi qu'Alexander Studzinski d'Allemagne et Andrea Volpini d'Italie, respectivement quatrième et cinquième. Ces nageurs voudront poursuivre sur leur lancée à Magog, prochaine étape du circuit Grand Prix.

La grande inconnue

La grande inconnue pour le marathon de 34 km de 2012 tourne autour d'Ian Van der Hulst, des Pays-Bas, et du Sherbrookoise Xavier Desharnais. Le premier, on s'en souvient, est venu à quelques secondes près de rompre la séquence victorieuse de Stoychev l'an dernier au Québec. Peu présent sur le circuit Grand-Prix de la FINA, Van der Hulst mise sur le Québec et ses deux traversées pour se faire un nom. Reste à savoir

comment il réagira au fait d'être moins actif sur le circuit mondial cette année.

Quant à Desharnais (voir autre texte), on sait qu'il avait orienté son entraînement sur la distance de 10 km cette année dans l'espoir de se qualifier pour les Olympiques. Il a peu de temps devant lui pour reprendre le temps perdu sur 34 km.

Chose certaine, Jean-Guy Gingras, président de la Traversée, se réjouissait de sa participation. «C'est un gros

nom à Magog. Les gens veulent le voir et l'encourager.»

Bataille à deux

Chez les femmes, Esther Nunez Morera, d'Espagne, et Pilar Geigo, d'Argentine, se livrent une belle bataille depuis le début de la saison en cours et figureront à nouveau parmi les favorites à Magog. Hier à Capri-Naples, Nunez Morera a devancé de justesse Pilar Geigo qui visera un triplé à Magog le 4 août prochain. Toutefois, sur

le plan psychologique, Nunez Morera partira peut-être désavantagée, elle pour qui le marathon magogois a toujours été une source de problèmes.

Du côté québécois, la province sera représentée par cinq athlètes. En plus de Desharnais, on retrouvera Gabrielle Trottier, Aurélie Côté, Pierre Pelletier et Paul Blais-Morriset.

Sur les 21 nageurs provenant de 10 pays différents qui prendront le départ, neuf sont des femmes.

Lourde commande pour Desharnais

MAGOG — Xavier Desharnais aura étiré le suspense jusqu'à la dernière minute, mais le nageur sherbrookoise sera finalement au départ du 34e marathon de la Traversée internationale du lac Memphrémagog. Desharnais a informé les organisateurs à peine quelques minutes avant le début de la conférence de presse hier matin à Magog.

Sourire aux lèvres, le président et directeur général de la Traversée, Jean-Guy Gingras, a lui-même fait part de la bonne nouvelle. «Xavier ne boudait pas dans son coin, jure Gingras. Il pensait que sa place était confirmée par le fait qu'il ne rate jamais un rendez-vous à Magog et de notre côté on croyait cette année qu'il se concentrerait uniquement sur la distance de 10 km. L'important, c'est qu'il y ait une fin heureuse dans tout ça. Il devient notre 21e nageur et on l'accueille à bras ouverts», a raconté Jean-Guy Gingras.

Plus difficile

Xavier Desharnais le reconnaît d'emblée, le marathon de 34 km ne sera pas de tout repos dans son cas, lui qui visait une

participation aux Jeux olympiques de Londres sur 10 km. Une qualification qu'il a ratée de peu la semaine dernière. «Tout mon entraînement avait été planifié en fonction du 10 km cette année. Heureusement, j'ai du temps devant moi pour m'ajuster en fonction du 34 km. La base est là et je sais à quoi m'attendre du lac Memphrémagog. Je ne suis pas comme le nageur qui en serait à une première expérience du genre. Je sais que ce sera plus difficile, surtout si je me retrouve isolé sur le lac pendant un bon bout de temps. Idéalement, il faudrait que je progresse le plus longtemps possible dans un peloton. Néanmoins, je serai prêt à faire face à toute éventualité.»

Selon Desharnais, l'absence de Petar Stoychev changera assurément les données dans l'eau. «Plusieurs nageurs, du moins ceux qui viseront la victoire, dicteront leur propre allure. Stoychev nous obligeait souvent à nager en fonction de lui et peu nombreux sont ceux qui osaient lancer des attaques. Ceux qui ont tenté le coup ont toujours payé pour. Ce sera fort



LA TRIBUNE, ARCHIVES, MAXIME PICARD

Le nageur sherbrookoise Xavier Desharnais a informé les organisateurs qu'il sera de la prochaine Traversée du lac Memphrémagog à peine quelques minutes avant le début de la conférence de presse hier matin à Magog.

différent cette année. Les spectateurs qui nous attendront à l'arrivée seront sur le qui-vive», prétend le nageur sherbrookoise.

— Jean-Guy Rancourt



IMACOM, MAXIME PICARD

Le président de la Traversée, Jean-Guy Gingras, se réjouit de la participation de Xavier Desharnais.

Luc Laflamme perd son combat contre le cancer

SEBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'entraîneur de hockey sherbrookoise Luc Laflamme a perdu son combat contre les deux cancers qui le rongeaient depuis le mois d'août 2011. Il est décédé des suites d'un cancer du foie et du côlon, dans la nuit de samedi à dimanche, à la Maison Aube-Lumière.

Laflamme a été entraîneur au hockey mineur pendant plusieurs années. Il occupait, la saison dernière, le poste d'entraîneur avec l'équipe féminine bantam AA et aussi celui d'entraîneur-chef de l'équipe masculine des Harfangs midget AA. Dans les deux cas, il travaillait avec son bon ami Jean Dugré.

Affaibli par la maladie, Luc a été admis à la Maison Aube-Lumière mercredi dernier, après avoir passé deux jours chez son

frère Jocelyn. Il a eu le temps de revoir tous ses amis avant son départ, a souligné sa soeur Joanne.

« Il a eu le temps de vivre de très grands bonheurs au cours de ses derniers mois. Il a entre autres rencontré son idole, Guy Lafleur, au restaurant de ce dernier. Nous l'avons aussi fêté, au mois de novembre, à l'aréna de Fleurimont, où entre 400 et 500 personnes se sont réunies pour lui. Il a vécu son dernier rêve il y a deux semaines, en assistant au repêchage de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, qui se déroulait à Québec. Il était accompagné par Jean, qui a veillé sur lui chaque jour lors des neuf derniers mois », a-t-elle indiqué.

« Il est parti assez serein, je crois. Il a vu tout son monde. Son rêve, c'était de faire participer son équipe des Harfangs à la Coupe Dodge, le printemps



PHOTO FOURNIE PAR STEVE GRIMARD

Luc Laflamme a dirigé un match amical depuis le banc du Canadien de Montréal, l'hiver dernier.

dernier, et il a réussi. Il en était bien fier.»

Luc Laflamme a fait l'une de

ses dernières sorties en compagnie de Steve Grimard, copropriétaire du Momo Sports de

Sherbrooke (LHSEQ), lors du match inaugural des Expos de Sherbrooke (Ligue de baseball senior élite du Québec), le 18 mai dernier. Les deux hommes se connaissaient très bien, pour avoir dirigé ensemble au hockey mineur.

« Il a été obligé de prendre deux morphines avant le match, mais il voulait être là. Luc est devenu un exemple pour bien du monde. Les médecins lui donnaient trois mois à vivre et il a finalement perdu son combat après 9 mois. Je me rappelle aussi cet hiver, nous l'avons invité à agir à titre d'entraîneur invité, lors d'un match amical disputé au Centre Bell, organisé par CKOY 107,7. Il passait des temps difficiles, ça l'avait motivé un peu, il avait passé une belle journée. »

La date de la cérémonie sera connue au cours des prochains jours.

Solides renforts pour les filles du Vert & Or

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Après la confirmation de la Sherbrookoise Marie-Ève Jacques s'alignera avec la formation féminine de soccer du Vert & Or en septembre, voilà que les milieux de terrain Sabrina Hemond et Anne Gauthier Dussureault ainsi que l'attaquante Amélie Tremblay ont aussi annoncé qu'elles feront leurs débuts avec le Vert & Or.

« Ce sera un beau défi, répond l'entraîneur Guy Smith

heureux de voir arriver ces excellentes recrues. Ça signifie que personne dans l'équipe ne pourra demeurer dans sa zone de confort. L'objectif est d'avoir de la profondeur et de créer divers scénarios afin de bien se préparer à différentes équipes. Tout le monde devra demeurer sur le qui-vive. On va instaurer une compétition à l'intérieur de l'équipe, une compétition qu'on voudra saine le plus possible », expliquait l'entraîneur en parlant de la formation qu'il dirigera à compter de la fin d'août. Jacques, Hemond et

Gauthier Dussureault ont aidé les Volontaires du Cégep de Sherbrooke à remporter le championnat de la Ligue de soccer collégiale AA (division 2) du Québec l'automne dernier. En plus de ces trois Sherbrookoises qui pourront apporter rapidement une contribution au Vert & Or, l'entraîneur Guy Smith a été en mesure de recruter Amélie Tremblay, une attaquante de puissance pouvant aussi évoluer en milieu de terrain. La saison dernière, elle évoluait au Cégep de Granby, mais elle a aussi porté les

couleurs des Rockets de l'Université de Toledo en division 1 de la NCAA ainsi que celles des Comètes de Laval chez les semi-professionnelles.

Smith se réjouit de l'arrivée de ces excellentes recrues. « Parce qu'elles vont assurer une certaine pérennité au programme puisque nous aurons sept ou huit finissantes cette année. Nous aurons plusieurs filles d'expérience qui permettront d'enlever de la pression sur nos recrues. »

Les nouvelles venues feront leurs débuts avec le Vert & Or

lors du camp d'entraînement en Floride du 20 au 27 août. « L'an dernier, nous avons tenu ce camp en Californie et cela avait été très bon pour l'équipe. Pendant sept jours, les filles ne font que du soccer et elles apprennent à se connaître. Cela nous aide aussi à mieux connaître nos joueuses. Il s'agit d'un projet qui optimise notre préparation en vue de la saison universitaire. Nous avons beaucoup de joueuses de qualité et il faut maintenant transporter cette qualité sur le terrain, » d'ajouter Smith.

Double pour l'équipe masculine des Verts senior AAA

L'équipe de David Guicherd était à Rouyn-Noranda en fin de semaine afin de disputer deux matchs. Le premier dans le cadre de la Coupe du Québec (16e de finales). Edzevic Dlejevic (18e) et Pierre-Luc Chiasson (25e) se sont illustrés en marquant les deux buts de cette victoire de 2-0. Le deuxième match en était un de la saison régulière. Après une première demie sans but, les Sherbrookoises ont explosé pour quatre réussites en deuxième demie, en route vers un gain de 4-2. Le prochain match du senior masculin est programmé pour le 19 juin contre le Cosmos de Granby.

Senior féminin AAA - Les Verts de Sherbrooke

C'est par un blanchissage (1-0) que les joueuses des Verts ont accueilli le Delta de Laval, dimanche. Josée Bélanger a été la seule marqueuse du match. Elle détient d'ailleurs, avec Anne-Marie Lapalme, le titre de co-joueuse de la partie. Aux dires de l'entraîneur, Louis Provencher, ce fut « une belle démonstration du travail d'équipe ». Les joueuses des Verts ont su élever leur niveau afin d'offrir une prestation solide. Malgré plusieurs attaques du Delta, la défensive des Verts a résisté. Il est à parier

que l'entraîneur prendra cette victoire comme exemple pour les prochains entraînements. Le prochain duel se déroulera le dimanche 24 juin, à 18 h, contre le Celtix du Haut-Richelieu au Cégep Alphonse-Desjardins.

U17 féminin AAA - Le Memphré de Magog

Le U17F AAA de Magog avait la lourde tâche d'affronter Saint-Léonard (la meilleure formation au classement) en fin de semaine à Montréal et elles se sont inclinées par 6-1. Saint-Léonard a débuté le match en force, mais les Magogoises ont bien su se défendre et minimiser

les risques en s'offrant même quelques occasions de marquer sur des contre-attaques. Saint-Léonard a pris le contrôle grâce à deux buts rapides en fin de première demie. Claudia Asselin, qui a été nommée joueuse du match, a ranimé l'espoir en marquant un but en début de deuxième période sur une passe de Jessica Voyer pour réduire le pointage à 3-1 avant la réplique de trois buts. Les filles visiteront Beauport le 1er juillet.

U16 féminin AAA - Le Dynamik de Sherbrooke

Finale, les efforts des filles du Dynamik de Sherbrooke

ont été récompensés avec une première victoire de la saison. Les filles de Daniel Boucher ont réussi à l'emporter 2-1 contre Dorval en Coupe du Québec. Gaëlle Duplessis et Gabrielle Rouleau ont marqué. Allisson Paré et Emmanuelle Rousseau ont été désignées joueuses du match. La semaine prochaine, les jeunes joueuses pourront se reposer en prévision de leur prochaine partie le 30 juin au terrain Coulter Field contre Pierrefonds à 15 h. Elles espèrent pouvoir remonter dans le classement final en affrontant cette équipe de 7e place.

— La Tribune

Concours **La Tribune**

Un choix sensé pour l'été!



Les Bicyclettes
Gingras
depuis 1950

La Tribune, en collaboration avec
Les Bicyclettes Gingras, offre la chance à toute
personne de 14 ans et plus de gagner un vélo électrique
afin de bien commencer l'été!

Valeur de **1 500\$**

*Pour gagner,
rien de plus facile!*



Photo à titre indicatif.

Concours *Un choix sensé pour l'été!*

Nom : _____ Prénom : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Code postal : _____

Tél. : _____

Complétez le coupon d'inscription et déposez-le directement

chez **Les Bicyclettes Gingras** ou postez-le à **La Tribune** à l'adresse suivante :

Concours « *Un choix sensé pour l'été!* », C.p. 250, Succ. Place de la Cité, Sherbrooke (Québec) J1H 5B5

Complétez le coupon de participation et retournez-le
au journal **La Tribune** avant le 5 juillet midi ou déposez-le
directement chez **Les Bicyclettes Gingras**.

Date du tirage : 6 juillet 2012

La Tribune vous souhaite *bonne chance!*

Règlements disponibles à La Tribune

Le jury acquitte Roger Clemens de parjure

WASHINGTON — Roger Clemens a été acquitté de tous les chefs d'accusation déposés contre lui dans son procès pour parjure au Congrès américain, le jury décidant qu'il ne lui avait pas menti quand il a affirmé n'avoir jamais utilisé de produits dopants.

Les jurés ont rendu leur verdict après près de 10 heures de délibérations. Cette décision met un terme à un procès de 10 semaines couronnant une longue et dispendieuse enquête de cinq ans impliquant l'un des plus grands lanceurs de l'histoire du baseball.

Peu après la lecture du verdict, Clemens et sa famille se sont enlacés dans le tribunal. La femme de l'ancien lanceur a même essuyé quelques larmes qui coulaient sur le visage de son mari.

Âgé de 49 ans, Clemens était accusé de parjure, d'avoir fait de fausses déclarations et d'entrave au Congrès pour sa déclaration diffusée en direct sur les réseaux nationaux en février 2008. Les accusations portaient sur ses affirmations concernant l'utilisation de stéroïdes et d'hormones de croissance humaines pendant sa

carrière de 24 saisons, ce qu'il a toujours nié avec véhémence.

Le premier procès de Roger Clemens avait été déclaré nul lorsque les procureurs ont présenté une preuve vidéo jugée inadmissible.

Ce verdict est la dernière gifle portée au gouvernement dans ses poursuites contre des athlètes accusés de dopage. Une enquête de sept ans sur Barry Bonds avait mené à un seul verdict de culpabilité d'entrave à la justice, l'an dernier.

Une autre enquête de deux ans sur le cycliste Lance Armstrong s'est récemment terminée sans qu'aucune accusation ne soit portée contre le septuple champion du Tour de France. L'Agence antidopage américaine a toutefois annoncé la semaine dernière qu'elle avait entamé de nouvelles procédures.

— The Associated Press



« J'ai péché ma coche et je m'en excuse »

Le proprio des Expos François Lécuyer compte prendre du recul face à son équipe

ALAIN GOUPIL

alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Moins de 24 heures après être descendu dans l'abri des Expos pour fustiger ses joueurs, le propriétaire de l'équipe, François Lécuyer, leur a présenté ses excuses, hier, estimant s'être laissé emporter par la colère et la frustration.

« J'ai péché ma coche et je m'en excuse, a déclaré le propriétaire de l'équipe de baseball senior élite hier après-midi. Ça arrive à tout le monde. Ça faisait un petit bout de temps que je voyais des choses qui ne marchaient pas à mon goût, j'avais accumulé de la frustration et il fallait que ça sorte. Sauf que je n'ai peut-être pas utilisé les bons mots... »

Dimanche, au stade Amédée-Roy, alors que son équipe tirait

de l'arrière 6-3 en cinquième face aux pauvres Orioles de Montréal (2-11), Lécuyer a quitté la galerie de la presse pour se rendre directement dans l'abri des Expos. Il aurait alors proféré des menaces à l'effet que chaque joueur avait intérêt à ce que l'équipe remporte cette partie...

Le lanceur partant, Danny Prata, lui aurait alors donné la réplique, ce qui a amené les deux hommes directement dans le bureau de Lécuyer.

« Danny et moi, on se connaît depuis cinq-six ans. On est deux gars qui ont le sang chaud et qui n'aiment pas perdre. Des fois, ça fait des flammèches, mais après ça tout est correct... », a raconté Lécuyer qui a quitté le stade quelques instants plus tard.

Amende?

Cela dit, les propos que

François Lécuyer a tenus dans *La Tribune* d'hier à l'effet que certaines équipes de la Ligue de baseball senior élite du Québec étaient « gérées tout croche » ont aussi fait réagir.

Le président du circuit, Daniel Bélisle, a confirmé hier que le conseil d'administration allait se pencher sur le contenu de ses propos et que des sanctions sont à prévoir.

« On ne veut pas bâillonner personne, mais François a quand même écorché certaines équipes, dont Montréal et Drummondville en disant que les Dodgers jouaient avec des culottes percées... On a beaucoup de respect pour tout ce que François fait pour le baseball senior, mais est-ce qu'il était nécessaire d'aller aussi loin...? »

Balle cachée

Le président Bélisle et François Lécuyer se sont par ailleurs entendu sur un point: l'utilisation de la balle cachée



IMACOM, MAXIME PICARD

Les propos tenus par François Lécuyer dans *La Tribune* d'hier à l'effet que certaines équipes de la Ligue de baseball senior élite du Québec étaient « gérées tout croche » pourraient lui valoir des sanctions de la ligue.

pour mettre fin au match de dimanche était un geste « antisportif. »

Rappelons que le joueur de troisième but Eddie Lantigua

a mis fin au match en faisant semblant de remettre la balle au lanceur pour ensuite revenir à sa position et retirer le coureur qui s'était éloigné du coussin.

« Si j'avais encore été au stade, je pense que j'aurais péché une deuxième coche, a dit Lécuyer. Ça ne se fait pas. Ça se fait dans les Harlem Globetrotters, mais pas dans une ligue sérieuse comme la nôtre! »

Cela dit, Lécuyer a fait savoir hier qu'il entendait prendre un peu de recul dans la gestion quotidienne des Expos. Il se dit « un peu épuisé physiquement et émotionnellement », de sorte qu'il a confié les opérations baseball des Expos au joueur-entraîneur Jason Benson et les opérations du stade à ses adjoints Stéphane Lamy et Robert Blais.

« Je n'irai plus au stade voir des matchs pendant un bout de temps. Combien de temps? Une semaine, deux semaines? Je ne le sais pas », a conclu François Lécuyer.

Des menaces « inacceptables »

Alain Lachance songe à son avenir avec les Expos

SHERBROOKE — Alain Lachance est en réflexion quant à son avenir avec les Expos de Sherbrooke. Selon lui, les menaces proférées par le propriétaire de l'équipe, François Lécuyer, lors du match de dimanche contre les Orioles, sont « inacceptables » et injustifiées.

Ce sont d'ailleurs ces menaces qui ont amené le frappeur de choix à quitter précipitamment l'abri des Expos en cinquième manche et à rentrer chez lui.

« À l'âge où je suis rendu (41 ans), ce manque de respect est inacceptable. J'ai passé l'âge de me faire menacer pour performer », a déclaré Alain Lachance hier soir à *La Tribune*.

Celui que ses coéquipiers surnomment « Bammer » est l'un des meilleurs que le baseball sherbrookoïse a produits au cours des 20 dernières années. En six matchs cette saison dans

l'uniforme des Expos, Lachance a maintenu une moyenne au bâton de ,667 en neuf présences au marbre, frappant six coups sûrs en plus de produire quatre points.

Selon lui, les propos tenus par François Lécuyer n'ont pas leur place au baseball.

« Je comprends qu'il a bien des préoccupations en ce moment à l'extérieur du terrain, mais on en a tous. Et il devrait savoir qu'il n'y a personne dans cette équipe-là qui se déplace au stade pour faire perdre l'équipe. On mérite plus de respect que ça. On n'est quand même pas des animaux. »

Au Big Bill

Certaines informations laissaient entendre hier que les points étaient irrémédiablement rompus et que Lachance s'appropriait à demander à Lécuyer de

le libérer ou encore de l'échanger au Big Bill de Coaticook où il a évolué jusqu'en 2005 et où se trouvent toujours ses frères Daniel et Benoît.

« Je n'ai pas encore pris de décision, a-t-il répondu. Je veux parler aux joueurs avant de prendre une décision. Je n'ai pas encore lu mes courriels, mais je sais que plusieurs joueurs m'ont écrit, alors ça va me prendre quelques jours... »

De son côté, François Lécuyer a dit espérer qu'Alain Lachance ne mettra pas fin à son association avec les Expos sur une note aussi amère.

« J'espère que non. Alain et moi on se connaît depuis des siècles. C'est un gars très posé. Il a toujours été extrêmement respectueux à mon égard. J'espère qu'il va rester », a dit Lécuyer.

— Alain Goupil

WORTH présente

37^e CLASSIQUE

Pif Vacances transat

du 25 JUN au 1^{er} JUILLET 2012

au parc Quintal de l'arrondissement Fleurimont

- CLASSES PROVINCIALES ET INVITATIONS
- DÉFI PEE-WEE
- MATCH DES CHAMPIONS
- COMPÉTITIONS DE COUPS DE CIRCUIT
- FEUX D'ARTIFICE ET SPECTACLE PYROMUSICAL
- JEUX GONFLABLES

www.classiquepif.com

Le Pif est gratuit grâce à

Suivez-nous dans

La Tribune

Venez vous amuser chez notre voisin!

Les gros noms se désistent

Le Championnat de Montréal perd Couples, Price, Lehman et d'autres vedettes

MICHEL MAROIS

MONTREAL — Le troisième Championnat de Montréal devra se passer de plusieurs joueurs vedettes, Fred Couples, Nick Price, Tom Lehman et Kenny Perry ayant confirmé au cours des derniers jours leur forfait de la compétition qui s'amorcera vendredi sur les allées du club La Vallée du Richelieu à Sainte-Julie.

«Nous sommes évidemment déçus que ces golfeurs ne soient pas là, a souligné le directeur du tournoi, Dave Skitt. Price est à

l'écart de la compétition depuis plusieurs mois en raison d'une blessure et il est en retard d'un bon mois dans sa préparation. Il est le seul à m'avoir appelé pour s'excuser de son absence.

«Couples est encore gêné par les maux de dos qui limitent ses activités depuis plusieurs années déjà. Il était en Californie pour assister l'Omnium des États-Unis et à décider d'y demeurer jusqu'à son prochain tournoi du Circuit des Champions, dans deux semaines, à Pebble Beach. C'est son agent qui m'en a avisé.»

Le joueur de 53 ans, ancien numéro un mondial, a pris part à trois tournois d'affilée récemment, prenant même le quatrième rang du dernier, le Regions Traditions, il y a une dizaine de jours.

«Quand je joue autant de tournois, je ressens beaucoup de douleur lorsque je dois frapper des coups roulés, avait alors expliqué Couples en conférence de presse. M'installer au-dessus de la balle, tenter de rester immobile et de bien frapper mes coups est un véritable calvaire. À la fin de la journée, j'ai juste

envie de me sauver et de rentrer à la maison...»

Lehman s'est désisté pour des raisons personnelles, alors que Perry a reçu et accepté une invitation pour le tournoi du circuit régulier de la PGA, à Hartford.

Skitt était au courant des doutes entourant la participation des joueurs vedettes depuis plusieurs jours déjà, mais qu'il a espéré jusqu'à vendredi que l'un d'eux change d'idée.

«Les règles de la PGA autorisent ces forfaits de dernières minutes et il y en a chaque

semaine, a expliqué le directeur du tournoi. Les joueurs avaient jusqu'à vendredi en fin de journée pour se désister. Comme organisateur, on se croise toujours les doigts pour espérer que ce ne soit pas les vedettes, mais il n'y a rien à faire...»

«Nous n'avons rien caché, a insisté Skitt. La liste officielle des inscrits était disponible ce week-end sur le site internet de la PGA et nous avons préféré attendre ce matin (hier) pour en faire l'annonce.»

Quatre Québécois en lice

Pour pallier aux forfaits, les organisateurs misent en partie sur la présence de quatre joueurs québécois dans le tableau principal du tournoi. Claude Tremblay s'était déjà qualifié il y a deux semaines à la Classique AGP, Jean Laforce et Marc Girouard ont été invités en vertu d'exemptions et Yvan Beauchemin s'est qualifié hier.

Malgré les absences, ce tableau du Championnat de Montréal sera le plus relevé en trois ans avec la présence de 26 des 30 meilleurs boursiers du Circuit des Champions, les vainqueurs de 19 tournois majeurs et de plus de 300 victoires en carrière sur le circuit de la PGA.

«Les champions des deux premières éditions - John Cook et Larry Mize - seront là, de même que le meneur du circuit cette saison, Michael Allen, sans oublier les Pavin, Calcavecchia, Sluman, Haas, Roberts, Frost, Funk, Kite, Irwin et O'Meara, qui sera à Montréal pour la première fois, a rappelé Dave Skitt. Les amateurs auront encore l'embarras du choix pour voir du golf spectaculaire.»

Plusieurs joueurs sont déjà à Montréal et 28 d'entre eux prendront part dès demain au premier des deux tournois pro-am qui précéderont la compétition officielle. Celle-ci s'amorcera vendredi avec la première des trois rondes compétitives.

(La Presse)



LA PRESSE, ARCHIVES, FRANÇOIS ROY

Âgé de 53 ans, Fred Couples a pris part à trois tournois d'affilée récemment. «Quand je joue autant de tournois, je ressens beaucoup de douleur lorsque je dois frapper des coups roulés», a expliqué récemment l'ex-numéro un mondial.

JEUX DU QUÉBEC

Drummondville n'a plus d'adversaire

YANICK POISSON
ypoison@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Puisqu'elle ne possède pas les infrastructures requises pour tenir une finale des Jeux du Québec, la Ville de Rouyn-Noranda s'est vu indiquer le chemin de la sortie par les représentants de Sports-Québec. Drummondville devient ainsi la seule municipalité en lice en vue de la tenue de la 50e Finale des Jeux qui aura lieu à l'hiver 2015.

Au cours des dernières

semaines, les représentants de l'organisme provincial ont rendu visite aux deux derniers candidats sur les rangs pour 2015. Constatant que les ajustements à apporter aux infrastructures de la collectivité abitibienne étaient trop importants, on lui a gentiment demandé de mettre un terme à ses démarches pour obtenir l'événement.

La décision de Sports-Québec a eu de quoi réjouir le président exécutif du Comité de candidature drummondvillois, Roberto Léveillé. Bien que rien ne soit

encore gagné, il semble qu'on vient de franchir une étape bien importante et que la suite des procédures ne pourrait bien être que formalité.

«Nous devons maintenant déposer un cahier de candidature au sein duquel nous répondrons aux exigences de Sports-Québec. Si ce cahier, qui sera déposé en décembre, est conforme aux conditions demandées, nous avons toutes les chances de recevoir la Finale», a-t-il dit.

Visiblement enjoué par

les derniers dénouements, le conseiller municipal a félicité les gens qui ont mis la main à la pâte depuis un an afin de présenter une candidature «novatrice» ayant pour objectif de marquer l'histoire des Jeux et, du même coup, l'histoire de la Ville de Drummondville qui soulignera son 200e anniversaire au même moment.

«C'est grâce à la participation de tout un chacun que nous récoltons ce résultat et que nous franchissons cette importante étape. Notre intention est de

marquer l'histoire des Jeux du Québec en ayant un événement exceptionnel pour nos jeunes athlètes et en poursuivant l'objectif de contenir nos dépenses», a-t-il ajouté.

Pendant que Rouyn-Noranda devait interrompre ses démarches pour ses infrastructures inadéquates, Sports-Québec a confirmé que le dossier soumis par Drummondville répond à l'ensemble des normes en ce qui a trait à la capacité d'accueil et à la conformité des plateaux sportifs requis pour l'événement.

